



جمهوری اسلامی افغانستان  
اداره ملی تنظیم امور آب  
ریاست عمومی مالی و اداری  
ریاست تدارکات

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک

پروژه اعمار تصفیه خانه فاضل آب با تجهیزات آن

آدرس اداره: ریاست تدارکات، اداره ملی تنظیم امور آب

شماره داوطلبی: NWARA/PD/W246-99/NCB

تعداد بخش ها قابل تطبیق نیست

کود بودجه: AFG/ 410412

تاریخ صدور: / / سنبله 1399



Handwritten signatures and stamps in blue ink at the bottom of the document.

## محتویات

مقدمه

قسمت اول: دستور العمل برای داوطلبان

قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

قسمت سوم: فورمه های داوطلبی

قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد

قسمت پنجم: شرایط خاص قرارداد

قسمت ششم: مشخصات

قسمت هفتم: نقشه ها

قسمت هشتم: بل احجام کاری

قسمت نهم: فورمه های قرارداد و تضمینات



## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

### مقدمه

این شرطنامه معیاری توسط اداره تدارکات ملی طبق اسناد مشابه معیاری داوطلبی مورد استفاده نهاد های چند جانبه انکشافی بین المللی ترتیب گردیده و توسط ادارات تدارکاتی در تدارک امور ساختمانی کوچک که قیمت تخمینی تدارکات الی (500) میلیون افغانی بوده و با استفاده از وجوه عامه<sup>1</sup> تمویل می گردند در روش های تدارکات داوطلبی باز، مقید، و تدارکات از منبع واحد مورد استفاده قرار می گیرد.

این شرطنامه در روشنی احکام قانون و طرزالعمل تدارکات ترتیب گردیده و در صورت مغایرت میان قانون و طرزالعمل تدارکات و مفاد این شرطنامه به قانون و طرزالعمل استناد می گردد.

با انفاذ این شرطنامه، شرطنامه معیاری تدارک اجناس منضمه متحدالمال شماره PPU/C024/1388 صادره واحد پالیسی تدارکات اسبق وزارت مالیه ملغی شمرده شده و قابل استفاده نمی باشد.

ادارات تدارکاتی می توانند به پیروی از حکم جزء 2 ماده چهارم قانون تدارکات، در تدارکات که توسط موسسات تمویل کننده تمویل می گردند از اسناد معیاری داوطلبی آن موسسات استفاده به عمل آورند.

نقل این شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:

ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری

اداره تدارکات ملی

ریاست پالیسی تدارکات

قصر مرمرین، کابل، افغانستان

[www.npa.gov.af](http://www.npa.gov.af)

<sup>1</sup> وجوه عامه عبارت از پول یا سایر دارائی های مالی و عایدات اداره است که در ماده هشتم قانون اداره امور مالی و مصارف عامه تصریح گردیده که شامل هرگونه منابع مالی مناسب به اداره با طی مراحل بودجوی و همچنان سایر وجوه بودجوی و عایدات اداره است که در اختیار اداره گذاشته می شود، می باشد.





شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

	<p>3.2 اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی یا در اجرای قرارداد گردیده است را لغو می نماید.</p> <p>3.3 اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید.</p> <p>3.4 اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.</p> <p>3.5 داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.</p>
<p>ماده 4 - داوطلب واجد شرایط</p>	<p>4.1 داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هرکشوری را با رعایت محدودیت های مندرج <b>صفحه</b> <b>معلومات داوطلبی</b> داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد.</p> <p>4.2 داوطلب نباید تضاد منافع داشته باشد، داوطلب با یک یا بیشتر جوانب این داوطلبی تضاد منافع دارد اگر بصورت مستقیم یا غیر مستقیم با شرکت یا طرف که طرح، مشخصات و سایر اسناد مربوط این تدارکات را ترتیب نموده و یا با شخص که منحنی مدیر پروژه تحت این داوطلبی پیشنهاد شده باشد ارتباط داشته باشد. داوطلب که تضاد منافع داشته باشد غیر واجد شرایط پنداشته می شود. شرکت یا شخص که توسط اداره، موظف به ارائه خدمات مشورتی در ترتیب و نظارت امور ساختمانی گردیده و همچنین شرکت های متعلق به آن در این داوطلبی غیر واجد شرایط پنداشته می شوند.</p> <p>4.3 اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت محرومیت از وبسایت اداره تدارکات ملی قابل دریافت می باشد.</p> <p>4.4 داوطلب مکلف است شواهد و مدارک تثبیت اهلیت خویش را مطابق مندرجات <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> ارائه نماید.</p>
<p>ماده 5 - اهلیت داوطلب</p>	<p>5.1 تمام داوطلبان شرح اولیه شیوه کاری پیشنهادی و جدول امور ساختمانی بشمول نقشه ها و چارت های مورد نیاز را در <b>قسمت 3 فورمه های داوطلبی</b>، ارائه می نمایند.</p> <p>5.2 در صورت انجام ارزیابی قبلی اهلیت داوطلبان، عقد قرارداد صرف با داوطلبان موفق در ارزیابی قبلی اهلیت صورت می گیرد. داوطلبان موفق در ارزیابی قبلی اهلیت معلومات تجدید شده در مورد اهلیت خویش و یا استمرار اهلیت ارزیابی شده را در روز تسلیمی آفر ارائه می نمایند. تجدید یا تأیید استمرار اهلیت در <b>قسمت 3</b> درج میگردد.</p> <p>5.3 در صورت عدم راه اندازی ارزیابی قبلی اهلیت داوطلبان، داوطلبان معلومات و اسناد ذیل را بر علاوه اسناد مندرج اجزای 2، 3، 4، 5، 6، 7، 8، 9، 10، 11، 12، 13، 14، 15، 16، 17، 18، 19، 20، 21، 22، 23، 24، 25، 26، 27، 28، 29، 30، 31، 32، 33، 34، 35، 36، 37، 38، 39، 40، 41، 42، 43، 44، 45، 46، 47، 48، 49، 50، 51، 52، 53، 54، 55، 56، 57، 58، 59، 60، 61، 62، 63، 64، 65، 66، 67، 68، 69، 70، 71، 72، 73، 74، 75، 76، 77، 78، 79، 80، 81، 82، 83، 84، 85، 86، 87، 88، 89، 90، 91، 92، 93، 94، 95، 96، 97، 98، 99، 100، 101، 102، 103، 104، 105، 106، 107، 108، 109، 110، 111، 112، 113، 114، 115، 116، 117، 118، 119، 120، 121، 122، 123، 124، 125، 126، 127، 128، 129، 130، 131، 132، 133، 134، 135، 136، 137، 138، 139، 140، 141، 142، 143، 144، 145، 146، 147، 148، 149، 150، 151، 152، 153، 154، 155، 156، 157، 158، 159، 160، 161، 162، 163، 164، 165، 166، 167، 168، 169، 170، 171، 172، 173، 174، 175، 176، 177، 178، 179، 180، 181، 182، 183، 184، 185، 186، 187، 188، 189، 190، 191، 192، 193، 194، 195، 196، 197، 198، 199، 200، 201، 202، 203، 204، 205، 206، 207، 208، 209، 210، 211، 212، 213، 214، 215، 216، 217، 218، 219، 220، 221، 222، 223، 224، 225، 226، 227، 228، 229، 230، 231، 232، 233، 234، 235، 236، 237، 238، 239، 240، 241، 242، 243، 244، 245، 246، 247، 248، 249، 250، 251، 252، 253، 254، 255، 256، 257، 258، 259، 260، 261، 262، 263، 264، 265، 266، 267، 268، 269، 270، 271، 272، 273، 274، 275، 276، 277، 278، 279، 280، 281، 282، 283، 284، 285، 286، 287، 288، 289، 290، 291، 292، 293، 294، 295، 296، 297، 298، 299، 300، 301، 302، 303، 304، 305، 306، 307، 308، 309، 310، 311، 312، 313، 314، 315، 316، 317، 318، 319، 320، 321، 322، 323، 324، 325، 326، 327، 328، 329، 330، 331، 332، 333، 334، 335، 336، 337، 338، 339، 340، 341، 342، 343، 344، 345، 346، 347، 348، 349، 350، 351، 352، 353، 354، 355، 356، 357، 358، 359، 360، 361، 362، 363، 364، 365، 366، 367، 368، 369، 370، 371، 372، 373، 374، 375، 376، 377، 378، 379، 380، 381، 382، 383، 384، 385، 386، 387، 388، 389، 390، 391، 392، 393، 394، 395، 396، 397، 398، 399، 400، 401، 402، 403، 404، 405، 406، 407، 408، 409، 410، 411، 412، 413، 414، 415، 416، 417، 418، 419، 420، 421، 422، 423، 424، 425، 426، 427، 428، 429، 430، 431، 432، 433، 434، 435، 436، 437، 438، 439، 440، 441، 442، 443، 444، 445، 446، 447، 448، 449، 450، 451، 452، 453، 454، 455، 456، 457، 458، 459، 460، 461، 462، 463، 464، 465، 466، 467، 468، 469، 470، 471، 472، 473، 474، 475، 476، 477، 478، 479، 480، 481، 482، 483، 484، 485، 486، 487، 488، 489، 490، 491، 492، 493، 494، 495، 496، 497، 498، 499، 500، 501، 502، 503، 504، 505، 506، 507، 508، 509، 510، 511، 512، 513، 514، 515، 516، 517، 518، 519، 520، 521، 522، 523، 524، 525، 526، 527، 528، 529، 530، 531، 532، 533، 534، 535، 536، 537، 538، 539، 540، 541، 542، 543، 544، 545، 546، 547، 548، 549، 550، 551، 552، 553، 554، 555، 556، 557، 558، 559، 560، 561، 562، 563، 564، 565، 566، 567، 568، 569، 570، 571، 572، 573، 574، 575، 576، 577، 578، 579، 580، 581، 582، 583، 584، 585، 586، 587، 588، 589، 590، 591، 592، 593، 594، 595، 596، 597، 598، 599، 600، 601، 602، 603، 604، 605، 606، 607، 608، 609، 610، 611، 612، 613، 614، 615، 616، 617، 618، 619، 620، 621، 622، 623، 624، 625، 626، 627، 628، 629، 630، 631، 632، 633، 634، 635، 636، 637، 638، 639، 640، 641، 642، 643، 644، 645، 646، 647، 648، 649، 650، 651، 652، 653، 654، 655، 656، 657، 658، 659، 660، 661، 662، 663، 664، 665، 666، 667، 668، 669، 670، 671، 672، 673، 674، 675، 676، 677، 678، 679، 680، 681، 682، 683، 684، 685، 686، 687، 688، 689، 690، 691، 692، 693، 694، 695، 696، 697، 698، 699، 700، 701، 702، 703، 704، 705، 706، 707، 708، 709، 710، 711، 712، 713، 714، 715، 716، 717، 718، 719، 720، 721، 722، 723، 724، 725، 726، 727، 728، 729، 730، 731، 732، 733، 734، 735، 736، 737، 738، 739، 740، 741، 742، 743، 744، 745، 746، 747، 748، 749، 750، 751، 752، 753، 754، 755، 756، 757، 758، 759، 760، 761، 762، 763، 764، 765، 766، 767، 768، 769، 770، 771، 772، 773، 774، 775، 776، 777، 778، 779، 780، 781، 782، 783، 784، 785، 786، 787، 788، 789، 790، 791، 792، 793، 794، 795، 796، 797، 798، 799، 800، 801، 802، 803، 804، 805، 806، 807، 808، 809، 810، 811، 812، 813، 814، 815، 816، 817، 818، 819، 820، 821، 822، 823، 824، 825، 826، 827، 828، 829، 830، 831، 832، 833، 834، 835، 836، 837، 838، 839، 840، 841، 842، 843، 844، 845، 846، 847، 848، 849، 850، 851، 852، 853، 854، 855، 856، 857، 858، 859، 860، 861، 862، 863، 864، 865، 866، 867، 868، 869، 870، 871، 872، 873، 874، 875، 876، 877، 878، 879، 880، 881، 882، 883، 884، 885، 886، 887، 888، 889، 890، 891، 892، 893، 894، 895، 896، 897، 898، 899، 900، 901، 902، 903، 904، 905، 906، 907، 908، 909، 910، 911، 912، 913، 914، 915، 916، 917، 918، 919، 920، 921، 922، 923، 924، 925، 926، 927، 928، 929، 930، 931، 932، 933، 934، 935، 936، 937، 938، 939، 940، 941، 942، 943، 944، 945، 946، 947، 948، 949، 950، 951، 952، 953، 954، 955، 956، 957، 958، 959، 960، 961، 962، 963، 964، 965، 966، 967، 968، 969، 970، 971، 972، 973، 974، 975، 976، 977، 978، 979، 980، 981، 982، 983، 984، 985، 986، 987، 988، 989، 990، 991، 992، 993، 994، 995، 996، 997، 998، 999، 1000</p> <p>1- نقل اصلی اسناد که نشان دهنده وضعیت تدارکات و ضمیمه حقوقی محل ثبت، آدرس تجارتي و نوع فعالیت</p>



داوطلب باشد؛

- 2- صلاحیت نامه کتبی مهر و امضا شده؛
- 3- ارزش مجموعی امور ساختمانی اجرا شده در 5 سال گذشته؛
- 4- تجربه کاری با ماهییت و اندازه مشابه در پنج سال گذشته و جزئیات امور ساختمانی زیر کار و یا قرارداد شده با ذکر طرف قرارداد که می توان برای معلومات بیشتر با وی تماس گرفت.
- 5- ارقام عمده تجهیزات ساختمانی پیشنهاد شده برای اجرای این قرارداد؛
- 6- اهلیت و تجارب کارمندان مدیریت ساحه و پرسونل تخنیکی که برای اجرای این قرارداد اختصاص داده می شود؛
- 7- گزارش وضعیت مالی داوطلب مانند گزارش تفتیش یا بیانیه مفاد و ضرر یا اظهار نامه تصفیه مالیاتی در (5) سال گذشته؛
- 8- مدارک که نشان دهنده موجودیت سرمایه دورانی کافی نزد داوطلب برای اجرای این قرارداد (دسترسی به اعتبارات (قرضه) و سایر منابع مالی قابل دسترس)، که بدون شمولیت پیش پرداخت قابل اجرا تحت این قرارداد بشتر از سایر تعدات مالی داوطلب برای سایر قرارداد ها و آفر های ارائه شده باشد.
- 9- معلومات در مورد دعاوی در جریان و یا اختتام یافته در پنج سال اخیر که داوطلب در آن دخیل بوده باشد بشمول طرفین دعوی، مبلغ تحت منازعه و احکام صادره در مورد.
- 10- معلومات در مورد اعطای قرارداد فرعی

5.4 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV)، دو یا بیشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مکلف به رعایت موارد زیر می باشد. مگر اینکه در **صفحه معلومات داوطلبی**، طور دیگر تذکر رفته باشد:

- 1- آفر شامل معلومات مندرج بند 3 ماده 5 این **دستور العمل** برای هر شریک مشترک باشد؛
- 2- آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛
- 3- تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤل تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛
- 4- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤل قبول مسؤلیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛
- 5- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛
- 6- نقل موافقتنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است.

5.5 جهت واجد شرایط شناخته شدن برای اعطای قرارداد، داوطلب باید معیار های اهلیت ذیل را دارا باشد. مگر اینکه در **صفحه معلومات داوطلبی** طور دیگر تذکر رفته باشد:

- 1- حجم معاملات در سکتور ساختمانی در خلال **صفحه معلومات داوطلبی**؛
- 2- تجربه منحیث قراردادی اصلی در امور ساختمانی من قبیل تعداد قرارداد های ساختمانی با



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

	<p>اندازه، ماهیت و پیچیدگی معادل در میعاد مندرج صفحه معلومات داوطلبی (بمنظور مطابقت با این معیار داوطلب باید حد اقل (70) فیصد امور ساختمانی را تکمیل نموده باشد) قرارداد که تحت دعوا بوده و مبلغ تحت منازعه بیشتر از (10) فیصد قیمت قرارداد باشد، نمی تواند منحیث تجربه مد نظر گرفته شود؛</p> <p>3- یک پلان دسترسی (مالکیت و اجاره) به موقع تجهیزات مورد نیاز مندرج صفحه معلومات داوطلبی؛</p> <p>4- داشتن یک مدیر قرارداد با (5) سال تجربه کاری در امور ساختمانی با ماهیت مشابه بشمول حد اقل (3) سال تجربه کاری منحیث مدیر؛</p> <p>5- دارایی های سیال و یا انواع اعتبارات (قرضه) که کمتر از مبلغ تذکر رفته در صفحه معلومات داوطلبی نباشد و بیشتر از تعهدات مالی داوطلب برای سایر قرارداد ها بدون شمولیت پیش پرداخت قابل اجرا تحت این قرارداد باشد؛</p> <p>استمرار دعاوی یا استمرار صدور فیصله حکمیت بر علیه داوطلب یا شریک داوطلب مشترک در گذشته منجر به فاقد اهلیت شمرده شدن داوطلب شده می تواند.</p>
	<p>5.6 برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلیت مندرج جز 1 بند 5 ماده 5 این دستورالعمل، ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا 100 فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود، مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طور دیگر تذکر رفته باشد.</p>
<p>ماده 6- هر داوطلب یک آفر</p>	<p>6.1 هر داوطلب می تواند یک آفر را بصورت انفرادی یا منحیث شریک شرکت مشترک ارائه نماید. هر گاه داوطلب بیشتر از یک آفر ارائه نموده و یا در بیشتر از یک آفر شریک باشد منجر به رد تمام آفر های که داوطلب در آن اشتراک دارد میگردد. اشتراک منحیث قراردادی فرعی و آفر بدیل در صورتیکه مجاز باشد از این امر مستثنی است.</p>
<p>ماده 7- مصارف داوطلبی</p>	<p>7.1 داوطلب بمصرف خود آفر را تهیه و تسلیم نموده و اداره مسؤولیت چنین مصارف را ندارد.</p>
<p>ماده 8- بازدید از ساحه</p>	<p>8.1 داوطلب می تواند با قبول مسئولیت و خطرات مربوط از ساحه کار و محیط و ماحول آن بازدید نموده و معلومات لازم جهت ترتیب آفر و عقد قرارداد امور ساختمانی را جمع آوری نماید. مصارف بازدید از محل به عهده داوطلب می باشد.</p>
<p>ب. شرطنامه</p>	
<p>ماده 9- مندرجات شرطنامه</p>	<p>9.1 این شرطنامه شامل قسمت های ذیل و ضمایم صادره مطابق ماده 11 این دستورالعمل می باشد:</p> <p>قسمت اول: دستور العمل برای داوطلبان</p> <p>قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی</p>



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>قسمت سوم: فورمه های داوطلبی                  قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد                  قسمت پنجم: شرایط خاص قرارداد                  قسمت ششم: مشخصات                  قسمت هفتم: نقشه ها                  قسمت هشتم: بل احجام کاری<sup>۲</sup>                  قسمت نهم: فورمه های قرارداد و تضمینات</p>	
<p>10.1 داوطلب می تواند در مورد این شرطنامه معلومات بیشتر را از اداره بصورت کتبی با تماس به آدرس مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> مطالبه نماید، مشروط بر اینکه مطالبه متذکره حد اقل (7) روز در داوطلبی باز و (4) روز در داوطلبی مقید قبل از میعاد تسلیمی آفرها به اداره مواصلت نموده باشد. اداره در خلال مدت (3) روز کاری در داوطلبی باز و (2) روز کاری در داوطلبی مقید توضیح کتبی را به داوطلب ارسال می نماید. نقل این توضیح به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند بدون تذکر منبع درخواست ارسال میگردد.</p> <p>10.2 به منظور توضیح و جواب به سوالات پیرامون مندرجات شرطنامه، در صورتیکه در شرطنامه ذکر شده باشد اداره میتواند، از داوطلب برای اشتراک در جلسه قبل از داوطلبی در محل، تاریخ و وقت مندرج در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>، دعوت نماید.</p> <p>10.3 از داوطلب تقاضا می شود تا در صورتیکه سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحریری قبل از تاریخ برگزاری جلسه قبل از داوطلبی به اداره تسلیم نماید.</p> <p>10.4 گزارش جلسه قبل از داوطلبی، به شمول سوالات و جوابات ارائه شده بشمول هر جواب دیگری تهیه شده بعد از جلسه، در مدت حد اکثر (4) روز به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را اخذ نموده اند، ارسال میگردد. هر گونه تعدیل شرطنامه در نتیجه جلسه قبل از داوطلبی با صدور ضمیمه شرطنامه در روشنی ماده 11 این دستورالعمل صورت می گیرد.</p>	<p>ماده 10 - توضیح شرطنامه</p>
<p>11.1 اداره میتواند، در طول میعاد تسلیمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعدیل نماید.                  11.2 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد. داوطلبان دریافت ضمیمه را به صورت کتبی تصدیق می نمایند.                  11.3 اداره می تواند به منظور در اختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه میعاد تسلیمی آفرها را در مطابقت با بند 2 ماده 21 این دستورالعمل تمدید نماید.</p>	<p>ماده 11 - تعدیل شرطنامه</p>
<p>ج. تهیه آفرها</p>	
<p>12.1 تمام اسناد مربوط آفر به زبان که در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> مشخص گردیده ترتیب میگردد.</p>	<p>ماده 12 - زبان آفر</p>



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>ماده 13- اسناد شامل آفر</p>	<p>13.1 آفر ارائه شده شامل اسناد ذیل می باشد:</p> <p>1- تضمین آفر در مطابقت با ماده 17 این دستور العمل؛</p> <p>2- بل احجام کاری<sup>3</sup> قیمت گذاری شده؛</p> <p>3- فورمه آفر داوطلبی؛</p> <p>4- اسناد و فورم معلومات اهلیت؛</p> <p>5- آفر های بدیل در صورت که مجاز باشد؛ و</p> <p>6- سایر مواد مطالبه شده در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>.</p>
<p>ماده 14 - قیمت آفر</p>	<p>14.1 قرارداد برای تمام امور ساختمانی مندرج بند 1 ماده 1 این <b>دستورالعمل</b> به اساس بل احجام کار قیمت گذاری شده که توسط داوطلب ارائه می گردد می باشد.</p> <p>14.2 داوطلب باید نرخ ها و قیمت ها برای تمام اقلام امور ساختمانی مندرج بل احجام کاری را ارائه نماید. اقلام که برای آنها نرخ و قیمت ارائه نشده باشد، قیمت و نرخ آن در بل احجام کار شامل شده محسوب گردیده و پرداخت به آن صورت نمی گیرد. در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اقلامی که برای آن قیمت ارائه نشده است، از (10) فیصد قیمت آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی غیر جوابگو محسوب میگردد. در صورت تصحیح، اغلاط خط زده شده، تصحیح شده امضا و تاریخ تصحیح درج گردد.</p> <p>14.3 تمام محصولات قابل پرداخت، مالیات، بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی<sup>4</sup> (BRT) و سایر مکلفیت های مالی قابل پرداخت تحت این قرارداد 28 روز قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر، در قیمت ها، نرخ ها و قیمت مجموعی آفر شامل گردد.</p> <p>14.4 در صورت تذکر در <b>صفحه معلومات داوطلبی و شرایط خاص قرارداد</b> و احکام ماده 47 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، نرخ ها و قیمت های آفر در جریان اجرای قرارداد قابل تعدیل میباشد. داوطلب معلومات لازم مندرج ماده 47 <b>شرایط عمومی و خاص قرارداد</b> را توأم با آفر خویش ارائه می نماید.</p>
<p>ماده 15- اسعار آفر و پرداخت</p>	<p>15.1 داوطلب باید نرخ فی واحد و قیمت های مندرج آفر<sup>5</sup> را به واحد پولی افغانی ارایه نماید، مگر اینکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> طوری دیگر تذکر رفته باشد.</p> <p>15.2 منبع نرخ تبادل، نرخ فروش د افغانستان بانک در روز مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> می باشد.</p> <p>15.3 داوطلب مکلف است جزئیات اسعار خارجی لازم را در آفر ارائه نماید.</p>
<p>ماده 16- میعاد اعتبار آفرها</p>	<p>16.1 آفر باید به مدت مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> اعتبار داشته باشد. این مدت در داوطلبی های</p>

<sup>4</sup> Business Receipt Tax

<sup>5</sup> قیمت فی واحد و قیمت ها" با "قیمت سر جمع" تعویض گردد.



<p>ملی نمی تواند بیشتر از (90) روز بعد از ختم میعاد تسلیمی آفر ها باشد. آفر های با مدت اعتبار کمتر از میعاد مندرج این شرطنامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. در داوطلبی بین المللی میعاد اعتبار آفر بیشتر از 120 روز بوده نمی تواند.</p> <p>در حالات استثنائی اداره از داوطلب تقاضا می نماید تا مدت اعتبار آفر را به مدت مشخص تمدید نماید. تقاضای اداره برای تمدید و جواب داوطلب طور کتبی صورت میگیرد. در صورت تمدید میعاد اعتبار آفر، میعاد اعتبار تضمین آفر نیز برای مدت مشابه تمدید میگردد. داوطلب نمی تواند در آفر تمدید شده خویش تغییرات وارد نماید، حالات مندرج ماده 17 این دستورالعمل از این امر مستثنی است. در صورت رد درخواست تمدید میعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمین آفر مسترد می گردد. در صورت در جریان بودن طی مراحل محرومیت داوطلب، تضمین آفر وی مسترد نمیگردد.</p>	
<p>17.1 داوطلب مکلف است، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر را منحنیث جزء آفر خود تهیه نماید. آفر بدون تضمین آفر غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد.</p>	<p>ماده 17- تضمین آفر و اظهار نامه تضمین آفر</p>
<p>17.2 مقدار تضمین آفر در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> مشخص گردیده و می تواند به واحد پول افغانی و یا سایر اسعار قابل تبدیل مطابق <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> ارایه گردد. تضمین آفر می تواند:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- به شکل ضمانت بانکی و پول نقد ارایه گردد.</li> <li>2- داوطلب می تواند تضمین آفر را از یک نهاد معتبر مالی هر کشور واجد شرایط تهیه نماید. هر گاه نهاد صادر کننده تضمین آفر خارج از جمهوری اسلامی افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالی مشابه در داخل جمهوری اسلامی افغانستان اجرای تضمین آفر را ضمانت نماید.</li> <li>3- تضمین آفر باید کاملا در مطابقت با یکی از فورم های تضمین آفر مندرج <b>قسمت 9 (فورمه های قرارداد و تضمینات)</b> و یا فورمه های دیگری که قبل از تسلیمی آفر توسط اداره منظور گردیده باشد، ترتیب گردد.</li> <li>4- در صورت تطبیق هدایت بند 5 ماده 17 <b>این دستورالعمل</b>، با درخواست کتبی اداره به اسرع وقت قابل پرداخت باشد.</li> <li>5- نسخه اصلی آن تسلیم داده شود. کاپی ها قابل قبول نخواهد بود.</li> <li>6- میعاد اعتبار تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر در مطابقت با بند 2 ماده 16 این دستورالعمل، حد اقل (28) روز بیشتر از میعاد اعتبار آفر و یا میعاد تمدید شده آن باشد.</li> </ol>	
<p>17.3 در صورت که تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر در مطابقت با بند 1 ماده 17 این دستورالعمل مطالبه گردیده باشد، تمام آفر های که توام با تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مطابق بند فوق الذکر نباشد، غیر جوابگو پنداشته شده رد می گردند.</p>	
<p>17.4 تضمین آفر داوطلبان غیر موفق بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده، به آنان مسترد میگردد.</p>	
<p>17.5 در حالات ذیل اظهارنامه تضمین آفر تطبیق و یا تضمین آفر مسترد نمی گردد:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- در صورت تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن به استثنای مورد بند 2 ماده</li> </ol>	



<p>16 این دستور العمل؛</p> <p>2- در صورت انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارایه شده در آفر؛</p> <p>3- در صورت اجتناب داوطلب از پذیرش اشتباهات محاسبوی در آفر در مطابقت با بند 2 ماده 28 این دستور العمل؛</p> <p>4- اجتناب داوطلب برنده از عقد قرارداد در خلال مدت معینه؛</p> <p>5- عدم ارائه تضمین اجراء قرارداد توسط داوطلب برنده؛</p> <p>6- در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی.</p>	
<p>17.6 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک (JV) باشد.</p>	
<p>18.1 آفرهای بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> از قبولی آن تذکر رفته باشد. در صورت قبولی آفر بدیل طبق احکام بند 1 و 2 ماده 18 این دستور العمل اجراءات صورت میگیرد و پذیرش یکی از گزینه های ذیل در صفحه معلومات داوطلبی مشخص میگردد:</p> <p>1- داوطلب می تواند آفر های بدیل را با آفر اصلی تسلیم نموده و اداره صرف در صورت که آفر اصلی ارائه شده دارای نازلترین قیمت باشد، آفر بدیل را ملاحظه می نماید.</p> <p>یا</p> <p>2- داوطلب می تواند آفر بدیل را بدون آفر اصلی تسلیم نماید که در این صورت آفر های اصلی و آفر های بدیل هر کدام به نوبه خود ارزیابی می گردند.</p> <p>18.2 آفر های بدیل تمام معلومات لازم بشمول محاسبه دیزاین، مشخصات تخنیکی، جزئیات قیمت ها، شیوه پیشنهادی اعمار، پیش پرداخت و تاریخ تکمیل بدیل در حدود مناسب و دیگر جزئیات مربوط جهت ارزیابی آفر های بدیل توسط اداره را ارائه نمایند.</p>	<p>ماده 18- آفر های بدیل</p>
<p>19.1 داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام اسناد شامل آفر را مطابق ماده 13 این دستورالعمل ترتیب و با علامه کلمه "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کاپی های آفر با کلمه "کاپی" علامه گذاری شده و به تعداد مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تسلیم گردد. در صورت موجودیت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.</p>	<p>ماده 19- شکل و امضاء آفر</p>
<p>19.2 اصل و کاپی های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پاک ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب (رئیس، معاون یا نماینده با صلاحیت) در مطابقت با جزء 1 بند 3 ماده 5 این دستورالعمل امضا و مهر گردد. تمام صفحات آفر که نوشته یا تعدیل گردیده باید توسط شخص که آفر را امضا نموده، امضا گردد.</p>	
<p>19.3 هرگونه وسط نویسی، تراش، یا دوباره نویسی صرف در صورتی قابل اعتبار میباشد که توسط شخصیکه آفر را امضا نموده یا نماینده با صلاحیت داوطلب امضا شده باشد.</p>	
<p>19.4 هرگونه تغییر یا افزود در آفر قابل قبول نخواهد بود، مگر اینکه مطابق هدایات اداره یا برای اصلاح</p>	



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>اشتباهات داوطلب باشد. که در این صورت اصلاح اشتباهات توسط شخصی که آفر را امضا نموده، امضا می گردد.</p>	
<p>د. تسلیمی آفرها</p>	
<p>20.1 داوطلب می تواند آفر خویش را شخصاً یا توسط پست ارسال نماید. ارسال الکترونیکی آفر ها در صورت تذکر آن در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>، امکان پذیر می باشد. در صورت مجاز بودن ارسال آفر الکترونیکی، داوطلب از روش متذکره <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> پیروی می نماید. داوطلب آفر را در پاکت های جداگانه سربسته و مهر شده گذاشته و بالای آنها کلمه "اصل" و "کپی" بنویسد.</p>	<p>ماده 20- تسلیمی، مهر و علامت گذاری آفر</p>
<p>20.2 پاکت های آفر باید به طور ذیل ترتیب گردیده باشد:                  1- عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت به <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> باشد؛                  2- حاوی نام، نمبر تشخیصیه داوطلبی متذکره <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> و <b>شرایط خاص قرارداد</b> باشد.                  3- حاوی هشدار مبنی بر عدم بازگشایی آن قبل از تاریخ آفر گشایی در مطابقت به مواد مربوط دستور العمل.</p>	
<p>20.3 بر علاوه نیاز تشخیصیه مندرج بند 2 ماده 20 دستور العمل، داخل بسته حاوی نام و آدرس داوطلب باشد تا در صورت اعلام آفر نا وقت رسیده، آفر باز نشده مسترد گردد.</p>	
<p>20.4 در صورتیکه پاکت بسته و علامه گذاری نشده باشد، اداره مسؤلیت بیجایی یا باز شدن آفر قبل از ضرب العجل را ندارد.</p>	
<p>21.1 آفر ها باید قبل از ختم میعاد تسلیمی مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> به آدرس مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تسلیم گردند.</p>	<p>ماده 21- میعاد تسلیمی آفرها</p>
<p>21.2 اداره می تواند در صورت لزوم، با صدور یک تعدیل طبق ماده 11 <b>دستور العمل برای داوطلبان</b>، میعاد تسلیمی آفر ها را تمدید نماید. در این صورت تمامی حقوق و مکلفیت های اداره و داوطلب در طول میعاد تسلیمی تمدید شده ادامه می یابد.</p>	
<p>22.1 آفر های ناوقت رسیده رد گردیده و بدون باز شدن مسترد میگردند.</p>	<p>ماده 22- آفر های نا رسیده</p>
<p>23.1 داوطلب می تواند، قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها، با ارسال اطلاعیه کتبی که توسط نماینده با صلاحیت داوطلب امضاء شده باشد و کاپی صلاحیت نامه مربوط موجود باشد، آفر خویش را تعویض، تعدیل و یا از آن انصراف نماید. اطلاعیه کتبی توام با آفر های تعویض، انصراف یا تعدیل شده بوده و این اطلاعیه باید:                  1- در مطابقت با مواد 19 و 20 این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعویض" یا "تعدیل" نشانی شده باشد.</p>	<p>ماده 23- انصراف، تعویض و تعدیل آفرها</p>



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

	<p>2- قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد.</p> <p>23.2 تعویض یا تعدیل آفر ها بعد از ضرب الاجل تسلیمی آفر صورت گرفته نمی تواند.</p> <p>23.3 هرگونه انصراف، تعویض و تعدیل آفر ها در فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسلیمی آفر ها و ختم میعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسلیمی آفر تذکر رفته بشمول میعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند. انصراف در چنین حالت منتج به عدم مسترد نمودن تضمین آفر یا اجرای اظهار نامه تضمین آفر مطابق ماده 17 دستور العمل برای داوطلبی میگردد.</p> <p>23.4 داوطلب تخفیف را تنها در آفر اولی یا در اثر تعدیل در مطابقت با این ماده دستور العمل پیشنهاد می نماید.</p>
<p>هـ- آفر گشایی و ارزیابی</p>	
<p>ماده 24- آفر گشایی و ارزیابی</p>	<p>24.1 اداره آفر های دریافت شده را بشمول تعدیلات مطابق ماده 23 این دستور العمل در محضر عام در محل، تاریخ و زمان که در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته، باز می نماید. در صورت ارسال آفر ها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در صفحه معلومات داوطلبی درج گردد.</p> <p>24.2 در مجلس آفر گشایی، رییس هیئت آفر گشایی ابتدا آفر هایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها اطلاعیه انصراف خویش را تسلیم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می نماید.</p> <p>24.3 هیئت آفر گشایی آفر ها را باز نموده، نام داوطلب، قییم آفر، مجموعه مبلغ هر آفر و هر گونه آفر بدیل (در صورت درخواست یا مجاز بودن آفر بدیل)، هر گونه تخفیف، انصراف، تعویض، تعدیل، موجودیت یا عدم موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر در صورت لزوم، و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. در آفر گشایی هیچ آفر مسترد نمی گردد، مگر اینکه مطابق بند 1 ماده 22 این دستور العمل نا وقت رسیده باشد. آفر های تعویض و تعدیل تسلیم شده مطابق ماده 23 این دستور العمل برای ارزیابی بیشتر مد نظر گرفته نشده و بدون باز شدن مسترد میگردد.</p> <p>24.4 اداره رویداد جلسه آفر گشایی را بشمول معلومات آشکار شده در مطابقت با بند 3 ماده 24 این دستور العمل تهیه می نماید.</p> <p>24.5 هیئت آفر گشایی، فورم های معیاری آفر گشایی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مصئونیت و عدم تغییر در مندرجات آنها با دقت چسپ شفاف (اسکاستیپ) می نماید.</p> <p>24.6 در صورتیکه داوطلبان جدول قیمت های ارائه شده در آفر و فورم معلومات اهلیت خویش را چسپ شفاف (شکاستیپ) ننموده باشند، هیئت آفر گشائی مکلف است آنها را نیز چسپ شفاف (شکاستیپ) نماید.</p>
<p>ماده 25- محرمیت</p>	<p>25.1 معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، وضاحت، ارزیابی مفصل، مقایسه و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و پیشنهاد اعطاء قرارداد الی زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرار داد مطابق بند 4 ماده 34 این دستور العمل محرّم بوده، نباید افشاء گردد. هر نوع تلاش توسط داوطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی</p>



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

	<p>ابتدایی، مفصل، ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و تصمیم اعطای قرار داد منجر به رد آفر وی میگردد. علی الرغم موارد فوق، از زمان آفر گشایی الی عقد قرارداد، در صورتیکه داوطلب تقاضای تماس با اداره را در هر مورد مربوط به مراحل داوطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.</p>
<p>ماده 26- توضیح آفر ها</p>	<p>26.1 اداره می تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز بشکل کتبی مطابق مندرج در خواست، صورت گرفته و نمیتواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تغییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباهات محاسبوی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارائه شده بدون درخواست اداره، قابل قبول نمی باشد.</p>
<p>ماده 27- ارزیابی و تشخیص جوابگویی آفر ها</p>	<p>27.1 اداره قبل از ارزیابی مفصل آفر ها، باید موارد ذیل را تشخیص نماید:                      1- معیارات واجد شرایط مطابق ماده 4 این دستور العمل را بر آورده می سازد؛                      2- بطور مناسب امضاء گردیده است؛                      3- دارای تضمین آفر می باشد؛ و                      4- جوابگوی معیارات و شرایط شرطنامه می باشد.</p>
	<p>27.2 آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمده مطابق با معیارات، شرایط و مشخصات شرطنامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمده پنداشته می شود که:                      1- تاثیر قابل ملاحظه بالای حدود، کیفیت یا انجام امور ساختمان داشته باشد؛                      2- ناسازگاری با اسناد داوطلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت های داوطلب تحت این قرار داد را بر خلاف شرطنامه محدود نماید؛                      3- در صورت تصحیح، باعث کاهش موقعیت رقابتی سایر داوطلبان گردد.</p>
	<p>27.3 آفر که در مطابقت به مندرجات شرطنامه جوابگو نباشد رد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثنائات یا قلم افتادگی جوابگو نمیگردد.</p>
	<p>27.4 هیچ مذاکره با داوطلب با نازلترین نرخ یا با سایر داوطلبان صورت گرفته نمی تواند.</p>
	<p>27.5 داوطلب مسؤلیت های منحیت شرط عقد قرارداد که در شرطنامه از آن تذکر نرفته، را ندارد تا تغییر قیمت یا تعدیل آفر صورت گیرد.</p>
<p>ماده 28 - تصحیح اشتباهات</p>	<p>28.1 اداره آفر های را که در ارزیابی ابتدایی، واجد شرایط شناخته شوند را ارزیابی مالی نموده و به عنوان بخش از ارزیابی مالی جهت تصحیح اشتباهات حسابی بررسی می نماید. تصحیح اشتباهات محاسبوی به شکل ذیل صورت میگیرد:                      1- هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مدار اعتبار خواهد بود.                      2- در صورت عدم توافق نرخ فی واحد با قیمت مجموعی قلم مربوط، نرخ فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح میگردد. مگر اینکه از نظر اداره به صورت واضح کدام علامه اعشاری در قیمت فی واحد بیجا تحریر گردیده باشد، که در اینصورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده</p>



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>و قیمت فی واحد اصلاح می گردد؛</p>	
<p>28.2 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباهات محاسباتی آفر خویش را قبول نکند، آفر وی رد و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق جزء 2 بند 5 ماده 17 این دستور العمل اجرا می گردد.</p>	
<p>29.1 آفر ها به واحد پولی افغانی مطابق بند 1 ماده 15 این دستور العمل ارزیابی میگردد، در صورتیکه، داوطلب نرخ مبادله دیگری را استفاده نموده باشد نخست قیمت آفر به واحد پولی افغانی با استفاده از نرخ مبادله مشخص شده مندرج آفر تبدیل و ارزیابی آفر ها صورت میگردد. مگر اینکه در صفحه <b>معلومات داوطلبی</b> طور دیگر ذکر گردیده باشد.</p>	<p>ماده 29- اسعار در ارزیابی آفر</p>
<p>30.1 اداره آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخنیکی مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوابگو بودن آن ارزیابی می نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، پس از ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل جوابگو تشخیص گردد، هیئت ارزیابی می تواند پروسه ارزیابی را ختم، گزارش خویش را به آمر اعطاء ارائه نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص نگردد، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قیمت نازلتر ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار می دهد.</p>	<p>ماده 30- ارزیابی و مقایسه آفر ها</p>
<p>30.1 اداره در ارزیابی آفر ها، قیمت ارزیابی شده هر آفر را طور ذیل تعیین می نماید:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- تصحیح اشتباهات محاسباتی مطابق ماده 28 این دستور العمل؛</li> <li>2- منهای هر گونه وجه احتیاطی در بل احجام کار و جمع مزد کار که بصورت رقابتی قیمت گذاری شده اند؛</li> <li>3- تطبیق یک تعدیل مناسب برای هر گونه تفاوت ها، انحرافات، پیش پرداخت و تاریخ تکمیل بدیل در حدود معقول قبلاً تعیین شده یا پیشنهاد های بدیل در مطابقت به ماده 18 این دستور العمل؛</li> <li>4- تطبیق تعدیلات مناسب که انعکاس دهنده تخفیفات یا دیگر تغییر قیمت پیشنهاد شده مطابق بند 5 ماده 23 این دستور العمل؛</li> </ol>	
<p>30.2 حق قبول یا رد هر گونه تفاوت، انحراف یا پیشنهاد بدیل برای اداره محفوظ می باشد. تفاوت ها، انحرافات و پیشنهادات بدیل و دیگر عوامل بیشتر از نیازمندیهای شرطنامه یا اینکه سبب مفاد غیر ضروری اداره گردد، در ارزیابی مد نظر گرفته نمی شود.</p>	
<p>30.3 در ارزیابی آفر، اثر تخمینی هر گونه شرایط تعدیل قیمت در جریان اجرای قرارداد تحت ماده 47 <b>شرایط</b></p>	



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

	عمومی قرارداد، مد نظر گرفته نمی شود.
	30.4 در صورت که شرطنامه دربرگیرنده دو یا بیشتر از دو بخش باشد، اداره تخفیفات داوطلبان را جهت کاهش هزینه ترکیب تمام بخش ها تطبیق می نماید.
ماده 31- ترجیح داخلی	31.1 ترجیح تدارکات از منابع داخلی در روشنی حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می گردد.
<b>واعطاء قرارداد</b>	
ماده 32 - معیارات اعطاء قرارداد	32.1 اداره قرارداد را به داوطلب واجد شرایط که آفر جوابگو با نازلترین قیمت ارزیابی شده را ارایه نموده، اعطاء می نماید.
ماده 33- حق قبول هر آفر و رد یک یا تمام آفر ها	33.1 علی الرغم ماده 32 این دستور العمل، اداره حق قبول یا رد هر آفر، فسخ مراحل تدارکات و رد تمام آفر ها را در هر زمان پیش از قبولی آفر بدون تحمل کدام مسؤلیت به داوطلب متاثر شده یا داوطلبان دارا می باشد مشروط بر اینکه دلایل رد آفر ها یا فسخ مراحل تدارکات به اسرع وقت بطور رسمی به اطلاع داوطلبان رسانیده شود.
ماده 34 - اطلاعیه اعطاء و امضای موافقتنامه قرارداد	34.1 اداره بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیظه صلاحیت امر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال مینماید، در صورتیکه قرارداد در حیظه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری آن کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود. اداره نامه قبولی را بعد از قبول آفر، پیش از ختم میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. این نامه بیان کننده قیمت قرارداد بوده که بعد از اجرا، تکمیل، و مراقبت امور ساختمانی به قراردادی پرداخت میگردد.
	34.2 اداره، قرارداد را در مطابقت به شرطنامه، آفر داوطلب برنده ترتیب و بعد از اخذ منظوری امر اعطاء در طی میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. داوطلب برنده مکلف است، قرارداد را در مدت (10) روز بعد از دریافت امضا نموده و به اداره تسلیم نماید
	34.3 اداره بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده، معلومات ذیل را در وب سایت خویش، وب سایت اداره تدارکات ملی و سایر وب سایت های که از طرف اداره تدارکات ملی تجویز میگردد، نشر می نماید: 1- نام داوطلبانیکه آفر تسلیم نموده اند؛ 2- قیمت های خوانده شده در آفر گشایی؛ 3- نام و قیمت ارزیابی شده هر آفر؛ 4- نام داوطلبانیکه آفر هایشان رد گردیده و دلایل رد آن؛ 5- نام داوطلب برنده، قیمت ارائه شده، مدت و خلاصه حدود قرارداد اعطا شده.
	34.4 بعد از نشر اطلاعیه عقد قرارداد، در صورتیکه داوطلبان غیر موفق دلایل عدم موفقیت آفر خویش را بصورت کتبی از اداره مطالبه نمایند، اداره پاسخ خویش را بصورت کتبی در اسرع وقت با ذکر دلایل عدم انتخاب آفر ارائه می نماید.



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>ماده 35- تضمین اجراء</p>	<p>35.1 داوطلب برنده مکلف است، در خلال مدت (10) روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فورم تضمین اجرا که شامل قسمت 8 (فورمه های قرارداد) یا سایر اشکال قابل قبول به اداره باشد به اسعار که در نامه قبولی آفر از آن نامبرده شده است، ارایه نماید.</p> <p>35.2 در صورت ارائه تضمین اجرا بشکل تضمین بانکی، داوطلب می تواند تضمین اجرا را از یک بانک مقیم در جمهوری اسلامی افغانستان یا بانک خارجی قابل قبول اداره که نمایندگی بمنظور اجرای این تضمین در جمهوری اسلامی افغانستان داشته باشد، فراهم نماید.</p>
	<p>35.3 در صورتیکه داوطلب برنده نتواند شرط بند 1 ماده 35 و بند 3 ماده 34 این دستور العمل را برآورده سازد، اعطای قرارداد فسخ و تضمین آفر مسترد نمیگردد.</p> <p>35.4 اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و تثبیت صحت و سقم آن، داوطلبان غیرموفق را از عقد قرارداد با داوطلب برنده و عدم موفقیت آنان طور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید.</p>
<p>ماده 36- پیش پرداخت و تضمین پیش پرداخت</p>	<p>36.1 اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین پیش پرداخت که در شرایط عمومی قرارداد از آن تذکر رفته، می پردازد. پیش پرداخت نمی تواند بیشتر از مبلغ مندرج صفحه معلومات داوطلبی باشد. فورم تضمین بانکی پیش پرداخت شامل در فورمه های قرارداد و تضمین قسمت 9 این شرطنامه می باشد.</p>
<p>ماده 37- مرجع حل و فصل منازعات</p>	<p>37.1 مرجع حل و فصل منازعات در شرایط خاص قرارداد درج میگردد.</p>
<p>ماده 38- حق شکایت داوطلبان</p>	<p>38.1 هرگاه داوطلب در نتیجه تخلف از احکام قانون و طرز العمل تدارکات متضرر یا خساره مند گردیده یا گردد، می تواند اعتراض خویشرا به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدید نظر را به کمیته بررسی اداری که محل و آدرس آن در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده، ارسال نماید.</p>



قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

<p>این قسمت توسط اداره قبل از صدور شرطنامه خانه پری می گردد. در صورت نیاز رهنمود ها برای تکمیل صفحه معلومات داوطلبی در داخل قوس ها با ذکر ماده مربوط دستورالعمل برای داوطلبان بشکل ایتالیک ترتیب گردیده است. تمام تذکرات که بگونه ایتالیک در داخل قوس ها درج گردیده باید خذف گردد.</p>	
<b>الف. عمومیات</b>	
<p>اداره اداره ملی تنظیم امور آب می باشد.</p> <p>نام و شماره این داوطلبی پروژه اعمار تصفیه خانه فاضل آب با تجهیزات آن</p> <p style="text-align: center;"><b>NWARA/PD/W246-99/NCB</b></p> <p>امور ساختمانی پروژه اعمار تصفیه خانه فاضل آب با تجهیزات آن</p> <p style="text-align: center;"><b>NWARA/PD/W246-99/NCB</b></p> <p>می باشد.</p> <p>نوع قرارداد بالمقطع میباشد.</p>	<p>ماده 1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>تاریخ تکمیلی امور ساختمان / تاریخ یا مدت روز های اجرای امور ساختمان درج گردد / می باشد.</p> <p>پروژه اعمار تصفیه خانه فاضل آب وزارت انرژی و آب 12 ماه تقویمی میباشد</p>	<p>ماده 1.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>نام اداره تدارکاتی در بند 1 ماده 1 دستورالعمل برای داوطلبان درج گردیده است.</p> <p>پروژه اعمار تصفیه خانه فاضل آب با تجهیزات آن می باشد.</p>	<p>ماده 1.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلبان کشور های ذیل واجد شرایط نمی باشند:</p> <p>لست کشورها را درج نمائید، در صورتیکه قابل تطبیق نباشد، "قابل تطبیق نیست" درج گردد / قابل تطبیق نیست.</p>	<p>ماده 4.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>لست شرکت های محروم شده و تحت پروسه محرومیت از اشتراک در تدارکات عامه از آدرس ذیل قابل دریافت می باشد:</p> <p style="text-align: center;"><a href="http://www.npa.gov.af">www.npa.gov.af</a></p>	<p>ماده 4.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>ماده 5.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>در صورت تعدیل معلومات مندرج بند 3 ماده 5 دستورالعمل برای داوطلبان: هرگونه افزودی یا حذف به لست درج گردد، در صورتیکه قابل تطبیق نباشد، "قابل تطبیق نیست" درج گردد؛ قابل تطبیق نیست.</p>
<p>ماده 5.3<sup>7</sup> جزء 10 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>فیصدی مجاز واگذاری به قراردادی فرعی {طبق قانون قانون و طرزالعمل تدارکات} می باشد.</p>
<p>ماده 5.4 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>5.7 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV)، دو یا بیشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مکلف به رعایت موارد زیر می باشد. مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی، طور دیگر تذکر رفته باشد:                  7- آفر شامل معلومات مندرج بند 3 ماده 5 این دستورالعمل برای هر شریک مشترک باشد؛                  8- آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛                  9- تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤل تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛                  10- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤل قبول مسؤلیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛                  11- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛                  نقل موافقتنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است.</p>
<p>ماده 5.5 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>در صورت تعدیل معیارات اهلیت مندرج بند 5 ماده 5 دستورالعمل برای داوطلبان: هرگونه افزودی یا حذف به لست مندرج ماده 5.5 دستورالعمل برای داوطلبان درج گردد، در صورتیکه قابل تطبیق نباشد، "قابل تطبیق نیست" درج گردد؛ قابل تطبیق نیست.</p>
<p>ماده 5.5 جزء 1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>حد اقل لازم حجم معاملات امور ساختمانی دوسال داوطلب در پنج سال اخیر {ارقام درج گردد} می باشد.                  مبلغ 12,740,000 (دوازده میلیون هفت صدو چهل هزار) افغانی</p>
<p>ماده 5.5 جزء 2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>حد اقل لازم تجربه منحیث قراردادی اصلی در امور ساختمانی با اندازه، ماهیت و پیچیدگی معادل در خلال (10) سال اخیر                  یک پروژه مبلغ 8,107,265 (هشت میلیون یک صدو هفت هزارو دو صدو شصت و پنج) افغانی و یا دو پروژه مبلغ 11,581,807 (یازده میلیون پنج صدو هشتادو یک هزارو هشت صدو هفت) افغانی</p>



در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات و حکم یکصد و پنجم طرزالعمل تدارکات صورت می گیرد.

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

ماده 5.5 جزء 3  
دستورالعمل برای  
داوطلبان

تجهیزات ضروری که توسط داوطلب تهیه میگردد قرار ذیل میباشد.

شماره	نام وسایل و ماشین آلات	تعداد
1	ماشین بورنگ	1 پایه
2	لایت کمپکتور	1 پایه
3	تانکر آب	1 عراده
4	وایبراتور کانکریت	1 پایه
5	تجهیزات سروی - توتل استیشن لیول	2 پایه
6	جنراتور 60 کیلو وات و یا بالاتر از آن	2 عدد
7	ماشینی میکسر	1 عدد

اسناد مالکیت و یا کرایه تجهیزات با مشخصات آن ارایه گردد.

ماده 5.5<sup>۸</sup> جزء 5  
دستورالعمل برای  
داوطلبان

مبلغ حد اقل دارائی های سیال (نقدی) یا انواع اعتبارات (قرضه)، خالص سایر تعهدات داوطلب / مبلغ  
به ارقام و حروف درج گردد /  
مبلغ 2,895,452 دو میلیون هشت صد و نود و پنج هزار و چهار صد و پنجاه و دو افغانی میباشد.  
نوت: دارایی نقدی از روز اعلان الی زمان و تاریخ افرگشائی قابل قبول است.

ب. مندرجات شرطنامه

ماده 10.1  
دستورالعمل برای  
داوطلبان

جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد:  
جلسه قبل از داوطلبی :

تاریخ جلسه تاریخ 14/07/1399 ساعت 10:00 قبل از ظهر تدویر میگردد.

اداره ملی تعلیم امور آب، ریاست تدارکات

آمریت تدارکات ساختمانی

مدیریت عمومی تدارکات ساختمانی

تعمیر 6 منزل چهار اتاق 84 ریاست تدارکات



<sup>8</sup> در صورت تطبیق ارزیابی قبلی اهلیت، این ماده حذف گردد.

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

ج. تهیه آفرها	
ماده 12.1 دستورالعمل برای داوطلبان	آفر به زبان پشتو یا دری ارائه میگردد.
ماده 13 جزء 6 دستورالعمل برای داوطلبان	<p>داوطلب باید همراه با آفرخویش اسناد اضافی ذیل را ارائه نماید:</p> <p>لیست درج گردد، در صورتیکه قابل تطبیق نباشد "قابل تطبیق نیست" درج گردد؛</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ یک نقل از تصدیق نامه های راجستر داوطلب، تصدیق نامه هویت حقوقی، جواز تجارتي وسایر اسناد؛</li> <li>✓ یک نقل از اوراق ثبت و راجستر مالیه، سند تصدیق از تصفیه حساب مالیات آخرین دوره .</li> <li>✓ تعهد نامه امضا شده براینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و در حالت ورشکستگی و انحلال قرار ندارد؛</li> <li>✓ تعهد نامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر نداشتن تضاد منافع در تدارکات ؛</li> <li>✓ تعهد نامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر اینکه موصوف و یا یکی از کارمندان و مدیران مربوط وی مطابق ماده چهل و نهم قانون محروم نگردیده است .</li> <li>✓ خانه پری مکمل بل قیمت گذاری احجام کار.</li> <li>✓ خانه پری مکمل فورمه معلومات اهلیت داوطلبان</li> </ul> <p>خانه پری مکمل فورمه تسلیمی آفر توسط داوطلب</p>
ماده 14.4 دستورالعمل برای داوطلبان	<p>قیمت قرارداد قابل / قابل تعدیل است یا قابل تعدیل نیست / درج گردد.</p> <p>قابل تعدیل نیست.</p> <p>/ تعدیل قیمت در قرارداد های با میعاد تکمیل تخمینی بیشتر از 12 ماه، قابل تطبیق است /</p>
ماده 15.1 دستورالعمل برای داوطلبان	اسعار واحد پول افغانی می باشد.
ماده 15.2 دستورالعمل برای داوطلبان	منبع نرخ تبادل اسعار د افغانستان بانک می باشد.
ماده 16.1 دستورالعمل برای داوطلبان	میعاد اعتبار آفر 90 نود روز تقویمی می باشد.
ماده 17.2 دستورالعمل برای داوطلبان	<p>آفر شامل "تضمین آفر با استفاده از فورمه تضمین آفر شامل قسمت 9 فورمه های قرارداد و تضمینات صادر شده باشد". مبلغ تضمین آفر / مبلغ تضمین آفر به حروف و ارقام درج گردد / می باشد.</p> <p>مبلغ 347,455 ( سه صدو چهلو هفت هزارو چهار صدو پنجاو پنج) افغانی</p> <p>میعاد تضمین آفر 28 روز بیشتر از میعاد اعتبار آفر میباشد یعنی مدت 118 روز بعد از تاریخ بازگشایی آفرها قابل اعتبار می باشد.</p> <p>نوت: تضمین آفر به شکل بانکی باید باشد. تضمین آفر در نسخه اصلی تسلیم داده شود، کاپی و سکن</p>



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>آن قابل قبول نیست و در صورت داوطلب به شکل مشترک باشد باید تضمین آفر بنام شرکاء باشد.</p> <p>آفر های بدیل { "قابل قبول است" یا "قابل قبول نیست" درج گردد } می باشد.</p> <p>در صورت قبول آفر های بدیل، اداره گزینه / گزینه 1 یا 2 درج گردد / را مد نظر میگیرد.</p> <p>قابل تطبیق نیست.</p>	<p>ماده 18.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>تعداد کاپی های آفر که تسلیم میگردند / تعداد به ارقام و حروف درج گردد / می باشد.</p>	<p>ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ج. تسلیمی آفر ها</p>	
<p>ارائه آفر ها بصورت الکترونیکی / "قابل قبول است" یا "قابل قبول نیست" درج گردد / / در صورت قبول ارائه آفر بصورت الکترونیکی، روش ارائه آفر درج گردد / قابل قبول نیست.</p>	<p>ماده 20.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>صرف به مقاصد ارائه آفر، آدرس اداره عبارت است از: توجه: محمد ابراهیم "ابرم" ریس تدارکات آدرس: ریاست تدارکات، اداره ملی تنظیم امور آب واقع سرک دارالامان، مقابل سناتوریم کابل افغانستان منزل و شماره اطاق: ریاست تدارکات، تعمیر 6، منزل چهارم، اتاق نمبر 84 شهر: کابل افغانستان</p>	<p>ماده 20.2 جزء 1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>نام و نمبر تشخیصیه این داوطلبی پروژه اعمار تصفیه خانه فاضل آب با تجهیزات آن <b>NWARA/PD/W246-99/NCB</b> می باشد.</p>	<p>ماده 20.2 جزء 2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>پاکت شرطنامه حاوی هشدار اینکه قبل از تاریخ 1399/07/24 ساعت 10:00 قبل از ظهر باز نگردد.</p>	<p>ماده 20.2 جزء 3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ضرب الاجل برای تسلیمی آفرها تاریخ 1399/07/24 ساعت 10:00 قبل از ظهر / میباشد.</p>	<p>ماده 21.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>میعاد اعتبار آفر 90 نود روز تقویمی می باشد.</p>	<p>ماده 23.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<b>د. آفر گشایی و ارزیابی</b>	
ماده 24.1 دستورالعمل برای داوطلبان	جلسه آفر گشایی در مکان ذیل دایر می گردد: آدرس: تعمیر ریاست تدارکات، منزل شش تالار کنفرانس و افرگشایی ریاست عمومی مالی و اداری زمان و تاریخ: ساعت 10:00 قبل از ظهر مورخ 1399/07/24
ماده 31.1 دستورالعمل برای داوطلبان	ترجیح تدارکات از منابع داخلی مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می گردد.
<b>هـ. اعطا عقد قرارداد</b>	
ماده 35.1 دستورالعمل برای داوطلبان	تضمین اجرای قابل قبول اداره، تضمین بانکی می باشد. تضمین بانکی مطابق قسمت 9 فورمه های قرارداد و غیر مشروط می باشد. بصورت عموم تضمین اجرا 5 الی 10 فیصد قیمت قرارداد می باشد.
ماده 36.1 دستورالعمل برای داوطلبان	پیش پرداخت اقسیمی به ارقام و حروف درج گردد؛ قیمت قرارداد می باشد. ا توصیه میگردد تا فیصدی پیش پرداخت بین 10 الی 30 فیصد قیمت قرارداد تعیین گردد. این مبلغ باید به اندازه باشد که نیاز قراردادی برای اخذ قرض جهت اجرای قرارداد را به حد اقل برساند؛ قابل تطبیق نیست.
ماده 38.1 دستورالعمل برای داوطلبان	اعتراضات به آدرس ذیل ارسال شده می تواند: محمد ابراهیم "ابرم" رئیس تدارکات آدرس: اداره ملی تنظیم امور آب شهر: ناحیه هفتم در صورت عدم ارائه پاسخ توسط اداره در خلال مدت (7) روز و یا عدم قناعت داوطلب معترض به پاسخ اداره، داوطلب می تواند درخواست های تجدید نظر را به اداره تدارکات ملی ارسال دارد.



قسمت سوم: فورمه ها

فورمه های داوطلبی

شماره فورمه	عنوان فورمه
فورمه امور ساختمانی کوچک/01	فورمه تسلیمی آفر
فورمه امور ساختمانی کوچک/02	فورمه معلومات اهلیت داوطلب
فورمه امور ساختمانی کوچک/03	فورمه نامه قبولی آفر



فرمه تسلیمی آفر

فرمه امور ساختمانی کوچک/01

داوطلب این فرمه را خانه پری و همراه با آفر خویش تسلیم می نماید.

اداره: **نام/اداره درج گردد**

شماره داوطلبی: **شماره داوطلبی درج گردد**

عنوان تدارکات: **عنوان تدارکات (پروژه) درج گردد**

مایان که در زیر این فرمه امضا نموده ایم، اظهارمینمائیم اینکه:

ما شرطنامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه بی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره: **شماره و تاریخ صدور ضمیمه در صورت لزوم درج گردد** نداشته و پیشنهاد اجرای **عنوان و نمبر تشخیصیه قرارداد درج گردد** در مطابقت به **شرایط عمومی قرارداد** به قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از: **قیمت مجموعی آفر به حروف و ارقام، بیانگر مبالغ مختلف و اسعارهای مربوطه درج گردد** می باشد.

1. تخفیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

(1) قیمت مجموعی تخفیفات به حروف:.....

(2) قیمت مجموعی تخفیفات به ارقام:..... **هر تخفیف پیشنهاد شده و ارقام مشخص شده بل انجام کار را که قابل اجرا است، با جزئیات آن مشخص کنید**؛

ما جهت اجرای این قرارداد، مبلغ **مبلغ و فیصدی به ارقام و حروف درج گردد** را منحیث پیش پرداخت درخواست می نمائیم.

ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارای نازلترین قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

ما بدینوسیله تصدیق می داریم که این آفر در مطابقت با میعاد اعتبار و در صورت لزوم تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مندرج **صفحه معلومات داوطلبی** می باشد.

آفر ما برای میعاد مشخص در بند 1 ماده 16 **دستورالعمل برای داوطلبان**، سر از تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها در مطابقت با بند 1 ماده 21 **دستورالعمل برای داوطلبان** اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛

هرگاه آفر ما قبول شود، ما تعهد میسپاریم که تضمین اجراء را در مطابقت با بند 1 ماده 35 **دستورالعمل برای داوطلبان**، بخاطر اجرای بموقع قرارداد فراهم می نمائیم؛

ما بشمول هر قراردادی فرعی یا اکمال کننده های هر بخش این قرارداد، دارای تابعیت کشور واجد شرایط مطابق بند 1 ماده 4 **دستورالعمل برای داوطلبان** می باشیم.

ما هیچ گونه تضاد منافع مطابق بند 2 ماده 4 **دستورالعمل برای داوطلبان**، نداریم.

ما بشمول قراردادیان فرعی یا اکمال کننده ها برای هر بخش این قرارداد در جمهوری اسلامی افغانستان مطابق به بند های 3 و 4 ماده 4 **دستورالعمل برای داوطلبان**، محروم شناخته نشده ایم.

نام: **نام شخص درج گردد**

وظیفه: **وظیفه درج گردد**

امضاء:



فورمه معلومات اهلیت داوطلب

فورمه امور ساختمانی کوچک/02

این فورمه توسط داوطلب خانه پری و جهت ارزیابی اهلیت و یا تصدیق ارزیابی قبلی اهلیت در مطابقت به ماده 5 دستور العمل برای داوطلبان استفاده میگردد. این معلومات در قرارداد درج نمیگردد. در صورت ضرورت داوطلب می تواند در جدول های موجود ردیف ها و ستون های اضافی علاوه و صفحات اضافی ضمیمه گردد. در صورت استفاده این فورمه جهت تصدیق ارزیابی قبلی اهلیت، داوطلب باید صرف معلومات تجدید شده را درج نماید.

1. داوطلب یا داوطلب مشترک (JV)

1.1 حالت حقوقی داوطلب:  کاپی سند حالت حقوقی ضمیمه گردد

محل ثبت:  محل ثبت درج گردد

آدرس تجارتي:  محل اصلی تجارت درج گردد

صلاحیت نامه امضا کننده آفر:  کاپی صلاحیت نامه ضمیمه گردد

1.2 حجم معاملات ساختمانی اجرا شده در جریان  تعداد مطابق به جزء 1 بند 5 ماده 5 صفحه معلومات داوطلبی درج گردد سال گذشته، به مبلغ  مبلغ به واحد پول افغانی درج گردد می باشد.

1.3 تعداد قرارداد امور ساختمانی با ماهیت و مبلغ مشابه اجرا شده منحصی قراردادی اصلی در جریان  تعداد مطابق به جزء 2 بند 5 ماده 5 صفحه معلومات داوطلبی درج گردد سال گذشته:  جدول زیر خانه پری گردد، در صورت لزوم ردیف علاوه گردد می باشد.

نام پروژه و کشور	نام طرف قرارداد و شخص ارتباطی	نوعیت امور ساختمان تکمیل شده و سال تکمیل آن	ارزش مجموعی قرارداد
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

1.4 تجهیزات عمده پیشنهاد شده داوطلب جهت انجام کار امور ساختمان جهت تکمیل جدول ذیل به جزء 3 بند 5 ماده 5



## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

دستور برای داوطلبان مراجعه گردیده و تمام معلومات درخواست شده درج این جدول گردد. در صورت لزوم ردیف اضافی علاوه گردد/ می باشد.

نام تجهیزات	تشریح تجهیزات بشمول (تاریخ ساخت و مدت کارایی)	حالت تجهیزات (جدید، خوب، کهنه، و تعداد قابل دسترس)	ملکیت، کرایه، و یا خرید با ذکر طرف های مقابل کرایه و خرید
{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}

1.5 اهلیت و تجارب کارمندان کلیدی جهت اداره و اجرای قرارداد / جدول ذیل با اضافه نمودن ردیف ها در صورت ضرورت، تکمیل گردد. معلومات بیوگرافیک ضمیمه گردیده و نیز به جزء 4 بند 5 ماده 5 دستور العمل برای داوطلبان و بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد، مراجعه گردد/ می باشد.

وظیفه	نام	تعداد سالهای تجربه کاری (عمومی)	سالهای تجربه کاری در این وظیفه
{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}

قراردادبان فرعی و شرکت های مربوط: / جدول ذیل با اضافه نمودن ردیف ها در صورت ضرورت، و نیز با مراجعه به ماده 7 شرایط عمومی قرارداد، تکمیل گردد/ می باشند.



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

وظیفه	نام	تعداد سالهای تجربه کاری (عمومی)	سالهای تجربه کاری در این وظیفه
{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}

1.7 گزارش تفتیش {تعداد به ارقام و حروف درج گردد} سال گذشته، بیلانس شیت و بیانیه مفاد و ضرر تأیید شده توسط مفتش مستقل {لست و کاپی ها ضمیمه گردد}.

1.8 شواهد دسترسی به منابع مالی جهت تکمیل نمودن معیار اهلیت: داری سیال (نقدی)، دسترسی به انواع اعتبارات (قرضه) و سایر اسناد منابع مالی {فهرست آن ترتیب و کاپی های اسناد حمایتی ضمیمه گردد} می باشد. داوطلب مکلف است لت تعهدات مالی برای سایر قراردادها و آفرهای ارائه شده را نیز ارائه نماید.

نام بانک	مبلغ ارایه شده	اکونت نمبر

1.9 بمنظور تثبیت صحت و سقم مدارک منابع مالی، به بانک های ذیل تماس گرفته می شود:

{نام، آدرس، شماره تلفن و فکس بانک درج گردد}

1.10 معلومات در مور دعوی حقوقی جاری مرتبط به داوطلب: {جدول ذیل با اضافه نمودن ردیف در صورت ضرورت، تکمیل گردد}

طرف های دیگر	دلیل منازعه	مبلغ منازعه
{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}

1.11 پروگرام، روش کار، و تقسیم اوقات کار پیشنهاد شده: {فهرست ترتیب گردد}

{توضیحات، نقشه ها، و چارت ها مورد نیاز جهت تکمیل نمودن معیار شرطنامه: {فهرست ترتیب گردد}



2. شرکت مشترک (JV)

- 2.1. معلومات مندرج فهرست 1.1 الی 1.10 فوق برای هر شریک شرکت مشترک ارائه گردد.
- 2.2. معلومات مندرج 1.11 برای شرکت مشترک ارائه گردد.
- 2.3. صلاحیت نامه که صلاحیت امضای آفر از جانب شرکت مشترک را ارائه میدارد، ضمیمه گردد.
- 2.4. موافقتنامه شرکای شرکت مشترک که بالای تمام شرکا الزامیت قانونی داشته باشد و نشان دهنده موارد ذیل باشد ضمیمه گردد:
  - (1) تمام شرکا بصورت مشترک و انفرادی در اجرای این قرارداد در مطابقت به شرایط قرارداد، مسؤل می باشند.
  - (2) یکی از شرکا منحیث شریک اصلی نامیده شده و مسؤل قبول مسؤلیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛
  - (3) تطبیق تمام قرارداد بشمول پرداخت ها به شریک اصلی صورت میگیرد.

3. نیازمندیهای اضافی

- 3.1. داوطلبان باید معلومات اضافی مورد نیاز مندرج **صفحه معلومات داوطلبی** را ارائه نماید.

نام: /نام شخص درج گردد/

وظیفه: /وظیفه درج گردد/

امضاء:

تاریخ:



# شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

فورم نامه قبولی آفر<sup>۹</sup>

فورمه امور ساختمانی کوچک/03

شماره: {شماره صدور این نامه را درج نمایید}

تاریخ: {تاریخ صدور این نامه را درج نمایید}

از: {نام اداره تدارکاتی را درج نمایید}

آدرس: {آدرس اداره تدارکاتی را درج نمایید}

به: {نام داوطلب برنده و شماره جواز فعالیت وی را ذکر نمایید}

آدرس: {آدرس داوطلب برنده را درج نمایید}

این نامه قبولی آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤرخ {تاریخ را به ترتیب روز، ماه و سال بنویسید} شما برای تدارک {نام پروژه یا قرارداد را بنویسید}، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ {مبلغ را به ارقام و حروف بنویسید}، طوریکه درمطابقت با دستورالعمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است. لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات تدارکات/ قرارداد: {نام و مشخصات خلص تدارکات/ قرارداد را درج نمایید}
شماره تشخیصیه تدارکات: {شماره قرارداد مربوطه را درج نمایید}
قیمت مجموعی قرارداد: {قیمت مجموعی قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: {نوعیت تضمین اجرای قرارداد را که در شرطنامه درج گردیده است را بنویسید}
مقدار تضمین اجرای قرارداد: {مبلغ تضمین اجرای قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
زمان عقد قرارداد: {تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید}
مکان عقد قرارداد: {محل عقد قرارداد را بنویسید}

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

نام و تخلص:

وظیفه:

امضاء و تاریخ<sup>۱۰</sup>

۹ طبق فقه (1) حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات: اداره مکلف است، بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات صورتبیکه قرارداد در حیطة صلاحیت امر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال نماید، در صورتیکه قرارداد در حیطة صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.

۱۰ این نامه، باید توسط شخصیکه شرطنامه ها و یا ضمایم را امضاء نموده است، امضا شود. این نامه منحصراً یادداشت های تدارکاتی حفظ میگردد.



## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

### قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد

شرایط عمومی قرارداد، شرایط خاص قرارداد و سایر اسناد لست شده ذیل یک سند مکمل بوده و بیانگر حقوق و مکلفیت های طرفین قرارداد می باشد.

این شرایط عمومی در قرارداد های فی واحد (admeasurements) استفاده گردیده و با ورود تغییرات مندرج پا ورقی ها در قرارداد های با بالمقطع نیز استفاده میگردد.

#### الف: عمومیات

##### ماده 1- تعریفات

1- اصطلاحات تعریف شده به صورت درشت تحریر گردیده اند:

- 1- بل احجام کار: احجام کار قیمت گذاری شده که شامل آفر می باشند.
- 2- حوادث قابل جبران: حوادث که در ماده 44 شرایط عمومی قرارداد تعریف گردیده اند.
- 3- تاریخ تکمیل: تاریخ تکمیل امور ساختمانی تصدیق شده توسط مدیر پروژه در مطابقت به بند 1 ماده 55 شرایط عمومی قرارداد.
- 4- قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اداره و قراردادی جهت اجرا، تکمیل و حفظ و مراقبت امور ساختمان است. قرارداد شامل اسناد مندرج بند 2 ماده 3 شرایط عمومی قرارداد می باشد.
- 5- قراردادی: شخص یا شرکتی که آفر وی برای انجام امور ساختمانی توسط اداره قبول گردیده باشد.
- 6- آفر قراردادی: آفر مکمل که توسط داوطلب برنده به اداره تسلیم گردیده است.
- 7- قیمت قرارداد: قیمت مندرج نامه قبولی آفر بشمول تعدیلات بعدی وارده مطابق قرارداد می باشد.
- 8- روز: روز تقویمی می باشند.
- 9- مزد کار: کار که در مقابل آن به قراردادی به اساس کار، مواد خام، تاسیسات به اضافه فیصدی موافقه شده مصارف غیر مستقیم و مفاد پرداخت میگردد.
- 10- نواقص: قسمت از کار که مطابق شرایط قرارداد تکمیل نشده باشد.
- 11- سند تصدیق رفع نواقص: تصدیقنامه است که بعد از اصلاح نواقص توسط مدیر پروژه به قراردادی صادر میگردد.
- 12- ميعاد رفع نواقص: ميعاد قابل محاسبه از تاريخ تکميل قرارداد که در بند 1 ماده 35 شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته است.
- 13- نقشه ها: در برگيرنده محاسبات و معلومات ارائه شده و تأييد شده توسط مدير پروژه بمنظور اجرای قرارداد می باشد.
- 14- اداره: طرف قرارداد مشخص شده در شرایط خاص قرارداد می باشد.
- 15- تجهیزات: ماشین آلات و وسایط نقلیه که جهت اجرای امور ساختمانی، بصورت موقت در



<p>ساحه کار فراهم میگردند.</p> <p>16- قیمت ابتدایی قرارداد: قیمت قرارداد که در نامه قبولی آفر درج می باشد.</p> <p>17- تاریخ تخمینی تکمیل: تاریخ تخمینی که قراردادی امور ساختمان را تکمیل می نماید. تاریخ تخمینی تکمیل مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> می باشد. این تاریخ صرف با صدور دستور تمدید میعاد یا تسریع توسط مدیر پروژه تغییر نموده می تواند.</p> <p>18- مواد خام: تمام مواد بشمول مواد مصرفی که توسط قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی، استفاده میگردد.</p> <p>19- تأسیسات: منضات امور ساختمانی که دارائی عملکرد میخانیکی، برقی، کیمیایی، یا بیولوژیکی باشد.</p> <p>20- مدیر پروژه: شخص که نام وی در <b>شرایط خاص قرارداد</b> تذکر رفته یا شخص با صلاحیت که توسط اداره به عوض مدیر پروژه به قراردادی معرفی گردیده باشد و مسؤولیت نظارت و مدیریت قرارداد امور ساختمانی را دارا باشد.</p> <p>21- SCC: به معنی شرایط خاص قرارداد است.</p> <p>22- ساحه کار: ساحه مشخص شده <b>شرایط خاص قرارداد</b> می باشد.</p> <p>23- گزارش بررسی ساحه: شامل شرطنامه بوده گزارش واقع بینانه و مشرح در مورد وضعیت سطح و سطح فرعی ساحه می باشد.</p> <p>24- مشخصات: مشخصات امور ساختمانی شامل در قرارداد و تغییرات و اضافات وارده یا تائید شده توسط مدیر پروژه می باشد.</p> <p>25- تاریخ آغاز کار: تاریخ آغاز امور ساختمان مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b>، تاریخ که قراردادی کار امور ساختمان را آغاز می نماید این تاریخ لزوماً مصادف به تاریخ تسلیمی ساحه نمی باشد.</p> <p>26- قراردادی فرعی: شخص یا شرکت که با قراردادی جهت اجرای بخش از امور ساختمانی قرارداد داشته که در برگیرنده امور ساختمانی در ساحه نیز می باشد.</p> <p>27- ساختمان های مؤقت: ساختمان دیزاین شده، ساخته شده، نصب شده و یا دور شده توسط قراردادی که برای اجرای امور ساختمانی و یا نصب آن ضروری می باشد.</p> <p>28- تعدیل: امر مدیر پروژه مبنی بر تغییر در امور ساختمانی می باشد.</p> <p>29- امور ساختمانی: شامل اعمار، اعمار مجدد، تخریب، ترمیم یا نو سازی یک عمارت، آماده ساختن ساحه، حفریات، نصب، مونتاز، امور تزئیناتی و نیز خدمات ضمنی آن (برمه کاری، نقشه برداری، تصویر برداری، تحقیقات زلزله و خدمات مشابه و امثال آن) است که مطابق مندرج قرارداد، انجام می گردد، مشروط بر اینکه ارزش خدمات ضمنی از قیمت خود عمارت بیشتر نگردد.</p>	
<p>2.1 بمنظور تفسیر <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود. همچنان مؤنث معنی مذکر یا خنثی و یا بالعکس آن را افاده می نماید. عناوین فاقد اهمیت</p>	<p>ماده 2 - تفسیر V.A.R.A اداره ملی تدارکات ریاست عمومی تدارکات ریاست تدارکات</p> 

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>می باشند. کلمات معانی عادی دارا می باشند، مگر اینکه بصورت مشخص تعریف گردیده باشند. مدیر پروژه به پرسش ها در مورد <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، وضاحت ارائه می نماید.</p>	
<p>2.2 در صورت تذکر تکمیل کار امور ساختمان بشکل قسمت وار در <b>شرایط خاص قرارداد</b>، اشارات در شرایط عمومی قرارداد به امور ساختمانی، تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل به هر قسمت امور ساختمانی (به استثنای اشاره به تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل برای تمام کار امور ساختمان) قابل تطبیق می باشد.</p>	
<p>2.3 اسناد تشکیل دهنده قرارداد به ترتیب اولویت ذیل تفسیر میگردند:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- موافقتنامه؛</li> <li>2- نامه قبولی آفر؛</li> <li>3- آفر قراردادی؛</li> <li>4- شرایط خاص قرارداد؛</li> <li>5- شرایط عمومی قرارداد؛</li> <li>6- مشخصات تخنیکی؛</li> <li>7- نقشه ها؛</li> <li>8- بل احجام کاری؛ و</li> <li>9- سایر اسناد تشکیل دهنده قرارداد که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> از آن تذکر رفته است.</li> </ol>	
<p>3.1 زبان و قانون نافذ بر قرارداد در <b>شرایط خاص قرارداد</b> بیان گردیده است.</p>	<p>ماده 3- زبان و قانون قرارداد</p>
<p>4.1 مدیر پروژه به نمایندگی از اداره، تصمیم در مسایل قرارداد میان اداره و قراردادی را اتخاذ می نماید. مگر اینکه طور دیگری در <b>شرایط خاص قرارداد</b> تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده 4- تصامیم مدیر پروژه</p>
<p>5.1 مدیر پروژه با صدور ابلاغیه به قراردادی، مسؤلیت ها و مکلفیت های خود را به شخص دیگری، محول یا مسؤلیت ها و مکلفیت های محول شده را فسخ می نماید.</p>	<p>ماده 5- واگذاری</p>
<p>6.1 هر گونه ارتباط بر قرار شده میان طرفها باید بصورت کتبی بوده و هرگونه ابلاغیه صرف در صورت تسلیمی قابل اجرا می باشد.</p>	<p>ماده 6- ارتباطات</p>
<p>7.1 قراردادی باید اداره را کتباً در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسؤلیت های اكمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.</p>	<p>ماده 7- عقد قرارداد های فرعی</p>
<p>7.2 در صورتیکه قرارداد الی 20 فیصد حجم قرارداد را بدون موافقه کتبی اداره و یا بیشتر از 20 فیصد حجم قرارداد را به قراردادی فرعی واگذار نموده باشد، این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.</p>	
<p>8.1 قراردادی ساحه کار را با سایر قراردادیان، مقامات دولتی، ارائه کننده گان خدمات و اداره در میان تاریخ</p>	<p>ماده 8- سایر قراردادها</p>



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

	<p>تقسیم اوقات کار آنان که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته مشترکاً استفاده می نماید. قراردادی همچنان تسهیلات و خدمات را برای آنها طوریکه در تقسیم اوقات کار تذکر رفته فراهم می نماید. اداره میتواند جدول کاری قرار دادی های دیگر را تغییر داده و قراردادی اصلی را از موضوع مطلع سازد.</p>
<p>ماده 9- کارمندان</p>	<p>9.1 قراردادی مکلف است کارمندان کلیدی مندرج جدول کارمندان کلیدی، یا کارمندان دیگری را که توسط مدیر پروژه تأیید گردیده، جهت انجام وظایف مندرج جدول کارمندان کلیدی، استخدام نماید. مدیر پروژه تعویض کارمندان کلیدی را تنها زمانی می پذیرد که شایستگی و توانایی آنها بطور قابل ملاحظه معادل یا بالاتر از کارمندان کلیدی مندرج جدول کارمندان کلیدی باشد.</p> <p>9.2 مدیر پروژه می تواند درخواست اخراج کارمند قراردادی را با ارائه دلایل نماید. قراردادی اداره را از اخراج کارمند مذکور و عدم ارتباط وی با امور ساختمانی تحت این قرارداد در جریان (7) روز، اطمینان میدهد.</p>
<p>ماده 10- خطرات به اداره و قراردادی</p>	<p>10.2 اداره و قراردادی هر کدام مسئول جبران خساره خطرات مربوط خود طوریکه در قرارداد تذکر رفته است، می باشند.</p>
<p>ماده 11- خطرات مربوط اداره</p>	<p>11.1 خطرات ذیل از آغاز کار امور ساختمان الی صدور سند تصدیقنامه رفع نواقص، مربوط به اداره می باشد:</p> <p>1- خطر صدمه شخصی، مرگ، یا خساره به ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) که ناشی از:</p> <p>(1) استفاده یا تصرف ساحه توسط ساختمان یا به منظور ساختمان که نتیجه اجتناب نا پذیر امور ساختمان باشد؛ یا</p> <p>(2) غفلت، تخطی از مسئولیت قانونی یا مداخله در حقوق قانونی توسط اداره یا توسط شخص که در استخدام و یا طرف قرارداد با اداره باشد به استثنای خود قراردادی</p> <p>2- خطر خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام و تجهیزات به اندازه که ناشی از تقصیر اداره بوده یا خطرات ناشی از دیزاین یا اثر جنگ یا آلودگی که منطقه که ساحه کار در آن واقع شده است را متاثر سازد.</p>
	<p>11.2 خطر زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، به استثنای زیان و خساره از زمان آغاز کار الی صدور تصدیقنامه رفع نواقص مربوط به اداره می باشد مگر اینکه مفقودی و خساره ناشی از موارد ذیل باشد:</p> <p>1- نقص موجود در تاریخ تکمیلی امور ساختمانی؛</p> <p>2- حادثه صورت گرفته قبل از تاریخ تکمیلی که خطر مربوط به اداره نباشد؛ یا</p> <p>3- فعالیت های قراردادی در ساحه بعد از تاریخ تکمیل.</p>
<p>ماده 12- خطرات مربوط به قراردادی</p>	<p>12.1 خطرات صدمه شخصی، مرگ، و زیان یا خساره به ملکیت (بدون محدودیت بشمول امور ساختمان، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) از آغاز کار امور ساختمانی الی صدور تصدیقنامه مسئولیت رفع نواقص که مربوط به اداره نباشد، مسئولیت قراردادی می باشد.</p>



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>13.1 قراردادی مکلف است پوشش بیمه حادثات ذیل ناشی از خطرات خود را از تاریخ آغاز کار الی ختم میعاد مسؤلیت رفع نواقص، بنام مشترک اداره و قراردادی، به مبلغ مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b>، مهیا سازد:</p> <p>1- زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد خام؛</p> <p>2- زیان یا خساره تجهیزات؛</p> <p>3- زیان یا خساره ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) مربوط به قرارداد؛ و</p> <p>4- صدمه شخصی یا مرگ.</p>	<p>ماده 13- بیمه</p>
<p>13.2 قراردادی، پالیسی بیمه را قبل از تاریخ آغاز کار جهت تأییدی به مدیر پروژه تسلیم می نماید. بیمه در برگیرنده پرداخت جبران خساره قابل پرداخت می باشد.</p>	
<p>13.3 در صورت عدم ارائه پالیسی بیمه و تصدیقنامه بیمه توسط قراردادی، اداره بیمه لازم را بدین منظور فراهم و قیمت بیمه پرداخت شده را از قراردادی حصول یا در صورت عدم پرداخت، قرض قابل پرداخت بالای قراردادی محسوب میگردد.</p>	
<p>13.4 هرگونه تغییر در شرایط بیمه بدون تأیید مدیر پروژه قابل قبول نمی باشد.</p>	
<p>13.5 طرفین مطابق شرایط پالیسی بیمه عمل می نمایند.</p>	
<p>14.1 قراردادی در ترتیب آفر به گزارش بررسی ساحه مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> و سایر معلومات که در دسترس داوطلب قرارداده می شود اتکا می نماید.</p>	<p>ماده 14- گزارش تحقیق ساحه</p>
<p>15.1 مدیر پروژه به پرسش ها در مورد <b>شرایط خاص قرارداد</b>، توضیحات ارائه می نماید.</p>	<p>ماده 15- پرسش ها در مورد شرایط خاص قرارداد</p>
<p>16.1 قراردادی امور ساختمانی را در مطابقت به مشخصات تخنیکی و نقشه ها اجرا و نصب می نماید.</p>	<p>ماده 16- قراردادی</p>
<p>17.1 قراردادی کار امور ساختمانی را بعد از اخذ نامه آغاز کار شروع و طبق برنامه کاری ارائه شده یا تجدید شده که از جانب مدیر پروژه تصدیق شده باشد، اجرا و در تاریخ تخمینی تکمیلی، تکمیل می نماید.</p>	<p>ماده 17- تاریخ تخمینی امور ساختمان</p>
<p>18.1 قراردادی مشخصات تخنیکی و نقشه ها را که نشان دهنده امور ساختمانی مؤقت می باشد به مدیر پروژه جهت تأیید ارائه می نماید.</p>	<p>ماده 18- تصدیق توسط مدیر پروژه</p>
<p>18.2 قراردادی مسئول دیزاین امور ساختمانی مؤقت می باشد.</p>	
<p>18.3 تصدیق دیزاین امور ساختمانی مؤقت توسط مدیر پروژه، مسؤلیت قراردادی در دیزاین ارائه شده ساختمان های موقت را متاثر نمی سازد.</p>	
<p>18.4 در صورت لزوم، قراردادی تصدیق اشخاص ثالث را در دیزاین امور ساختمانی مؤقت حاصل می نماید.</p>	
<p>18.5 تمام نقشه های تهیه شده قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی مؤقت و دایمی قبل از استفاده باید توسط مدیر پروژه تأیید گردند.</p>	
<p>19.1 قراردادی مسؤل ایمنی تمام فعالیت ها در ساحه می باشد.</p>	<p>ماده 19- ایمنی</p>
<p>20.1 هر شی تاریخی یا با ارزش که بصورت تصادفی در ساحه کشف گردد، ملکیت اداره می باشد. در صورت کشف، قراردادی امور ساختمانی را توقف و مدیر پروژه را از موضوع مطلع می سازد. مدیر پروژه موضوع را به اطلاع ادارات وزارت اطلاعات و فرهنگ طبق ماده 10 قانون حفاظت از دارائی های فرهنگی و تاریخی</p>	<p>ماده 20- اکتشاف</p>



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

می رساند.	ماده 21- ملکیت ساحه	21.1 اداره تمام ساحه را در اختیار قراردادی قرار می دهد. در صورتیکه اداره ساحه را در تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد در اختیار قراردادی قرار ندهد، تاخیر در شروع فعالیت های مربوط تقصیر اداره پنداشته شده که خود یک عمل قابل جبران می باشد.
ماده 22- دسترسی به ساحه	ماده 23- دستور، تفتیش و بررسی	22.1 قراردادی اجازه دسترسی ساحه و دیگر محلات مرتبط به کار امور ساختمانی را به مدیر پروژه یا شخص با صلاحیت که از جانب مدیر پروژه معرفی گردیده، می دهد.
ماده 23- دستور، تفتیش و بررسی	ماده 24- منازعه	23.1 قراردادی تمام دستاویز مدیر پروژه را که در مطابقت به قوانین قابل تطبیق در ساحه باشد، انجام می دهد. 23.2 قراردادی مکلف است اجازه بررسی ساحه، دفاتر، حسابات و یادداشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط به انجام این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. قراردادی توجه داشته باشد که مطابق بند 1 ماده 60 فساد و تقلب که بیان کننده عمل جلوگیری از تفتیش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق بند 2 ماده 23 حق تفتیش و بررسی حکومت، ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد و غیر واجد شرایط بودن می گردد.
ماده 24- منازعه	ماده 25- پلان کاری	24.1 در صورتیکه تصمیم مدیر پروژه به باور قراردادی خارج از صلاحیت وی تحت قرارداد یا تصمیم نادرست باشد، در اینصورت تصمیم اتخاذ شده در جریان (14) روز از اطلاعیه تصمیم، به مرجع حل و فصل منازعات ارجاع می گردد. 24.2 مرجع تصمیم کتبی خود را در جریان (28) روز از اخذ اطلاعیه منازعه، ارائه می نماید.
ب. کنترل زمان		
ماده 25- پلان کاری	ماده 26- تمدید تاریخ تخمینی تکمیل	25.1 قراردادی مکلف است بعد از اخذ نامه قبولی آفر، در حدود زمان مندرج شرایط خاص قرارداد، برنامه کاری، ترتیبات، و زمان بندی فعالیت های اموساختمانی را جهت تأییدی به مدیر پروژه ارائه نماید. 25.2 پلان کاری تجدید شده باید نشان دهنده پیشرفت واقعی بدست آمده هر فعالیت و اثر پیشرفت بدست آمده بالای زمان کار با قیمانده، بشمول هر تغییر در تسلسل فعالیت ها باشد. 25.3 قراردادی پلان کاری تجدید شده را در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، جهت تأیید به مدیر پروژه ارائه می نماید. در صورت عدم ارائه پلان کاری تجدید شده در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، مبلغ مندرج شرایط خاص قرارداد از پرداخت بعدی معطل قرارداده شده و الی ارائه پلان کاری تجدید شده، معطلی پرداخت آن ادامه می یابد.
ماده 26- تمدید تاریخ تخمینی تکمیل	ماده 27- تسریع	25.4 تأیید پلان کاری قراردادی توسط مدیر پروژه، مکلفیت های قراردادی را متاثر نمی سازد. قراردادی می تواند پلان کاری خود را در هر زمان بازنگری نموده و به مدیر پروژه ارائه نماید. پلان کاری تجدید شده نشان دهنده اضافه کاری و کم کاری و واقعات قابل جبران می باشد.
ماده 27- تسریع	ماده 28- تسریع	26.1 مدیر پروژه در صورت وقوع حادثه قابل جبران یا دستور اضافه کاری که تکمیل کار امور ساختمان را در تاریخ تخمینی تکمیل ناممکن سازد، بدون تسریع کار توسط قراردادی که سبب وقوع مصرف اضافی به وی گردد، تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را تمدید می نماید. 26.2 مدیر پروژه در جریان 21 روز از درخواست تمدید، تصمیم و اندازه تمدید را با در نظر داشت اثرات واقعات قابل جبران یا اختلاف با ارائه معلومات حمایتی، اتخاذ می نماید. در صورت عدم ارائه هشدار بموقع از جانب قراردادی مبنی بر تأخیر یا عدم همکاری قراردادی بمنظور جلوگیری تأخیر، این تأخیر در بررسی تاریخ تخمینی تکمیل تمدید شده، مد نظر گرفته نمیشود.
ماده 28- تسریع	ماده 29- تسریع	27.1 در صورتیکه اداره خواهان تکمیل کار امور ساختمان در تاریخ پیشتر از تاریخ تخمینی تکمیل باشد، مدیر پروژه پیشنهاد های قیمت گذاری شده را جهت تطبیق تسریع لازم از قراردادی مطالبه می نماید. در



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>صورت قبول پیشنهاد از جانب اداره، تاریخ تخمینی تکمیل طبقاً تعدیل و توسط اداره و قراردادی تأیید می‌گردد.</p>	
<p>27.2 پیشنهاد های قیمت گذاری شده قراردادی جهت تسریع تکمیل امور ساختمانی بعد از قبولی از جانب اداره، در قیمت قرارداد درج و اضافه کاری محسوب می‌گردد.</p>	
<p>28.1 مدیر پروژه می تواند دستور تأخیر آغاز یا تأخیر پیشرفت هر فعالیت در محدوده امور ساختمانی را به قراردادی بدهد.</p>	<p>ماده 28- تأخیر سفارش شده توسط مدیر پروژه</p>
<p>29.1 اداره یا قراردادی از یکدیگر بمنظور اشتراک در جلسات اداری، درخواست نموده می توانند. هدف از جلسات اداری بررسی پلان کار امور ساختمانی باقیمانده و برخورد با حادثات مندرج بند 1 ماده 32 می باشد.</p>	<p>ماده 29- جلسات مدیریت</p>
<p>29.2 مدیر پروژه اجندای بحث شده در جلسه اداری را ثبت و کاپی های آن را به اداره و حاضرین جلسه ارائه می نماید. فعالیت های قابل اجرا توسط طرفین در جلسه اداری و یا بعد از آن توسط مدیر پروژه تعیین می گردد.</p>	
<p>30.1 قراردادی بزود ترین فرصت ممکن مدیر پروژه را از وقوع حوادث یا شرایط مشخص احتمالی که سبب ورود تأثیر منفی روی کیفیت امور ساختمانی، افزایش قیمت قرارداد، یا تأخیر انجام امور ساختمان می‌گردد، هشدار میدهد. قراردادی اثرات تخمینی حوادث یا شرایط مشخص احتمالی را بالای قیمت قرارداد و تاریخ تکمیل، بزود ترین فرصت ممکن به مدیر پروژه ارائه می نماید.</p>	<p>ماده 30- هشدار زود هنگام</p>
<p>30.1 قراردادی با مدیر پروژه در حصه ترتیب یا مدنظر گرفتن پیشنهاد ها جهت جلوگیری یا کاهش اثرات حوادث یا شرایط توسط اشخاص ذیدخل و جهت انجام دستور مدیر پروژه، همکاری می نماید.</p>	
<b>ج. کنترل کیفیت</b>	
<p>31.1 مدیر پروژه کار امور ساختمان را بررسی نموده و در صورت موجودیت نواقص، قراردادی را مطلع می سازد. این بررسی کار امور ساختمان تأثیری بر مسؤلیت قراردادی ندارد. مدیر پروژه دستور جستجو و بر ملا ساختن نواقص را به قراردادی داده و قراردادی هر قسمت امور ساختمانی را که به باور مدیر پروژه دارای نواقص است، بررسی می نماید.</p>	<p>ماده 31- تشخیص نواقص</p>
<p>32.1 در صورت دستور مدیر پروژه جهت انجام آزمایش که در مشخصات تخنیکی از آن تذکر نرفته، و در صورت تشبیه نواقص، مصرف بررسی و نمونه ها از جانب قراردادی پرداخت می‌گردد. در صورت عدم موجودیت نواقص، حادثه قابل جبران تلقی می‌گردد.</p>	<p>ماده 32- آزمایش</p>
<p>33.1 مدیر پروژه قراردادی را از موجودیت هرگونه نواقص قبل از میعاد رفع نواقص که از تاریخ تکمیلی مشخص شده شرایط خاص قرارداد آغاز می‌گردد، مطلع می سازد. میعاد رفع نواقص الی تکمیل رفع نواقص، تمدید می‌گردد.</p>	<p>ماده 33- تصحیح نواقص</p>
<p>33.2 قراردادی هر نواقص اطلاع داده شده توسط مدیر پروژه را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص رفع می نماید.</p>	
<p>34.1 در صورتیکه قراردادی نواقص را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص مدیر پروژه، رفع ننماید، در اینصورت، مدیر پروژه مصارف رفع نواقص را بررسی و قراردادی مبلغ متذکره از تامينات قراردادی وضع می گردد.</p>	<p>ماده 34- نواقص تصحیح نا شده</p>

د. کنترول مصارف



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

35.1 بل احجام کاری در برگزیده اقلام، نصب، آزمایش و راه اندازی امور ساختمانی که توسط قراردادی اجرا میگردد، می باشد.	ماده 35- بل احجام کاری <sup>۱۱</sup>
35.2 بل احجام کاری جهت محاسبه قیمت قرارداد استفاده میگردد. پرداخت برای مقدار امور ساختمان انجام شده به نرخ مندرج بل احجام کاری برای هر قلم صورت میگیرد.	
36.1 قراردادی به درخواست مدیر پروژه، جزئیات مصارف هر نرخ در بل احجام کاری را ارائه می نماید.	ماده 36- تغییر مقدار <sup>۱۲</sup>
37.1 تمامی اضافه کاری و کم کاری ها در برنامه کاری تجدید شده توسط قراردادی شامل می گردد.	ماده 37 - اضافه کاری و کم کاری
38.1 در صورت دستور اضافه کاری توسط مدیر پروژه، قراردادی نرخ خود را برای اضافه کاری دستور داده شده در جریان 7 روز یا مدت بیشتر که توسط مدیر پروژه بیان شده ارائه می نماید. مدیر پروژه نرخ های ارائه شده را بررسی می نماید.	ماده 38- پرداخت های برای اضافه کاری ها
38.2 در صورتیکه قلم اضافه کاری شامل اقلام بل احجام کاری نیز باشد، نرخ قبلاً ارائه شده در بل احجام کاری منحنی نرخ برای اضافه کاری در نظر گرفته می شود.	
38.3 در صورتیکه نرخ ارائه شده مناسب نباشد، مدیر پروژه تغییرات را سفارش و تغییرات را در قیمت قرارداد به اساس تخمین اثرات تغییرات در مصارف قراردادی، وارد می نماید.	
38.4 در صورتیکه به نسبت استجالیات زمان کافی برای ارائه و بررسی نرخ ها وجود نداشته باشد یا سبب تأخیر در کار گردد، نرخ ارائه نگردیده و اختلاف منحنی حادثه قابل جبران پنداشته می شود.	
38.5 قراردادی مستحق پرداخت مصارف اضافی که می بایست ذریعه ارسال هشدار زود هنگام جلوگیری گردد، نمی باشد.	
39.1 در صورت تجدید نظر در پلان کاری <sup>۱۳</sup> ، قراردادی تخمین جریان پول نقد تجدید نظر شده خویش را به مدیر پروژه ارائه می نماید. تخمین جریان پول نقد شامل اسعار مختلف مندرج قرارداد بوده و مطابق نرخ مبادله قرارداد تبدیل میگردد.	ماده 39- تخمین جریان پول نقد
40.1 قراردادی به صورت ماهانه ارزش تخمینی امور ساختمانی انجام شده منفی مجموعه مبلغ تصدیق شده قبلی را به مدیر پروژه تسلیم می نماید.	ماده 40- تصدیقنامه پرداخت ها
40.2 مدیر پروژه صورت مالی ماهانه قراردادی را بررسی و مبلغ قابل پرداخت به قراردادی را تصدیق می نماید.	

11 در قرارداد با پرداخت بالمقطع بل احجام کاری حذف و بجای آن جدول فعالیت و بند 1 ماده 37 شرایط عمومی قرارداد با بند 2 ماده 37 شرایط عمومی قرارداد بشکل ذیل تعویض گردد:

بند 1 ماده 37 قراردادی جدول فعالیت تجدید نظر شده خویش را درجریان 14 روز از اطلاعیه، به مدیر پروژه ارائه می نماید. فعالیت های جدول فعالیت با فعالیت های برنامه کاری هماهنگی داشته باشند.

بند 2 ماده 37 در صورت پرداخت برای مواد خام در ساحه بطور جداگانه، قراردادی تسلیمی مواد خام در ساحه را بطور جداگانه در جدول فعالیت ارائه می نماید.

12 در قرارداد با پرداخت بالمقطع بل احجام کاری حذف و بجای آن جدول فعالیت و ماده 38 شرایط عمومی قرارداد با بند 1 ماده 38 شرایط عمومی قرارداد بشکل ذیل تعویض گردد:

بند 1 ماده 38 جدول فعالیت جهت درج تغییر برنامه یا شیوه کاری به صلاحیت قراردادی صورت میگیرد. در صورت تغییر جدول فعالیت، قیمت های جدول فعالیت تغییر نمی نماید.

13 در قرارداد با پرداخت بالمقطع، بعد از برنامه کاری، جدول فعالیت اضافه گردد.



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>ماده 41- پرداخت ها</p>	<p>40.3 ارزش امور ساختمانی انجام شده توسط مدیر پروژه تشخیص می‌گردد.                  40.4 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل مقدار اقلام بل احجام کاری<sup>۱۴</sup> تکمیل شده می باشد.                  40.5 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل ارزیابی اختلاف و حادثه قابل جبران می باشد.                  40.6 مدیر پروژه اقلام قبلاً تصدیق شده در تصدیق نامه قبلی را در نظر نگرفته و یا متناسب به مقدار قبلاً تصدیق شده که شامل صورت ماهانه فعلی می باشد از صورت ماهانه فعلی کم می کند.                  41.1 پرداخت ها در پیش پرداخت مجرا می گردد، پرداخت ها به قراردادی در خلال مدت (30) روز بعد از تصدیق صورت حساب ارائه شده توسط اداره صورت می گیرد.                  41.2 تمام پرداخت ها به واحد پول افغانی صورت می گیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.                  41.3 اقلام امور ساختمان که نرخ یا قیمت ارائه نشده، شامل دیگر قیمت ها و نرخ ها در قرارداد محسوب گردیده و از جانب اداره به آن پرداخت صورت نمی‌گیرد.</p>
<p>ماده 42- وقایع قابل جبران</p>	<p>42.1 موارد ذیل وقایع قابل جبران می باشد:                  1- اداره ساحه کار را در زمان تسلیمی ساحه مندرج مطابق بند 1 ماده 21 شرایط عمومی قرارداد تسلیم ننموده است.                  2- اداره جدول فعالیت های قراردادی دیگر را طوری تعدیل نموده که کار امور ساختمان قراردادی تحت این قرارداد را متأثر می سازد؛                  3- مدیر پروژه دستور تأخیر را صادر می نماید یا نقشه ها، مشخصات تخنیکي یا هم دستور لازم بمنظور اجرای کار امور ساختمان را صادر نمی نماید؛                  4- مدیر پروژه دستور برملا ساختن یا اجرای آزمایشات اضافی را از قراردادی می نماید که در نتیجه آزمایش، نواقص تثبیت نمی گردد؛                  5- مدیر پروژه بدون کدام دلایل مؤجه، قراردادی فرعی را اجازه فعالیت نمی دهد؛                  6- شرایط در ساحه بطور قابل ملاحظه ناسازگار تر نسبت به زمان قبل از صدور نامه قبولی آفر به اساس معلومات فرستاده شده به داوطلبان (بشمول گزارش های تحقیق ساحه)، معلومات قابل دسترس عامه و بررسی عینی ساحه می باشد؛                  7- مدیر پروژه دستور حل وضعیت پیش بینی نشده ناشی از اقدامات اداره را داده یا کارات اضافی بیل به دلایل ایمنی یا سایر دلایل لازم باشد؛                  8- قراردادی ها دیگر، مقام های دولتی، خدمات عمومی یا اداره در حدود زمان مندرج قرارداد عمل نمی نمایند، که سبب تأخیر یا مصارف اضافی به این قراردادی می‌گردد؛                  9- تأخیر در پرداخت پیش پرداخت توسط اداره                  10- تاثیر خطرات مربوط اداره به قراردادی؛                  11- تأخیر صدور تصدیق تکمیل امور ساختمانی بدلائیل نامعقول از جانب مدیر پروژه؛                  42.2 در صورت وقوع حائثه قابل جبران که سبب مصارف اضافی یا جلوگیری از تکمیل کار امور ساختمانی قبل از تاریخ تخمینی تکمیل می‌گردد، قیمت قرارداد و میعاد آن تعدیل می گردد. مدیر پروژه تصمیم در مورد اندازه افزایش قیمت قرارداد و اندازه تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را اتخاذ می نماید.                  42.3 در صورت ورود خساره به منافع اداره، به علت عدم همکاری قراردادی و یا عدم هشدار به موقع توسط قراردادی، قراردادی به همان اندازه مستحق جبران نمی باشد.</p>

این پاراگراف شکل ذیل تحریر گردد: "ارزش کار امور ساختمانی انجام شده در برگیرنده ارزش فعالیت های تکمیل شده جدول فعالیت می باشد"



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>ماده 43- مالیه</p>	<p>43.1 مدیر پروژه قیمت قرارداد را در صورت تغییر مالیات بشمول مالیه بر معاملات انتفاعی (BRT)، و سایر مالیات در میان مدت (28) روز قبل از تسلیمی آفرها و آخرین تاریخ تصدیق تکمیلی، تعدیل می نماید. این تعدیل ناشی از تغییر در مالیه قابل پرداخت به قراردادی می باشد، مشروط بر اینکه این تغییرات قبلاً در قیمت قرارداد منعکس نگردیده یا ناشی از حکم ماده 47 شرایط عمومی قرارداد، نباشد.</p>
<p>ماده 44- اسعار</p>	<p>44.1 در صورت که طرف قرارداد داخلی باشد پرداخت ها به واحد پولی افغانی صورت می گیرد.</p>
<p>ماده 45- تعدیل قیمت</p>	<p>45.1 تعدیل قیمت به دلیل وقوع نوسانات در قیمت عوامل بکار رفته در صورت مجاز می باشد که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> از آن تذکر رفته باشد.</p>
<p>ماده 46- تأمینات</p>	<p>46.1 اداره الی ختم تمام کار، قسمتی از پول هر پرداخت را که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> از آن تذکر رفته، حفظ می نماید.</p>
<p>ماده 47- جریمه تأخیر</p>	<p>46.2 تأمینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم معیاد گزنتی، وراثتی و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد.</p>
<p>ماده 47- جریمه تأخیر</p>	<p>47.1 جریمه تأخیر به نرخ فی روز مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> برای روز های تأخیر محاسبه میگردد. در صورتیکه قراردادی موفق به انجام تمام یا قسمتی از کار امور ساختمان در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتم طرزالعمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> فسخ میگردد. پرداخت جریمه تأخیر تأثیری بر مسؤولیت های قراردادی ندارد.</p>
<p>ماده 48- مکافات</p>	<p>47.2 در صورت تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان بعد از پرداخت جریمه تأخیر، مدیر پروژه هرگونه اضافه پرداخت جریمه تأخیر توسط قراردادی را با تعدیل تصدیقنامه پرداخت بعدی، تصحیح می نماید.</p>
<p>ماده 48- مکافات</p>	<p>48.1 در صورت تکمیل امور ساختمانی پیش از تاریخ تخمینی تکمیل، مکافات به نرخ فی روز مندرج (به استثنای روز های که پرداخت مکافات به نسبت سرعت در کار طبق دستور مدیر پروژه صورت گرفته است) <b>شرایط خاص قرارداد</b>، به قراردادی پرداخت میگردد. مدیر پروژه کار اجرا شده را که زمان اجرای آن هنوز فرا نرسیده است تصدیق می نماید.</p>
<p>ماده 49- پیش پرداخت</p>	<p>49.1 اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین بانکی غیر مشروط در فورم مربوط و از بانک قابل قبول اداره به مبلغ و اسعار معادل پیش پرداخت، به مبلغ و تاریخ مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b>، به قراردادی پرداخت می نماید. تضمین پیش پرداخت الی باز پرداخت پیش پرداخت اعتبار داشته، اما مبلغ تضمین پیش پرداخت بتدریج به اندازه باز پرداخت پیش پرداخت توسط قراردادی، کم میگردد. در پیش پرداخت تکانه وضع نمیگردد.</p>
<p>ماده 49- پیش پرداخت</p>	<p>49.2 قراردادی پیش پرداخت را صرف برای پرداخت به تجهیزات، تأسیسات، مواد خام و مصارف تجهیز کردن لازم مشخص شده جهت اجرای قرارداد، استفاده می نماید. قراردادی جهت تثبیت استفاده پیش پرداخت بمنظور موارد فوق، کاپی های انوایس ها یا دیگر اسناد را به مدیر پروژه ارائه می نماید.</p>
<p>ماده 49- پیش پرداخت</p>	<p>49.3 پیش پرداخت از پرداخت های قابل پرداخت به قراردادی وضع می گردد. پیش پرداخت یا باز پرداخت مکافات، در پرداخت در بررسی ارزش امور ساختمان انجام شده، اختلاف، تعدیل قیمت، حادثه قابل جبران، یا جریمه تأخیر، مد نظر گرفته نمی شود.</p>
<p>ماده 50- تضمینات</p>	<p>50.1 داوطلب برنده در مدت 10 روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای مشخص شده در <b>شرایط خاص قرارداد</b>، را به شکل قابل قبول به اداره به اسعار قیمت قرارداد ارائه می نماید. تضمین اجرا به مدت</p>



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

(28) روز بعد از تاریخ صدور تصدیقنامه تکمیل، دارای اعتبار می باشد.	
51.1 در صورت لزوم، مزد کار روزانه ارائه شده در آفر داوطلب برای محاسبه پرداخت مقدار اضافی کار که به اساس هدایت قبلی کتبی مدیر پروژه انجام یافته باشد، استفاده می گردد.	ماده 51 - مزد کار
51.2 قراردادی تمام امور ساختمانی قابل پرداخت تحت به اساس مزد کار را در فورمه های تأیید شده توسط مدیر پروژه ثبت می نماید. هر فورمه تکمیل شده در خلال (2) روز از جانب مدیر پروژه تصدیق و امضاء می گردد.	
51.3 پرداخت مزد کار صرف در صورت ارائه فورمه های امضاء شده، صورت میگیرد.	
52.1 قراردادی بمصرف خود، مسؤولیت رفع نواقص زیان یا خساره به امور ساختمانی یا مواد خام که در امور ساختمانی ترکیب میگردد را در مدت زمان میان تاریخ آغاز کار و ختم میعاد رفع نواقص در صورت که ناشی از اهمال یا فروگذاری قراردادی باشد را دارد.	ماده 52 - مصارف ترمیم
<b>ح. اختتام قرارداد</b>	
53.1 قراردادی بعد از تکمیل امور ساختمانی از مدیر پروژه درخواست صدور تصدیقنامه تکمیل امور ساختمانی را نموده و مدیر پروژه بعد از تصدیق تکمیل امور ساختمانی، تصدیقنامه را صادر می نماید.	ماده 53 - تکمیل
54.1 اداره در جریان (7) روز بعد از صدور تصدیقنامه تکمیل، ساحه و امور ساختمانی را تسلیم میگیرد.	ماده 54 - تسلیمی
55.1 قراردادی قبل از ختم میعاد رفع نواقص، حساب مشرح مجموع بول قابل پرداخت به خود تحت این قرارداد را به مدیر پروژه ارائه می نماید. مدیر پروژه تصدیقنامه رفع نواقص را صادر و هر گونه پرداخت باقیمانده نهایی قراردادی را در جریان (56) روز که بعد از دریافت حساب مکمل و صحیح از جانب قراردادی تصدیق می نماید. در غیر آن، مدیر پروژه در جریان (56) روز جدول را که بیانگر تصحیحات و افزودی لازم را صادر می نماید. در صورت عدم قبول حساب نهایی که دوباره توسط قراردادی ارائه گردیده، مدیر پروژه تصمیم در مورد مبلغ قابل پرداخت به قراردادی تحت این قرارداد را اتخاذ و تصدیقنامه پرداخت را صادر می نماید.	ماده 55 - حساب نهایی
56.1 در صورت لزوم، قراردادی نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت را در تاریخ مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> ارائه می نماید.	ماده 56 - رهنمود عملیاتی و مراقبت
56.2 در صورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت در تاریخ مشخص شده <b>شرایط خاص قرارداد</b> از جانب قراردادی یا عدم تأییدی آن از جانب مدیر پروژه، مبلغ مشخص شده در <b>شرایط خاص قرارداد</b> از پرداخت های باقیمانده به قراردادی پرداخت نمیگردد.	



ماده 57- فسخ قرارداد	57.1 قرارداد در اثر تخطی قراردادی از ایفای شرایط و تعهدات مندرج آن فسخ میگردد.
	57.2 تخطی در قرارداد شامل موارد ذیل بوده اما محدود به آنها نمی باشد:
	<p>1- قراردادی کار امور ساختمانی را به مدت (28) روز توقف در حالیکه این توقف کار امور ساختمان در پلان کاری فعلی نشان داده نشده و توقف از جانب مدیر پروژه تأیید نگردیده باشد؛</p> <p>2- مدیر پروژه دستور تأخیر امور ساختمان را داده و در جریان (28) روز انصراف از این دستور صورت نگرفته باشد؛</p> <p>3- در صورت افلاس و تصفیه قراردادی بدون حالات ادغام و تغییرات تشکیلاتی قراردادی</p> <p>4- با ارسال اطلاعیه توسط مدیر پروژه به قراردادی مبنی بر اینکه عدم رفع یک نقص مشخص نقض اساسی قرارداد بوده و قراردادی نتواند در میعاد مشخص شده توسط مدیر پروژه، نواقص را رفع نماید؛</p> <p>5- قراردادی امنیت لازم را بصورت پیهم فراهم ننماید؛ و</p> <p>6- در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد.</p>
	57.3 علرغم موارد فوق، اداره می تواند قرارداد را بصورت یکجانبه فسخ نماید.
	57.4 در صورت فسخ قرارداد، قراردادی کار امور ساختمان را فوراً متوقف داده و بعد از حصول اطمینان اینکه ساحه امن و بیخطر است، ساحه را در اسرع وقت ترک می نماید.
ماده 58- فساد و تقلب	58.1 در صورتیکه اداره تشخیص دهد که قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبانی، اجبار، یا ایجاد موانع در پروسه تدارکات یا در اجرای قرارداد دخیل باشد، اداره بعد از صدور اطلاعیه (14) روزه به قراردادی، قرارداد را فسخ و قراردادی را از ساحه اخراج و بند 5 ماده 59 قابل تطبیق می باشد.
	58.2 در صورتیکه کارمند قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبانی، اجبار، یا ایجاد موانع در جریان اجرای قرارداد دخیل باشد، کارمند مطابق بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد، اخراج میگردد.



<p>58.3 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف اند اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>6- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر<sup>۱۵</sup> (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد.</p> <p>7- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد.</p> <p>8- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر<sup>۱۶</sup> داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائرن طرح گردیده باشد.</p> <p>9- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد.</p> <p>10- ایجاد اخلال و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.</p> <p>اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید.</p> <p>اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید.</p> <p>اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.</p> <p>داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.</p>	
<p>58.4 هیچ نوع فیس، مکافات، تخفیف، تحفه، کمیشن، یا پرداخت دیگری مرتبط به پروسه تدارکات یا اجرای امور ساختمانی به استثنای آنهاییکه در آفر یا قرارداد ذکر باشد، اخذ یا داده نمی شود.</p>	
<p>59.1 در صورت فسخ قرارداد بدلیل تخطی توسط قراردادی، مدیر پروژه تصدیقنامه ارزش کار انجام شده را بعد از تفریق پیش پرداخت پرداخت شده الی تاریخ صدور تصدیقنامه و فیصدی قابل تطبیق بالای کار امور ساختمانی تکمیل نشده مطابق <b>شرایط خاص قرارداد</b>، را صادر می نماید. جریمه تأخیر اضافی قابل تطبیق نمی باشد. در صورتیکه مجموعه قابل پرداخت اداره به قراردادی کمتر از پیش پرداخت باشد، پس تفاوت آن قرض قابل پرداخت به اداره محسوب می گردد.</p>	<p>ماده 59- پرداخت بمحض فسخ</p>
<p>59.2 در صورتیکه قرارداد بصورت یکجانبه از طرف اداره یا بدلیل تخطی قراردادی توسط اداره فسخ گردد، مدیر پروژه تصدیقنامه مبلغ کار انجام شده، بعد از تفریق پیش پرداخت اخذ الی تاریخ صدور تصدیقنامه را صادر می نماید.</p>	

۱۵-۱۶- اینها به مقام رسمی دولتی اطلاق میگردد. اصطلاح "منفعت" و "مکلفیت" مربوط به پروسه تدارکات یا اجرای قرارداد می باشد.  
 ۱۷-۱۸- اداره ملی تدارکات (بشمول مقامات دولتی) که قصد سازش یا کاهش سطح رقابت در پروسه تدارکات را داشته اند، اطلاق  
 ۱۹-۲۰- سایر موارد ذکر شده در این سند  
 ۲۱-۲۲- سایر موارد ذکر شده در این سند

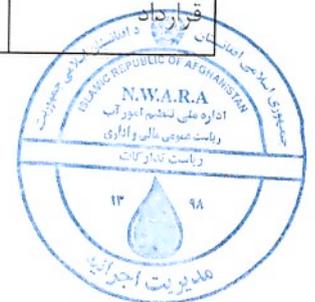


<p>60.1 در صورت فسخ قرارداد ناشی از قصور قراردادی، ملکیت تمام مواد خام در ساحه، تأسیسات، تجهیزات، کار امور ساختمانی مؤقت، و امور ساختمانی از ملکیت اداره می باشد.</p>	<p>ماده 60- ملکیت</p>
<p>61.1 در صورتیکه امکان انجام امور ساختمانی قرارداد از اثر بروز جنگ یا حادثه دیگری خارج از کنترل اداره یا قراردادی متأثر گردد، مدیر پروژه از عدم امکان انجام قرارداد تصدیق می نماید. قراردادی بعد از اخذ این تصدیقنامه به اسرع وقت کار را متوقف و ساحه را ترک و پرداخت به تمام کار انجام شده قبل از دریافت تصدیقنامه و کارها تعهد شده قبلی که بعد از صدور تصدیقنامه انجام می یابد، صورت می گیرد.</p>	<p>ماده 61- عدم امکان تطبیق قرارداد</p>
<p>62.1 حل منازعه بطور دوستانه: 1- اداره و قراردادی حد اکثر تلاش خویشرا جهت حل منازعات بطور دوستانه که ناشی یا مرتبط به قرارداد یا تفسیر آن باشد، انجام میدهند. 64.1 مرجع حل و فصل منازعات: 2- در صورتیکه به باور قراردادی تصمیم مدیر پروژه خارج از صلاحیت او تحت قرارداد یا تصمیم اتخاذ شده غلط باشد، قراردادی در جریان (14) روز بعد از دریافت اطلاع کتبی از تصمیم مدیر پروژه، موضوع را به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد راجع میسازد. 64.2 حکمیت: 3- در صورت عدم قناعت هر جانب از تصمیم مرجع حل و فصل منازعات یا عدم اتخاذ تصمیم مرجع حل و فصل منازعات در جریان (28) روز از ارجاع منازعه، هر جانب می تواند در جریان (28) روز از تصمیم خویش مبنی بر ارجاع موضوع به محاکم ذیصلاح مطلع سازند.</p>	<p>ماده 62- حل منازعه</p>



قسمت پنجم شرایط خاص قرارداد

<p>اداره این قسمت را جهت تکمیل شرایط عمومی قرارداد خانه پری مینماید. معلومات درج شده در قوس ها حذف کردند</p>	
مواد شرایط عمومی قرارداد	تعدیلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد
الف: مسایل عمومی	
جز 12 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	میعاد رفع نواقص یک ماه بعد از اطلاع اداره به قرار دادی میباشد. میعاد گزنتی و وارنتی یکسال بعد از تکمیل پروژه میباشد.
جز 14 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	اداره ریاست تدارکات، اداره ملی تنظیم امور آب میباشد.
جز 17 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	تاریخ تخمینی تکمیل برای تمام کار امور ساختمانی تاریخ درج گردد می باشد. (94) روز کاری
جز 20 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	مدیر پروژه از طرف ریاست کنترل و کیفیت پروژه ها تعیین می گردد.
جز 22 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	ساحه کار امور ساختمانی درج گردد شامل در نقشه شماره / شماره به ارقام و حروف درج گردد می باشد. ساحه کار اعمار تصفیه خانه فاضل آب با تجهیزات آن مقر وزارت انرژی و آب
جز 25 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	تاریخ آغاز کار امور ساختمانی / بعد از عقد قرار داد، صدورنامه آغاز کار و تسلیمی ساحه از طرف ریاست کنترل و کیفیت پروژه ها اصدار می گردد می باشد.
جز 29 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	امور ساختمانی شامل پروژه اعمار تصفیه خانه فاضل آب با تجهیزات آن
بند 2 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد	تکمیل قسمت وار / در صورت لزوم، ماهیت و تاریخ درج گردد می باشد. قابل تطبیق نیست.



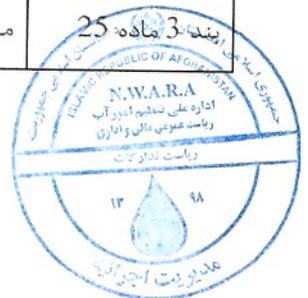
شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>جز 9 بند 3 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>اسناد ذیل <b>لیست اسناد درج گردد</b> شامل قرارداد می باشند.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ موافقتنامه؛</li> <li>➤ -نامه قبولی آفر؛</li> <li>➤ -آفر قراردادی؛</li> <li>➤ -شرایط خاص قرارداد؛</li> <li>➤ -شرایط عمومی قرارداد؛</li> <li>➤ -مشخصات تخنیکی؛</li> <li>➤ -نقشه ها؛</li> </ul> <p>-بل احجام کاری</p>
<p>بند 1 ماده 3 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>زبان قرارداد پشتو و دری میباشد. زبان قرارداد همان زبان آفر میباشد.</p> <p>قانون نافذ بر این قرارداد قانون و طرز العمل تدارکات افغانستان می باشد.</p>
<p>بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>جدول فعالیت های قراردادی دیگر <b>در صورت لزوم جدول فعالیت های قراردادی دیگر درج گردد</b> میباشد. قابل تطبیق نیست.</p>

<p>بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>کارمندان کلیدی { جدول فعالیت های کارمندان کلیدی درج گردد } میباشد. لیست کارمندان کلیدی قرار ذیل میباشد.</p> <table border="1" data-bbox="92 1299 1193 1848"> <thead> <tr> <th>تجربه عمومی</th> <th>تجربه مشابه</th> <th>رشته تحصیل</th> <th>تعداد</th> <th>وظیفه</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>5</td> <td>3</td> <td>سیول انجنیر</td> <td>1</td> <td>آمر پروژه</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>2</td> <td>سیول انجنیر</td> <td>1</td> <td>انجنیر ساحه</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>4</td> <td>بکلوریا</td> <td>1</td> <td>سر کارگر عمومی</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>3</td> <td>آموزش مشابه/ سرتفیکت</td> <td>2</td> <td>جوش کاری</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>2</td> <td>لسانس مالی و اداری</td> <td>1</td> <td>کارمند مالی و اداری</td> </tr> </tbody> </table> <p>داوطلبان مکلف است تا خالص سوانح کارمندان را با اسناد تحصیلی آنها ضم آفر ارایه بدارد.</p>	تجربه عمومی	تجربه مشابه	رشته تحصیل	تعداد	وظیفه	5	3	سیول انجنیر	1	آمر پروژه	3	2	سیول انجنیر	1	انجنیر ساحه	6	4	بکلوریا	1	سر کارگر عمومی	4	3	آموزش مشابه/ سرتفیکت	2	جوش کاری	3	2	لسانس مالی و اداری	1	کارمند مالی و اداری
تجربه عمومی	تجربه مشابه	رشته تحصیل	تعداد	وظیفه																											
5	3	سیول انجنیر	1	آمر پروژه																											
3	2	سیول انجنیر	1	انجنیر ساحه																											
6	4	بکلوریا	1	سر کارگر عمومی																											
4	3	آموزش مشابه/ سرتفیکت	2	جوش کاری																											
3	2	لسانس مالی و اداری	1	کارمند مالی و اداری																											



<p>مبلغ حد اقل بیمه و مبالغ قابل حذف طور ذیل میباشد:</p> <p>1- برای امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد خام لمبلغ به حروف و ارقام درج گردد/ میباشد.</p> <p>2- برای زیان یا خساره به تجهیزات لمبلغ به حروف و ارقام درج گردد/ میباشد.</p> <p>3- برای زیان یا خساره به ملکیت مرتبط به قرارداد اما به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات لمبلغ به حروف و ارقام درج گردد/ می باشد.</p> <p>4- مرگ یا خساره به کارمندان:</p> <p>(1) کارمندان قراردادی لمقدار به ارقام و حروف درج گردد/ میباشد.</p> <p>(2) افراد دیگر لمقدار به ارقام و حروف درج گردد/ می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>گزارشات بررسی ساحه/اختیاری میباشد</p>	<p>بند 1 ماده 14 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مدیر پروژه به پرسش ها پاسخ ارائه خواهد داشت.</p>	<p>بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>تاریخ تسلیمی ساحه بعد از عقد قرارداد و صدور نامه آغاز کار می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 21 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>نهادیکه از روش حکمیت آن استفاده میگردد لمركز حل و فصل منازعات تجارتي افغانستان/ میباشد.</p> <p>محل حکمیت جمهوری اسلامی افغانستان می باشد. در صورتیکه قراردادی خارجی باشد، حکمیت باید در محل بیطرف (نه در افغانستان و نه در کشور قراردادی) صورت میگیرد.</p>	<p>ماده 62 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>ب. کنترل زمان</p>	
<p>قراردادی پلان کاری امور ساختمانی را در جریان 7 هفت روز از تاریخ دریافت نامه قبولی آفر جهت تأیید، ارائه مینماید.</p>	<p>بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>میعاد میان تجدید برنامه کاری امور ساختمان 15 پانزده روز میباشد.</p>	<p>بند 3 ماده 25</p>



<p>شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>در صورت که برنامه کاری امور ساختمان ناوقت ارائه گردد، پرداخت مبلغ 3 سه فیصد از پرداخت اخر صورت نمیگردد.</p>
<p>ج. کنترل کیفیت</p>	
<p>بند 1 ماده 33 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>میعاد رفع نواقص 30 روز بعد از اطلاع اداره به قرارداد میباشد. میعاد گزنتی یکسال بعد از تکمیلی پروژه میباشد.</p>
<p>د. کنترل مصرف</p>	
<p>بند 1 ماده 45 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>قرارداد مطابق ماده 47 شرایط عمومی قرارداد قابل تعدیل { "است" یا "نیست" درج گردد } و معلومات ذیل در مورد ضرایب { "قابل تطبیق است" یا "قابل تطبیق نیست" درج گردد } می باشد. قابل تطبیق نیست.</p>
<p>بند 2 ماده 46 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>فیصدی تناسب پرداخت های تأمینات 10 ده فیصد میباشد. در حالات عادی تضمین اجرای قرارداد و تأمینات از (15) فیصد قیمت قرارداد بیشتر بوده نمیتواند.</p>
<p>بند 1 ماده 47 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>اندازه جریمه تاخیر بین (0.05) الی (0.10) فیصد قیمت مجموعی قرارداد در مقابل هر روز تاخیر می باشد. حد اکثر رقم پولی جریمه تاخیر یا غیابت الی (10) فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد، در صورت توافق به تکمیل امور ساختمانی بشکل قسمت وار جریمه تاخیر برای هر قسمت قابل وضع می باشد.</p>
<p>بند 1 ماده 48 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>انعام برای انجام تمام امور ساختمان { تعداد به ارقام و حروف درج گردد } فیصد قیمت نهایی قرارداد در فی روز میباشد. حد اعظمی انعام برای انجام تمام امور ساختمان { تعداد به ارقام و حروف درج گردد } فیصد قیمت نهایی قرارداد میباشد. این ماده در صورت تکمیل امور ساختمان پیش از تاریخ تخمین تکمیلی مندرج جز 18 بند 1 ماده 1 مندرج شرایط خاص قرارداد و حصول منفعت به اداره، قابل تطبیق میباشد. این انعام معمولاً عددی و معادل جریمه تاخیر می باشد. نظر به لزوم دید مدیر پروژه در نظر گرفته میشود.</p>
<p>بند 1 ماده 49 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>پیش پرداخت { مبلغ به حروف و ارقام درج گردد } و پیش از { تاریخ درج گردد } پرداخت میگردد. قابل تطبیق نیست.</p>
<p>بند 1 ماده 50 شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>مبلغ تضمین اجرا 5 پنج فیصد از مجموع قرارداد میباشد. تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی قابل قبول میباشد. { تضمین بانکی بدون قید و شرط یعنی حسب تقاضا میباشد. مبلغ تضمین اجرا میان پنج (5) الی ده (10) فیصد قیمت قرارداد میباشد }</p>



هـ. ختم قرارداد	
ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت به تاریخ 30 سی روز صورت می گیرد.	بند 1 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد
در صورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت به تاریخ مشخص شده بند 1 ماده 58 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> ، مبلغ 3 سه فیصد از پرداخت ها وضع می گردد.	بند 2 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد
حد اکثر تاخیر 100 صد روز میباشد. تعداد روز ها باید در مطابقت به بند 1 ماده 49 جریمه تاخیر <b>شرایط خاص قرارداد</b> میباشد.	جز 6 بند 2 ماده 57 شرایط عمومی قرارداد
در صورت فسخ قرارداد بدلیل تخطی توسط قراردادی، مدیر پروژه تصدیقنامه ارزش کار انجام شده را بعد از تفریق پیش پرداخت پرداخت شده الی تاریخ صدور تصدیقنامه و فیصدی قابل تطبیق بالای کار امور ساختمانی تکمیل نشده مطابق <b>شرایط خاص قرارداد</b> ، را صادر می نماید. جریمه تأخیر اضافی قابل تطبیق نمی باشد. در صورتیکه مجموعه قابل پرداخت اداره به قراردادی کمتر از پیش پرداخت باشد، پس تفاوت آن قرض قابل پرداخت به اداره محسوب می گردد.	بند 1 ماده 59 شرایط عمومی قرارداد



### قسمت ششم: مشخصات تخنیکي و شرایط اجرا

#### یادداشت ها در مورد مشخصات عمومی

این یادداشت صرف جهت ترتیب مشخصات تخنیکي شرطنامه توسط داوطلب می باشد این معلومات در اسناد نهایی شامل نمی باشند

مشخصات تخنیکي واضح و دقیق یک پیش شرط ارائه آفر بصورت واقعی و رقابتی بدون شروط و انحراف از جانب داوطلبان میباشد. در داوطلبی باز داخلی، مشخصات تخنیکي طوری ترتیب گردد تا سبب ایجاد رقابت بیشتر گردیده و توضیحات واضح طرز کار، مواد خام، و انجام امور ساختمان تدارک شده را داشته باشد. این صرف بخاطر اطمینان اقتصادی، مشمریت و منصفانه بودن که سبب ارائه آفر جوابگو و تسهیل پروسه ارزیابی آفر گردد، می باشد.

مشخصات تخنیکي بیانگر اینکه تمام اجناس و مواد خام ترکیب شده کار امور ساختمان جدید، غیرمستعمل، آخرین یا جدیدترین مودلهای فعلی، و شامل تمام پیشرفت های اخیر در طرح و دیزاین مواد باشد، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.

مشخصات تخنیکي از پروژه های مشابه قبلی قابل استفاده میباشد. اکثر مشخصات تخنیکي که برای اجرای قرارداد امور ساختمانی مناسب باشد، از جانب اداره یا انجنیر تحریر میگرددند. مشخصات تخنیکي معیاری با کاربرد فراگیر تمام سکتور ها وجود ندارد، اما اصول و عرف پا بر جا موجود در این اسناد منعکس گردیده است.

معیاری سازی مشخصات تخنیکي برای کار امور ساختمان تکراری با شرایط مرتبط در سکتور های دولتی چون شاه راه ها، بنادر، قطار آهن، مسکن شهری، آبیاری، و تامین آب سبب صرفه جویی در تدارکات عامه میگردد. مشخصات تخنیکي عمومی شامل طرز کار، مواد و تجهیزات که معمولاً در امور ساختمان استفاده میگردد، میباشد. ضروری نیست تا در هر قرارداد امور ساختمان مشخص استفاده گردد. هرگونه حذف یا ضمیمه در امور ساختمان مشخص، بر وفق مشخصات تخنیکي عمومی باشد. مشخصات تخنیکي عمومی مشخصات اند که توسط وزارت های سکتوری/نهاد های مسلکی در افغانستان و یا توسط سازمان بین المللی استاندارد (ISO) صادر شده باشد.

توجه داشت که مشخصات تخنیکي ترتیب شده محدود نباشد. مشخصات تخنیکي تهیه شده از نهاد های داخلی یا بین المللی مبین این باشد که اجناس، مواد و طرز کار مطابق مشخصات تخنیکي بوده و مشخصات تخنیکي معادل یا بالاتر از معیارات ذکر شده، قابل قبول میباشد. جهت تطبیق، ماده نمونوی ذیل در شرایط خاص یا مشخصات تخنیکي درج گردد.

#### معادل بودن معیار ها و کود ها

در صورتیکه از معیارات و کود های خاص جهت تهیه اجناس و خدمات، انجام یا آزمایش امور ساختمان اشاره شده باشد، آخرین ویرایش معیارات مناسب تحت این قرارداد قابل تطبیق میباشد. مگر اینکه صریحاً طور دیگری تذکر رفته باشد. هرگاه معیارات و کود ها از نهاد های جمهوری اسلامی افغانستان یا از کشور یا منطقه خاص باشد، معیار های دیگر معادل یا بالاتر از آن مشروط بر توافق کتبی و بررسی قبلی مدیر پروژه، قابل قبول می باشد. قراردادی، تفاوت میان معیار های مشخص شده و معیار های بدیل پیشنهاد شده را بصورت واضح کتبی ارائه و در جریان (28) روز قبل از توافق کتبی مدیر پروژه، آن را به مدیر پروژه تسلیم می نماید. در صورتیکه انحراف پیشنهاد شده توسط قراردادی بصورت قابل ملاحظه معادل یا بالاتر از کیفیت مشخص شده نباشد، قراردادی معیار های مشخص شده اسناد داوطلبی را برآورده نماید.

قسمت هفتم نقشه ها

یادداشت ها و نقشه ها

لیست نقشه ها درج گردد

نقشه های واقعی بشمول پلان ساحه به این بخش یا در دوسیه جداگانه ضمیمه شود.

نقشه ها دارای تاریخ، شماره و شماره تجدید شده میباشند.



قسمت هشتم بل احجام کار<sup>۱۷</sup>

یادداشت ها در مورد بل احجام کار

این یادداشت صرف معلومات برای ترتیب بل احجام کار به اداره بوده و در اسناد نهایی شامل نمیگردد.

اهداف

اهداف بل احجام کار عبارت اند از:

- 1- ارائه معلومات کافی مقدار امور ساختمان قابل اجرا که سبب تهیه آفر بشکل مضمون و درست از جانب داوطلب میگردد؛
  - 2- ارائه بل احجام کار قیمت گذاری شده جهت ارزیابی امور ساختمان اجرا شده در صورت عقد قرارداد.
- برای بدست آوردن اهداف فوق، امور ساختمان به شکل ارقام در بل احجام کار با جزئیات کافی ارائه میگردد. همچنان امور ساختمان با تفکیک بخش ها یا امور ساختمان با ماهیت مشابه که در ساحات مختلف، شرایط مختلف انجام و سبب بررسی مصارف از جهات مختلف میگردد، صورت گیرد.
- با در نظر داشت نیاز فوق، طرح و محتوای بل احجام کار باید تا حد ممکن ساده و خلاصه باشد.

جدول مزد کار

- جدول کار روزانه صرف زمانی شامل میگردد که احتمال امور ساختمان پیش بینی نشده بیرون از بل احجام کار بیشتر باشد. جهت بررسی واقعی بودن نرخ ارائه شده داوطلب در بل احجام کار، جدول کار روزانه مرکب از موارد ذیل میباشد:
- 1- لست بخش های مختلف نیروی کار، مواد و تاسیسات امور ساختمان که به آن روز کار نرخ داده شده یا قیمت ها درج میگردد، با بیانیه شرایط پرداخت امور ساختمان به قراردادی
  - 2- مقدار اسمی برای هر قلم کار روزانه که از جانب هر داوطلب به نرخ کار روزانه قیمت گذاری میگردد.

مبالغ احتمالی

یک مبلغ احتمالی عمومی برای شرایط احتمالی فزینی (افزایش مقدار) در بل احجام کار شامل میگردد. همچنان هزینه احتمالی برای افزایش ممکن قیمت منعیث مبلغ احتمالی در بل احجام کار قیمت گذاری شده ارائه میگردد. شامل نمودن مبلغ احتمالی سبب تسهیل تصویب بودجه و جلوگیری از درخواست دورانی برای نیاز های آینده میگردد. در صورت استفاده مبلغ احتمالی (Contingency Allowance) روش استفاده و مقام با صلاحیت منظور کننده آن که معمولاً مدیر پروژه میباشد، در شرایط خاص قرارداد ذکر میگردد.

تصحیح اشتباهات محاسباتی

هرگاه اشتباه محاسباتی توسط داوطلب در قیمت فی واحد یا قیمت مجموعی صورت گرفته باشد، داوطلب می تواند قبل از تسلیمی آفر آنرا تصحیح و هر تصحیح توسط شخص با صلاحیت که آفر را امضا نموده، امضا گردد. بل احجام کار توأم با بیانیه ذکر مقدار مجموعی اصلاحات وارده در بل احجام کار قیمت گذاری شده، ارائه میگردد.

اداره یادداشت ذیل را در هر بل احجام کار ذکر می نماید:

این بل احجام کار در برگزیده اُشماره به ارقام و حروف درج گردد اصلاحات محاسباتی بوده و توسط شخص با صلاحیت که آفر را امضا نموده، امضا گردیده است.



قسمت نهم - فورمه های قرارداد و تضمین

عنوان فورمه ها	فورمه ها
تضمین آفر: تضمین بانکی	فورمه امور ساختمان کوچک/05
اظهار نامه تضمین آفر	فورمه امور ساختمان کوچک/06
تضمین اجرا (غیر مشروط)	فورمه امور ساختمان کوچک/07
تضمین پیش پرداخت: تضمین بانکی	فورمه امور ساختمان کوچک/08
موافقت نامه قرارداد	فورمه امور ساختمانی کوچک/09

فورمه های نمونوی قابل قبول تضمین آفر، اجرا و پیش پرداخت ارائه گردیده است. داوطلبان فورمه های تضمین اجرا و پیش پرداخت را در این پروسه خانه پری نمی نمایند تنها داوطلب برنده این دو فورمه را ارائه می نمایند.



تضمین آفر: تضمین بانکی  
فورمه امور ساختمان کوچک/05

بانک: **نام و آدرس بانک درج گردد**

ذینفع: **نام و آدرس اداره درج گردد**

تاریخ: **روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد**

شماره تضمین بانکی آفر **شماره درج گردد**

اطلاع یافتیم که **نام مکمل داوطلب درج گردد**، منبعده به نام "داوطلب" آفر خود که به تاریخ **تاریخ درج گردد** برای اجرای **نام قرارداد درج گردد** تحت اعلان تدارکات شماره **شماره/اعلان تدارکات درج گردد** به شما ارائه نموده است.

برعلاوه می دانیم که مطابق شرایط شما، آفر باید همراه با تضمین آفر ارائه گردد.

بر اساس درخواست داوطلب، ما **نام بانک درج گردد** بدینوسیله به صورت قطعی تعهد میسپاریم که بدون تعلل، مبلغ مجموعی **مبلغ به حروف و ارقام درج گردد** را بعد از دریافت اولین تقاضای تحریری شما در صورت که داوطلب مرتکب اعمال ذیل گردیده باشد، بپردازیم:

- (1) تغییر یا انصراف از آفر در میعاد اعتبار آفر و بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آفر؛
- (2) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر؛
- (3) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده؛
- (4) فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده؛
- (5) در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی مطابق حکم ماده چهل و نهم این قانون.

این ضمانت در حالات ذیل فاقد اعتبار خواهد شد:

- (6) در صورتیکه داوطلب برنده باشد به محض دریافت کاپی های قرارداد امضا شده توسط داوطلب و فراهم سازی تضمین

اجرا طبق دستورالعمل برای داوطلبان؛ یا

- (7) در صورتیکه داوطلب برنده نباشد، به محض (1) امضای قرارداد با داوطلب برنده؛ یا (2) 28 روز بعد از ختم میعاد اعتبار آفر به شمول میعاد تمدید مدت اعتبار آفر **تاریخ ختم آفر درج گردد**

در نتیجه، هرگونه تقاضا برای پرداخت تحت این تضمین باید توسط ما قبل از میعاد فوق دریافت شده باشد.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطلاق تجارت بین المللی میباشد.

امضا: **امضای مسئول مربوط درج گردد**



اظهار نامه تضمین آفر  
فورمه امور ساختمان کوچک/06

شماره اعلان تدارکات: {شماره اعلان تدارکات درج گردد}  
شماره شرطنامه داوطلبی: {شماره داوطلبی درج گردد}  
شماره آفر بدیل: {در صورتیکه این آفر بدیل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد}  
تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینمائیم که:

ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید همراه با اظهارنامه تضمین آفر ارائه گردد.

ما می پذیریم که در صورت نقض وجایب مان تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت {تعداد سال درج گردد} سر از {تاریخ درج گردد} محروم گردیم. وجایب داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می باشد:

- 1- ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب؛
- 2- تغییر یا انصراف در میعاد اعتبار آفر و بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آفر؛
- 3- انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر؛
- 4- اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده؛
- 5- فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده.

این اظهار نامه تضمین آفر در صورت برنده شدن ما و تسلیمی تضمین اجرای قرارداد و امضای قرار داد با داوطلب برنده ویا 28 روز بعد از ختم میعاد اعتبار آفر مان فاقد اعتبار می گردد.

امضا: {امضای شخصی که صلاحیت امضای این اظهار نامه را دارد}

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: {نام داوطلب درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال درج گردد}

مهر: {مهر گردد}

{یادداشت: در صورت شرکت مشترک، این اظهار نامه تضمین آفر باید به نام تمام شرکا آفر را ارائه گردد}



تضمین اجرا بانکی (غیر مشروط)

فورمه امور ساختمان کوچک/07

بانک: {نام و آدرس بانک درج گردد}

ذینفع: {نام و آدرس اداره درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره تضمین بانکی آفر {شماره درج گردد}

{رأیه اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید}

اطلاع حاصل نمودیم که {نام مکمل قراردادی درج گردد}، که منبع بنام "قراردادی" یاد می شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبع بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور انجام {نام قرارداد و توضیح مختصر امور ساختمانی درج گردد} عقد می نماید.

علاوه بر آن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، تضمین اجراء نیز لازم می باشد.

به درخواست قراردادی، ما تعهد می نمائیم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ<sup>۱۸</sup> به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت اولین تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی از شرایط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا از جانب شما، بپردازیم.

این تضمین (28) روز بعد از تسلیمی تصدیقنامه تسلیمی امور ساختمان به ما یا الی تاریخ {روز، ماه و سال<sup>۱۹</sup> درج گردد} هر کدام که اول صورت گیرد، اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق این تضمین باید قبل از تاریخ متذکره به دفتر بانک تسلیم داده شود.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی، به استثنای فقره 2 ماده 20 (الف) آن میباشد.

{امضا، نام و وظیفه نماینده با صلاحیت بانک و اکمال کننده درج گردد}

{مهر بانک}

{مهر اکمال کننده}

<sup>18</sup> تضمین کننده (بانک) مبلغ که بیانگر فیصدی قیمت قرارداد را که به اسعار قرارداد یا قابل تبادل قابل قبول اداره، تبدیل شده درج مینماید.  
<sup>19</sup> این تاریخ (28) روز بعد از تاریخ تخمینی تکمیل میباشد. اداره توجه باید داشت که در موقع تمدید ميعاد تکمیل امور ساختمان، تمدید این تضمین را از بانک بصورت کتبی قبل از ختم اعتبار تضمین اجراء درخواست نماید. جهت تهیه این تضمین، اداره یادداشت زیر را در قسمت آخر پاراگراف این اداره ملاحظه فرمایید. درج مینماید: "تضمین کننده (بانک) به یک تمدید زمان برای مدت (6) ماه یا (1) سال در مقابل درخواست کتبی اداره قبل از ختم اعتبار تضمین، موافقه مینماید."



تضمین پیش پرداخت: تضمین بانکی

فورمه امور ساختمان کوچک/08

بزه اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید

بانک: نام و آدرس بانک درج گردد

ذینفع: نام و آدرس اداره درج گردد

تاریخ: روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد

شماره تضمین بانکی آفر شماره درج گردد

ما نام قانونی و آدرس بانک درج گردد، اطلاع حاصل نمودیم که نام و آدرس قراردادی درج گردد، که منبع بنام "قراردادی" یاد می شود، قرارداد شماره شماره قرارداد درج گردد، مؤرخ روز، ماه و سال درج گردد، را که منبع بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اجرای امور ساختمان نام قرارداد توضیح مختصر امور ساختمان درج گردد عقد نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، پیش پرداخت در مقابل تضمین پیش پرداخت صورت میگیرد.

به درخواست قراردادی، تعهد می نمایم که بدون چون و چرا مبلغ مبلغ به حروف و ارقام درج گردد، را بمجرد دریافت اولین تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی ناشی از استفاده پیش پرداخت برای اهداف غیر از مصارف تجهیز صورت گرفته باشد، به شما بپردازیم.

این یک شرطی است برای تهیه هرنوع مطالبه و پرداخت تحت این ضمانت طوریکه پیش پرداخت متذکره فوق باید توسط قراردادی به حساب نمبرش دریافت شده باشد شماره و محل حساب درج گردد

مبلغ این تضمین بصورت تدریجی به اندازه باز پرداخت پیش پرداخت توسط قراردادی که در کاپی بیانیه موقت یا تصدیقنامه پرداخت از آن تذکر و به ما ارائه گردیده، کم میگردد. این تضمین بمجرد دریافت کاپی تصدیقنامه پرداخت که بیانگر اینکه (80) فیصد قیمت قرارداد برای پرداخت تصدیق گردیده، یا به تاریخ روز، ماه و سال درج گردد، فاقد اعتبار میگردد.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی، میباشد.

امضا نماینده با صلاحیت اخذ گردد

مهر بانک

این تاریخ (28) روز بعد از تاریخ تخمینی تکمیل میباشد. اداره توجه باید داشت که در موقع تمدید میعاد تکمیل امور ساختمان، تمدید این تضمین را اداره ملی تنظیم اعتبار تضمین اجرا درخواست نماید. جهت تهیه این تضمین، اداره یادداشت زیر را در قسمت آخر پاراگراف این فورمه درج مینماید: "تضمین کننده (بانک) به یک تمدید زمان برای مدت که نباید بیشتر از (6) ماه یا (1) سال در مقابل درخواست کتبی اداره قبل از ختم اعتبار تضمین، موافقه مینماید"



فورمه موافقتنامه قرارداد

فورمه امور ساختمانی کوچک/09

در این موافقتنامه قرارداد هرگونه تصحیح یا تعدیل از اثر اصلاح اشتباهات محاسبوی مطابق ماده 28 دستور العمل برای داوطلبان، تعدیل قیمت در جریان پروسه ارزیابی مطابق بند 3 ماده 16 دستور العمل برای داوطلبان، انتخاب آفر بدیل مطابق ماده 18 دستور العمل برای داوطلبان، انحرافات قابل قبول مطابق ماده 27 دستور العمل برای داوطلبان، یا تغییرات دیگری موافقه شده دوطرف مجاز در شرایط عمومی قرارداد چون تغییر کارمندان کلیدی، قراردادی های فرعی، جدول بندی، و امثال آن شامل می باشد.

این موافقتنامه به تاریخ {سال، ماه و روز درج گردد} میان {نام و آدرس اداره درج گردد} و {نام و آدرس داوطلب برنده درج گردد} عقد گردیده است.

اداره آفر داوطلب برنده را جهت اجرا، تکمیل و رفع هرگونه نواقص ناشی از اجراءات در قرارداد {نام و نمبر تشخیصیه قرارداد درج گردد} پذیرفته و قراردادی قرارداد متذکره را اجرا می نماید.

این موافقتنامه موارد ذیل را در بر می گیرد:

1. کلمات و اصطلاحات شامل این موافقتنامه عین معنی را افاده می نمایند که بترتیب در شرایط قرارداد به آن نسبت داده می شوند، آنها تشکیل دهنده و بخشی از این موافقتنامه تلقی میگردند.
2. قراردادی در مقابل پرداخت اداره تعهد می نماید که قرارداد امور ساختمان را اجرا، تکمیل و هرگونه نواقص را مطابق شرایط این قرارداد رفع می نماید.
3. اداره نیز تعهد می نماید که قیمت قرارداد یا دیگر مبلغ قابل پرداخت تحت شرایط این قرارداد را در مقابل اجرا، تکمیل، و رفع نواقص امور ساختمان در زمان و شیوه مشخص شده در این قرارداد پرداخت نماید.
- 4.

طرف های شاهد که سبب تشکیل این موافقتنامه گردیده اند:

مهر در حضور {خانه پری گردد}

امضا، مهر، و تسلیم گردید {خانه پری گردد}

در حضور {خانه پری گردد}

امضا الزام آور اداره: {امضا توسط نماینده با صلاحیت اداره}

امضا الزام آور قراردادی: {امضا توسط نماینده با صلاحیت قراردادی}



**ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN**  
**KABUL PROJECT**  
**PREPARATION OF DETAILED**  
**ENGINEERING DESIGN**  
**WASTEWATER TREATMENT FACILITIES OF**  
**MINISTRY OF ENERGY AND WATER**

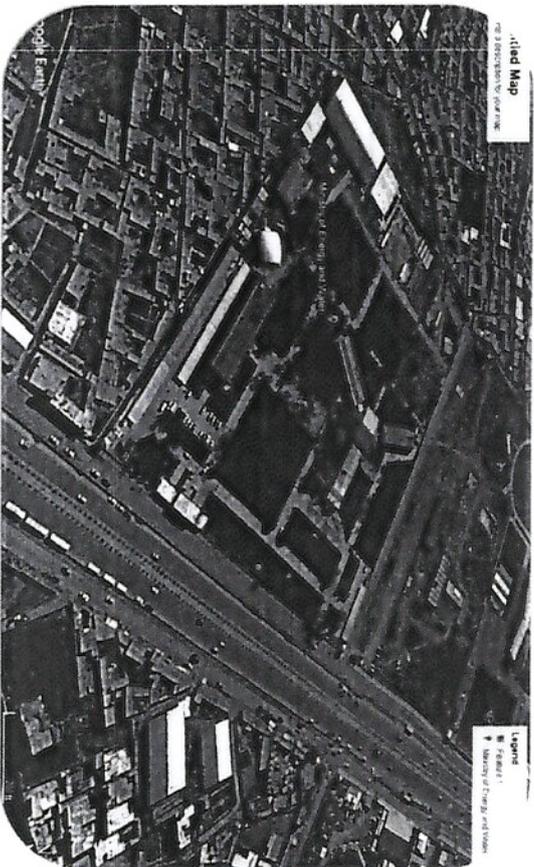
**TABLE OF CONTENT**

SHEET #	DESCRIPTION	SHEET #	DESCRIPTION
1	COVER PAGE	18	DC, ABR, AF AND CT BOTTOM SLAB REINFORCEMENT
2	PROVINCE LOCATION	19	DC, ABR, AF AND CT TOP SLAB REINFORCEMENT
3	SITE PLAN	20	DC, ABR, AF AND CT TOP SUB SLAB REINFORCEMENT
4	SITE LAYOUT	21	AF SLAB DETAILS
5	PUMP STATION PLANS	22	COLUMNS AND SLAB DETAILS
6	PUMP STATION SECTIONS	23	COLUMNS AND BEAM DETAILS
7	SETTLER PLAN	24	MANHOLE # 06 PLAN AND SECTION
8	SETTLER SECTION I	25	MANHOLE # 11 PLAN AND SECTION
9	SETTLER SECTION II	26	MANHOLE LONG PROFILE M1- EXIST
10	DC, ABR, AF AND CT PLAN	27	MANHOLE LONG PROFILE M5- M14
11	DC, ABR, AF AND CT SECTION I	28	MANHOLE LONG PROFILE M14- M24
12	ABR SECTION II	29	MANHOLE LONG PROFILE M11- M08
13	AF SECTION III	30	MANHOLE LONG PROFILE M13- M12
14	CT SECTION IV	31	MANHOLE LONG PROFILE M17- M14
15	SETTLER BOTTOM SLAB REINFORCEMENT	32	TABLES
16	SETTLER TOP SLAB REINFORCEMENT	33	MANHOLES DETAIL
17	SETTLER TOP SUB SLAB REINFORCEMENT	34	PUMP STATION DETAIL
35	SEWAGE PUMP DETAILS		

	<b>OWNER</b> MINISTRY OF ENERGY AND WATER WASTEWATER TREATMENT FACILITIES DESIGN	<b>PROJECT TITLE</b> WASTEWATER TREATMENT FACILITIES DESIGN	
<b>CLIENT</b> AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY AND SEWERAGE CORPORATION WASTEWATER MANAGEMENT DEPARTMENT	DESIGNED BY: <b>ABDUL KADIR ZADANI</b> DRAWING BY: <b>ABDUL KADIR ZADANI</b> CHECKED BY: <b>ABDUL KADIR ZADANI</b> APPROVED BY: <b>ABDUL KADIR ZADANI</b>	SHEET CONTENT/DRAWING TITLE COVER PAGE LOCATION DARULAMAN ROAD	CONTRACT NUMBER AFWEST/17/WWMB/08
SHEET REFERENCE NUMBER 01	NOTE 1. ALL DIMENSIONS ARE IN METERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED. 2. ALL ABOVE GROUND AREAS SHALL BE CONSIDERED AS PAVED AREAS. 3. ALL DIMENSIONS AND COORDINATES ARE TO BE TAKEN FROM THE CENTERLINE OF THE MAIN ROAD. 4. THE REQUIRED AREA FOR THE WASTEWATER SYSTEM IS 2000 SQUARE METERS. 5. ALL DIMENSIONS AND COORDINATES ARE TO BE TAKEN FROM THE CENTERLINE OF THE MAIN ROAD. 6. ALL DIMENSIONS AND COORDINATES ARE TO BE TAKEN FROM THE CENTERLINE OF THE MAIN ROAD. 7. ALL DIMENSIONS AND COORDINATES ARE TO BE TAKEN FROM THE CENTERLINE OF THE MAIN ROAD. 8. ALL DIMENSIONS AND COORDINATES ARE TO BE TAKEN FROM THE CENTERLINE OF THE MAIN ROAD.		

# ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN KABUL PROJECT

## PREPARATION OF DETAILED ENGINEERING DESIGN WASTEWATER TREATMENT FACILITIES OF MINISTRY OF ENERGY AND WATER



**OWNER**

PROJECT TITLE  
MINISTRY OF ENERGY & WATER  
WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
DESIGN

**CLIENT**

AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
AND SEWERAGE CORPORATION  
WASTE WATER MANAGEMENT  
DEPARTMENT

SUBMITTED BY: AHMAD WAHID KHAN  
DESIGNED BY: AHMAD WAHID KHAN  
CHECKED BY: ABDUL KADIR NADIM  
APPROVED BY: FARUK KHAN

NO.	DESCRIPTION	DATE	BY
01	1. TO 2. AS PER CLIENT REQUIREMENT	11.03.2014	A
02	3. TO 4. AS PER CLIENT REQUIREMENT	11.03.2014	A

**SHEET CONTENT/DRAWING TITLE**

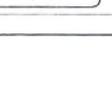
PROVINCE LOCATION  
LOCATION  
DARULAMMAN ROAD

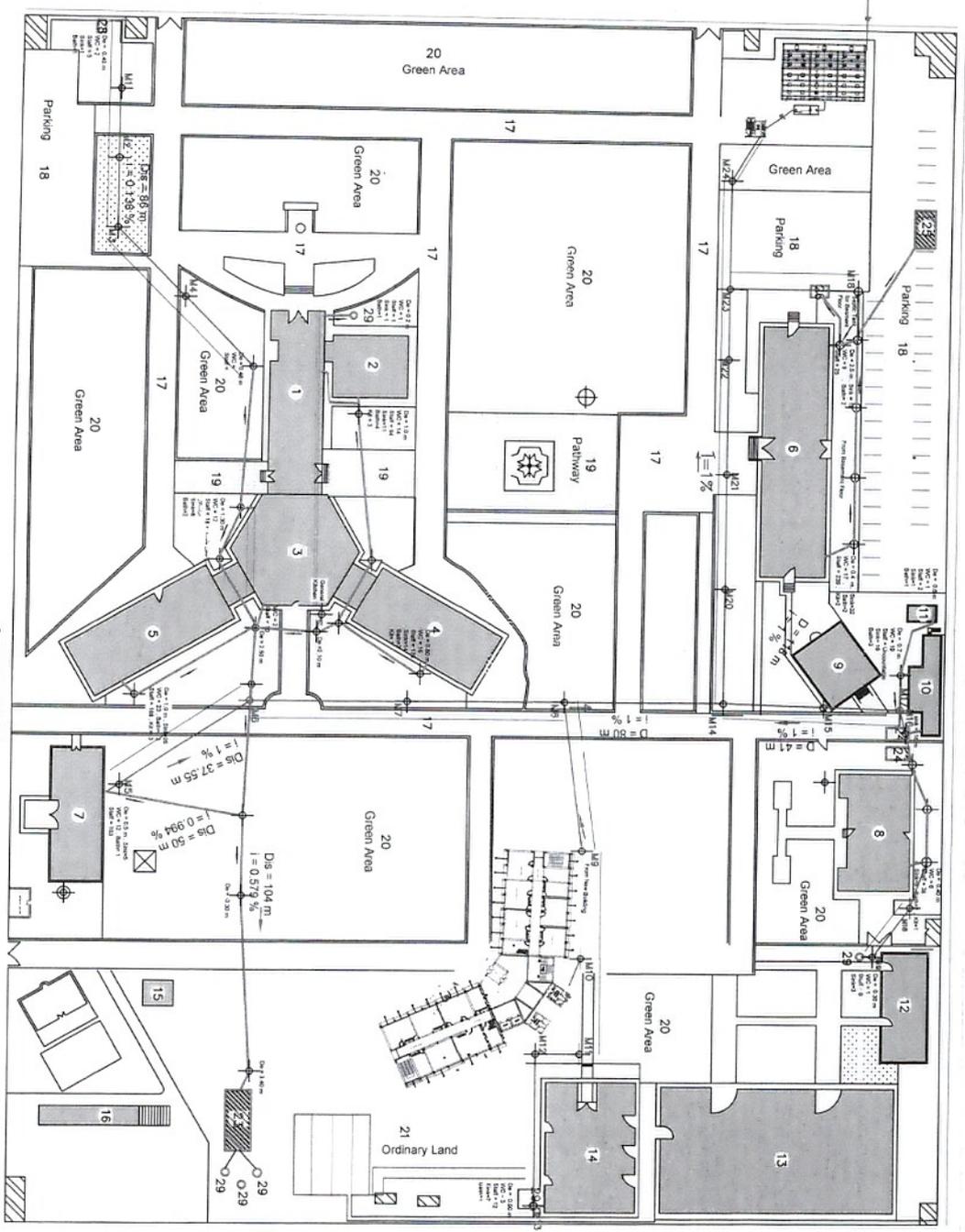
**SCALE** NTS

**CONTRACT NUMBER** AHMAD WAHID KHAN  
**NOTE**

1. ALL DIMENSIONS ARE IN METERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
2. ALL DIMENSIONS ARE TO FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
3. ALL DIMENSIONS ARE TO FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
4. ALL DIMENSIONS ARE TO FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
5. THE REQUIRED AREA FOR THE WASTE SYSTEM SHALL BE 300 SQ. METERS.
6. THE REQUIRED AREA FOR THE WASTE SYSTEM SHALL BE 300 SQ. METERS.
7. ALL OTHER DIMENSIONS SHOULD BE ACCORDING TO PLAN SECTION AND DETAIL DRAWINGS.
8. ALL DIMENSIONS SHOULD BE ACCORDING TO PLAN SECTION AND DETAIL DRAWINGS.

**SHEET NUMBER** 02





GENERAL PLAN  
1:100

S/N	Type of Unit	Length	Width	Quantity	Sign Remark
1	Resident	m <sup>2</sup> 42.8	12.5	531.25	1
2	Deputy Minister	m <sup>2</sup> 17.5	14.5	253.75	2
3	Hall Building	m <sup>2</sup> 12.5	7.5	93.75	3
4	Water Residents Building	m <sup>2</sup> 34	14.2	482.8	4
5	POU & F&O	m <sup>2</sup> 34	14.2	482.8	5
6	Institute Building	m <sup>2</sup> 58.5	15	877.5	6
7	Administration & Building	m <sup>2</sup> 30.5	11.5	350.75	7
8	Kindergarten Building	m <sup>2</sup> 27.5	16.5	453.75	8
9	Musqa Building	m <sup>2</sup> 16.5	16.5	272.25	9
10	Ablution Building	m <sup>2</sup> 24.8	5	124	10
11	Canteen	m <sup>2</sup> 6.5	3.5	22.75	11
12	Center of Research of Water Building	m <sup>2</sup> 25.5	10.5	267.75	12
13	Laboratory of Research of Water Building	m <sup>2</sup> 53.5	30.5	1631.75	13
14	Storage of Research of Water Building	m <sup>2</sup> 30	21	630	14
15	Power Station	m <sup>2</sup> 7	8	56	15
16	Pump Station	m <sup>2</sup> 30	4.5	135	16
17	Concrete Parking	m <sup>2</sup> 1172	7	8204	17
18	Concrete Parking	m <sup>2</sup> 247	15	3705	18
19	Pathway	m <sup>2</sup> 87.2	15	1308	19
20	Green Area	m <sup>2</sup> 635,438.50	31771.9	20	
21	Ordinary Land	m <sup>2</sup> 90	55	4950	21
22	New Building	m <sup>2</sup> 80.05	27.15	2183.38	22
23	Grand Total			61830.36	
24	General Septic Tank	m	15	3	2.7
25	Septic Tank	m	6	3	2.7
26	Septic Tank	m	6	3	2.7
27	Septic Tank	m	6	3	2.7
28	Septic Tank	m	6	3	2.7
29	Septic Tank	m	6	3	2.7
30	Septic Tank	m	6	3	2.7
31	Well				28
32	Well				29
33	Well				29

Total Area of Buildings = m<sup>2</sup> 10251.1

S/N	Type of Tank	Unit Length	Width	Depth	Sign Remark
24	General Septic Tank	m	15	3	2.7
25	Septic Tank	m	6	3	2.7
26	Septic Tank	m	6	3	2.7
27	Septic Tank	m	6	3	2.7
28	Septic Tank	m	6	3	2.7
29	Septic Tank	m	6	3	2.7
30	Septic Tank	m	6	3	2.7
31	Well				28
32	Well				29
33	Well				29



OWNER  
PROJECT TITLE  
MINISTRY OF ENERGY & WATER  
WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
DESIGN

CLIENT  
AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
AND SEWERAGE CORPORATION  
WASTE WATER MANAGEMENT  
DEPARTMENT

DESIGNED BY  
DRAWING BY  
CHECKED BY  
APPROVED BY

SHEET CONTENT/DRAWING TITLE  
SITE PLAN  
LOCATION  
DARULAMAN ROAD

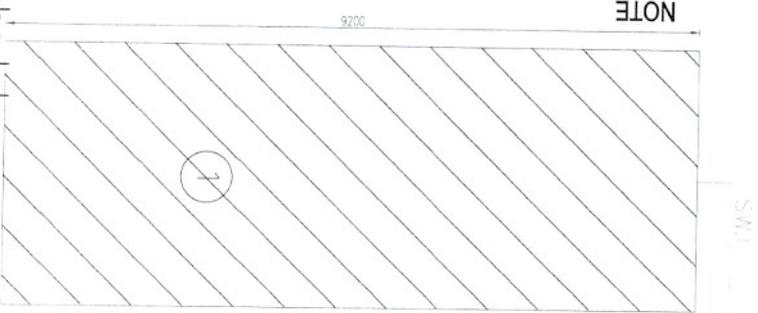
SCALE  
1:100

CONTRACT NUMBER  
ADDRESS OF WORKSITES

SHEET REFERENCE NUMBER  
03

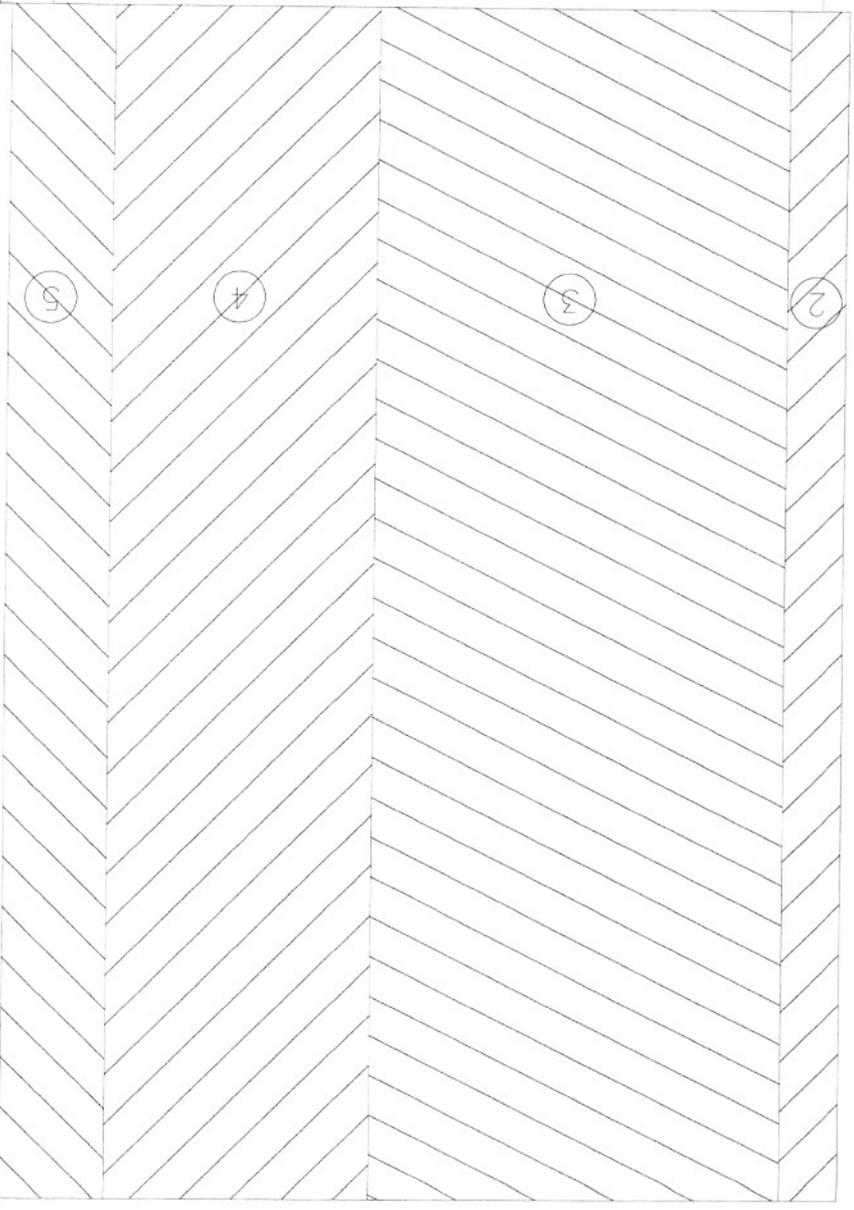


- 1- ALL DIMENSIONS ARE IN mm UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
- 2- ALL ABOVE DEWATS AREA STRUCTURES WILL BE USED AS A PARKING LOT.
- 3- ALL MANHOLE COVERS ARE CAST IRON.
- 4- BOD EFFLUENT FROM FINAL STRUCTURE TO THE KABUL RIVER WILL BE 80 - 100 mg/L.
- 5- THE DESIGN STRUCTURES FOR THIS AREA LIMITED TO SETTLER, ABR, AF AND CT.
- 8- THE REQUIRED AREA FOR THE WHOLE SYSTEM IS 177.6M<sup>2</sup> FOR DC, ABR, AF AND CT AND FOR SETTLER 32.2M<sup>2</sup> TOTAL REQUIRED AREA IS 209.8M<sup>2</sup>



### Finishing Schedule

No	FACILITY	Floor	Wall	SLAB	SIZE
1	SETTLER	RCC	RCC	RCC	L=9.05M, W=3.5M
2	DC	RCC	RCC/CMU	RCC	L=16M, W=0.78M
2	ABR	RCC	RCC/CMU	RCC	L=16M, W=5.45M
3	AF	RCC	RCC/CMU	RCC	L=16M, W=3.5M
4	COLLECTION BOX	RCC	RCC/CMU	RCC	L=16M, W=1.38M



**OWNER**  
PROJECT TITLE  
MINISTRY OF ENERGY & WATER  
WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
DESIGN

**CLIENT**  
AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
AND SEWERAGE CORPORATION  
WASTE WATER MANAGEMENT  
DEPARTMENT

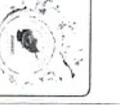
**DESIGNED BY**  
AMANO YAMMO MASHIN  
**DRAWING BY**  
MANSUR SADIQUR RAHMAN  
**CHECKED BY**  
APPROVED BY

NO	DATE	REVISION	BY	FOR
01	15/05/2024	ISSUE FOR PERMITTING		
02	15/05/2024	FOR PERMITTING		

**SHEET CONTENT/DRAWING TITLE**  
SITE LAYOUT  
LOCATION  
DARULAMAN ROAD  
**SCALE**  
NTS

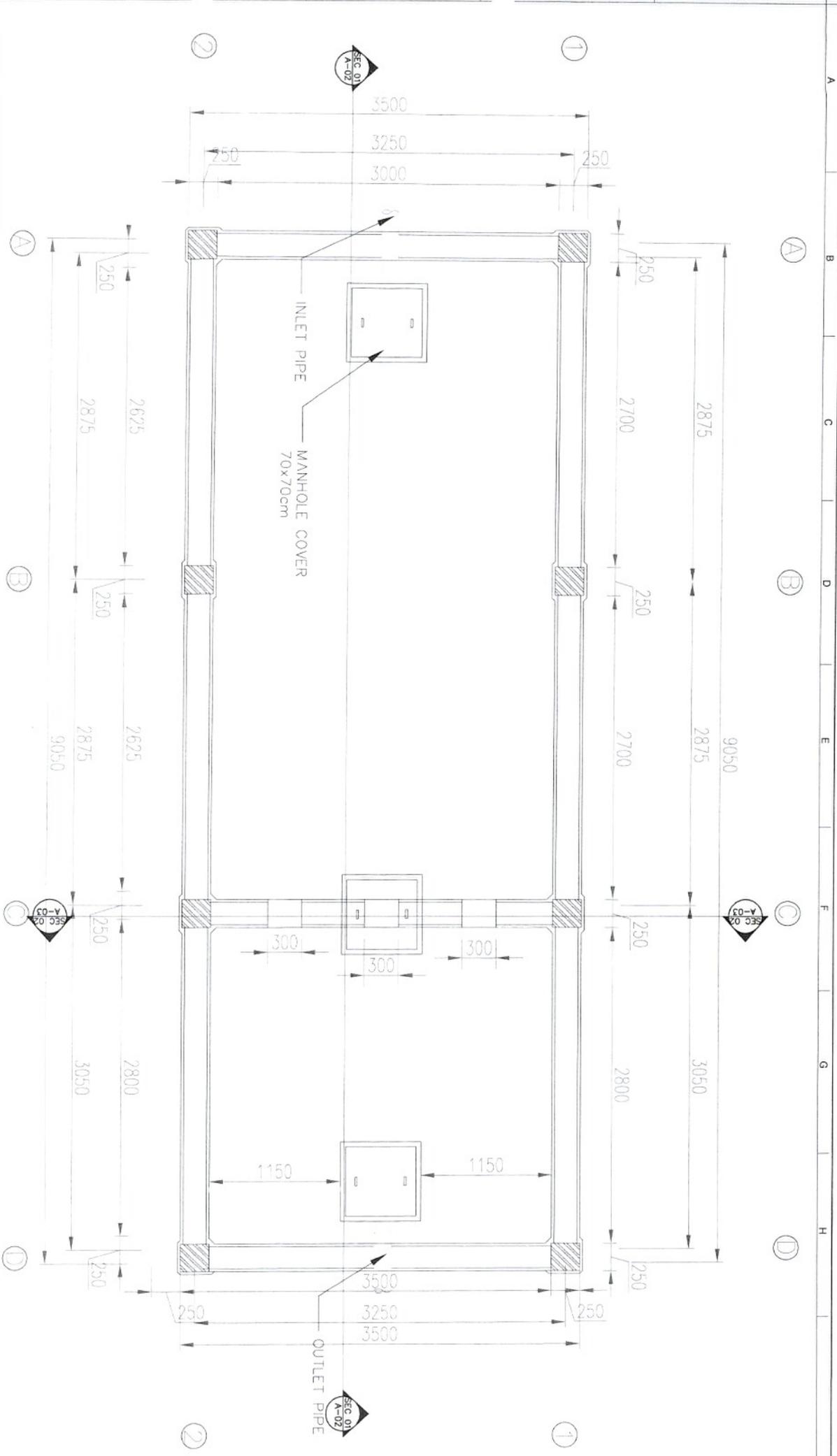
**CONTRACT NUMBER**  
AMANSIC-117-00000000  
**NOTE**  
1- ALL DIMENSION ARE IN mm UNLESS OTHERWISE SPECIFIED  
2- ALL ABOVE DEWATS AREA STRUCTURES WILL BE USED AS PARKING LOT  
3- THE DESIGN STRUCTURES FOR THIS AREA LIMITED TO FINAL DESIGN SETTLER, ABR, AF AND CT  
4- BOD EFFLUENT FROM FINAL STRUCTURE TO THE KABUL RIVER WILL BE 80 - 100 mg/L  
5- THE DESIGN STRUCTURES FOR THIS AREA LIMITED TO SETTLER, ABR, AF AND CT  
6- ALL MANHOLE AND STRUCTURE SHALL BE CAST IRON  
7- ALL STRUCTURES SHALL BE CONSTRUCTED TO AMANSIC BEFORE IMPLEMENTATION  
8- ALL STRUCTURES SHALL BE CONSTRUCTED TO AMANSIC BEFORE IMPLEMENTATION

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
04









**OWNER**  
 PROJECT TITLE  
 MINISTRY OF ENERGY & WATER  
 WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
 DESIGN

**CLIENT**  
 AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
 AND SEWERAGE CORPORATION  
 WASTE WATER MANAGEMENT  
 DEPARTMENT

DESIGNED BY	APRILAKI SAMI MAMUN
DRAWN BY	ABDOL SALAM NADAN
CHECKED BY	
APPROVED BY	

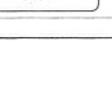
SHEET CONTENT/DRAWING TITLE	
SETTLER PLAN	
LOCATION	DARUJAJAN ROAD

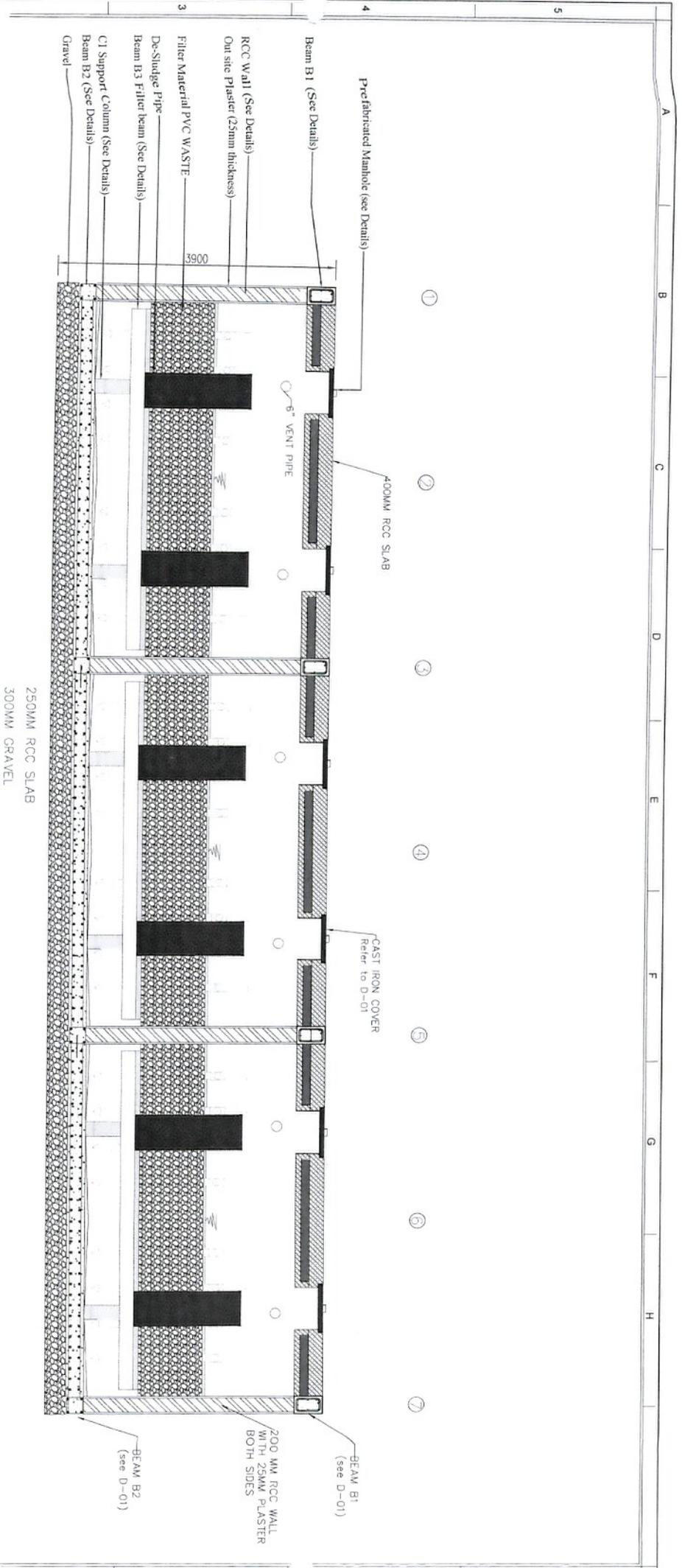
**SCALE** NTS

**NOTE**

1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
2. ALL WORKMANSHIP SHALL BE IN ACCORDANCE WITH THE AFGHANISTAN STANDARDS.
3. THE REQUIRED AREA FOR THE WASTE WATER TREATMENT FACILITIES SHALL BE AS SHOWN.
4. ALL UTILITIES SHALL BE SHOWN AND DEPTH SHALL BE AS SHOWN.
5. ALL UTILITIES SHALL BE SHOWN AND DEPTH SHALL BE AS SHOWN.
6. ALL UTILITIES SHALL BE SHOWN AND DEPTH SHALL BE AS SHOWN.
7. ALL UTILITIES SHALL BE SHOWN AND DEPTH SHALL BE AS SHOWN.
8. ALL UTILITIES SHALL BE SHOWN AND DEPTH SHALL BE AS SHOWN.

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
 A-01





250MM RCC SLAB  
300MM GRAVEL

Prefabricated Manhole (see Details)

400MM RCC SLAB

CAST IRON COVER  
Refer to D-01

BEAM B1  
(see D-01)

200 MM RCC WALL  
WITH 25MM PLASTER  
BOTH SIDES

BEAM B2  
(see D-01)

Filter Material PVC WASTE

De-Sludge Pipe

Beam B3 Filter beam (See Details)

C1 Support Column (See Details)

Beam B2 (See Details)

Gravel



**OWNER**  
MINISTRY OF ENERGY & WATER  
WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
DESIGN

**CLIENT**  
AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
AND SEWERAGE CORPORATION  
WASTE WATER MANAGEMENT  
DEPARTMENT

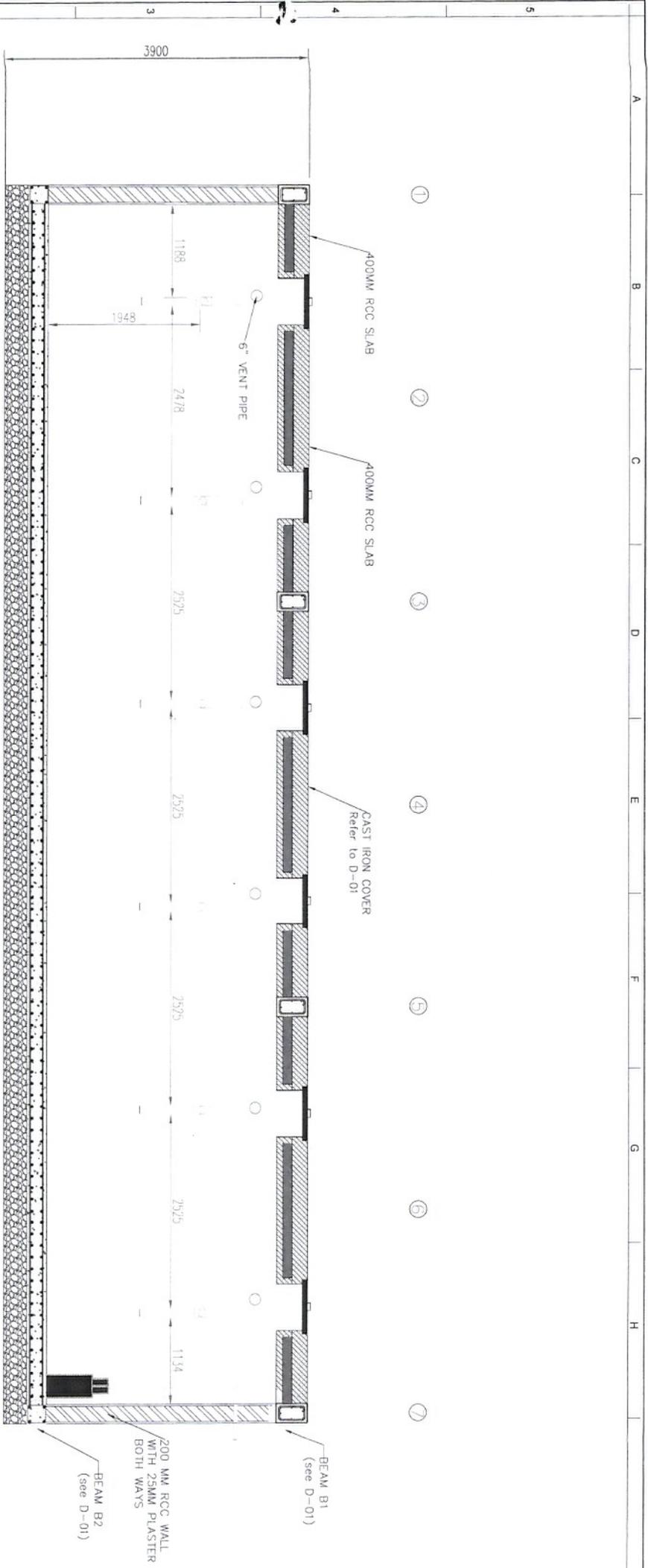
DESIGNED BY	AMALD SAMD AMANI
DRAWING BY	AMALD SAMD AMANI
CHECKED BY	AMALD SAMD AMANI
APPROVED BY	AMALD SAMD AMANI

**SHEET CONTENT/DRAWING TITLE**  
ABR-AF & COLLECTION TANK  
SEC. 3  
LOCATION  
DARULAMAN ROAD

**NOTE**

1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED
2. ALL WORK SHALL BE DONE IN ACCORDANCE WITH THE SPECIFICATIONS AND STANDARDS OF THE AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY AND SEWERAGE CORPORATION
3. THE DESIGNER SHALL BE RESPONSIBLE FOR THE DESIGN AND CONSTRUCTION OF THE TANKS AND ALL RELATED STRUCTURES AND EQUIPMENT
4. ALL STRUCTURES SHALL BE CONSTRUCTED IN ACCORDANCE WITH THE AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY AND SEWERAGE CORPORATION STANDARDS
5. ALL MATERIALS AND WORKMANSHIP SHALL BE SUBJECT TO INSPECTION AND APPROVAL BY THE ENGINEER
6. ALL STRUCTURES SHALL BE CONSTRUCTED IN ACCORDANCE WITH THE AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY AND SEWERAGE CORPORATION STANDARDS

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
B-A-03



250MM RCC SLAB  
300MM GRAVEL

400MM RCC SLAB

400MM RCC SLAB

CAST IRON COVER  
Refer to D-01

BEAM B1  
(see D-01)

BEAM B2  
(see D-01)

200 MM RCC WALL  
WITH 25MM PLASTER  
BOTH WAYS



**OWNER**  
PROJECT TITLE  
MINISTRY OF ENERGY & WATER  
WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
DESIGN

**CLIENT**  
AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
AND SEWERAGE CORPORATION  
WASTE WATER MANAGEMENT  
DEPARTMENT

**DESIGNED BY** ABUL KADIR KHAN  
**DRAWN BY** ABUL KADIR KHAN  
**CHECKED BY**  
**APPROVED BY** HAFIZ AHMAD

NO.	DATE	REVISION
1	11/11/2011	ISSUED FOR TENDER
2	11/11/2011	ISSUED FOR CONSTRUCTION

**SHEET CONTENT DRAWING TITLE**  
ABR-AF & COLLECTION TANK  
SEC. 4  
LOCATION  
DARULAMAN ROAD

**SCALE** NTS

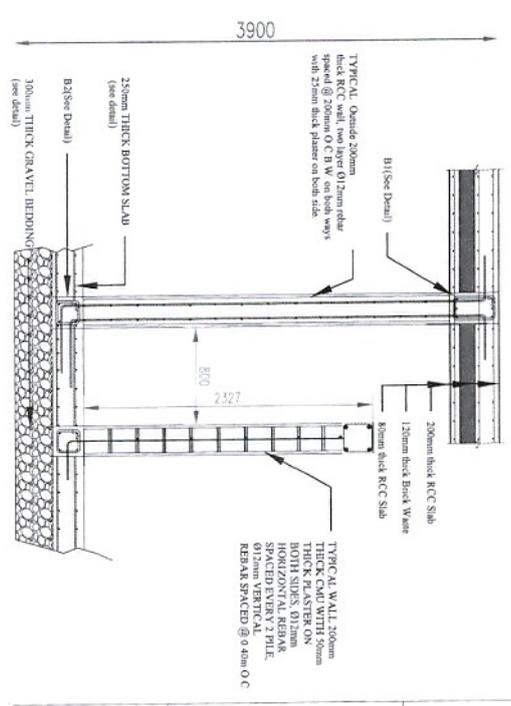
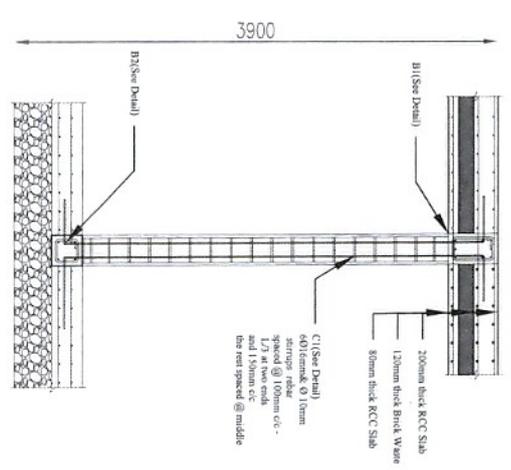
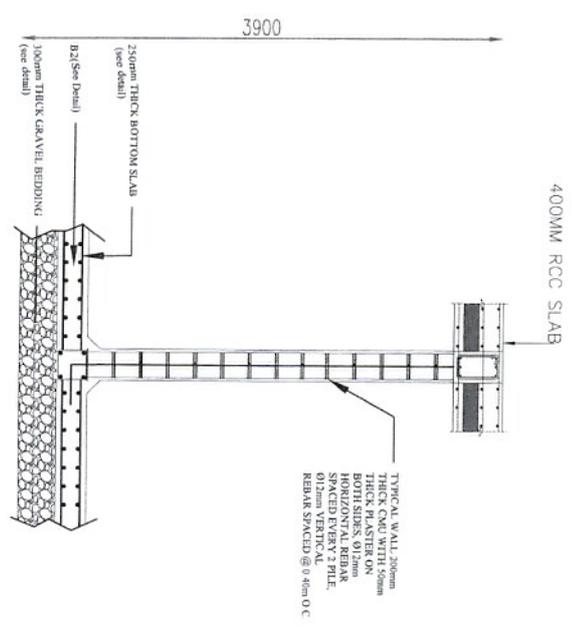
**NOTE**  
1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.  
2. ALL MATERIALS TO BE USED SHALL BE AS SPECIFIED IN THE DRAWINGS.  
3. ALL MATERIALS TO BE USED SHALL BE AS SPECIFIED IN THE DRAWINGS.  
4. THE CONTRACTOR SHALL BE RESPONSIBLE FOR OBTAINING ALL NECESSARY PERMITS AND APPROVALS FROM THE LOCAL AUTHORITIES.  
5. ALL OTHER ELEMENTS SHOULD BE ACCORDING TO LOCAL SECTION AND DETAILS.  
6. ALL DIMENSIONS SHOULD BE ACCORDING TO LOCAL SECTION AND DETAILS.  
7. ALL DIMENSIONS SHOULD BE ACCORDING TO LOCAL SECTION AND DETAILS.  
8. ALL DIMENSIONS SHOULD BE ACCORDING TO LOCAL SECTION AND DETAILS.  
9. ALL DIMENSIONS SHOULD BE ACCORDING TO LOCAL SECTION AND DETAILS.

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
B-A-04





A B C D E F G H



TYPICAL WALL & PARTIAL WALL DETAILS SCALE: NTS



**OWNER**  
MINISTRY OF ENERGY & WATER  
WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
DESIGN

**CLIENT**  
AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
AND SEWERAGE CORPORATION  
WASTE WATER MANAGEMENT  
DEPARTMENT

DESIGNED BY	AMAD HANIF ABAZI
CHECKED BY	ABDUL SABOON HUSAIN
APPROVED BY	MAJID FARHANI

SHEET CONTENT/DRAWING TITLE	
COLUMN & BEAM DETAILS	LOCATION
DARULAMAN ROAD	
SCALE	NTS

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
B-A-04







**OWNER**  
 MINISTRY OF ENERGY & WATER  
 WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
 DESIGN

**CLIENT**  
 AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
 AND SEWERAGE CORPORATION  
 WASTE WATER MANAGEMENT  
 DEPARTMENT

APPROVED BY: AMANUJAH NABANDI  
 CHECKED BY: ABOLKASSEM HASANI  
 DRAWING BY: [Blank]  
 DESIGNED BY: [Blank]

NO	REVISION	DATE	BY	FOR
01	ISSUE FOR CONSTRUCTION	15/05/2018	AMANUJAH NABANDI	CONSTRUCTION

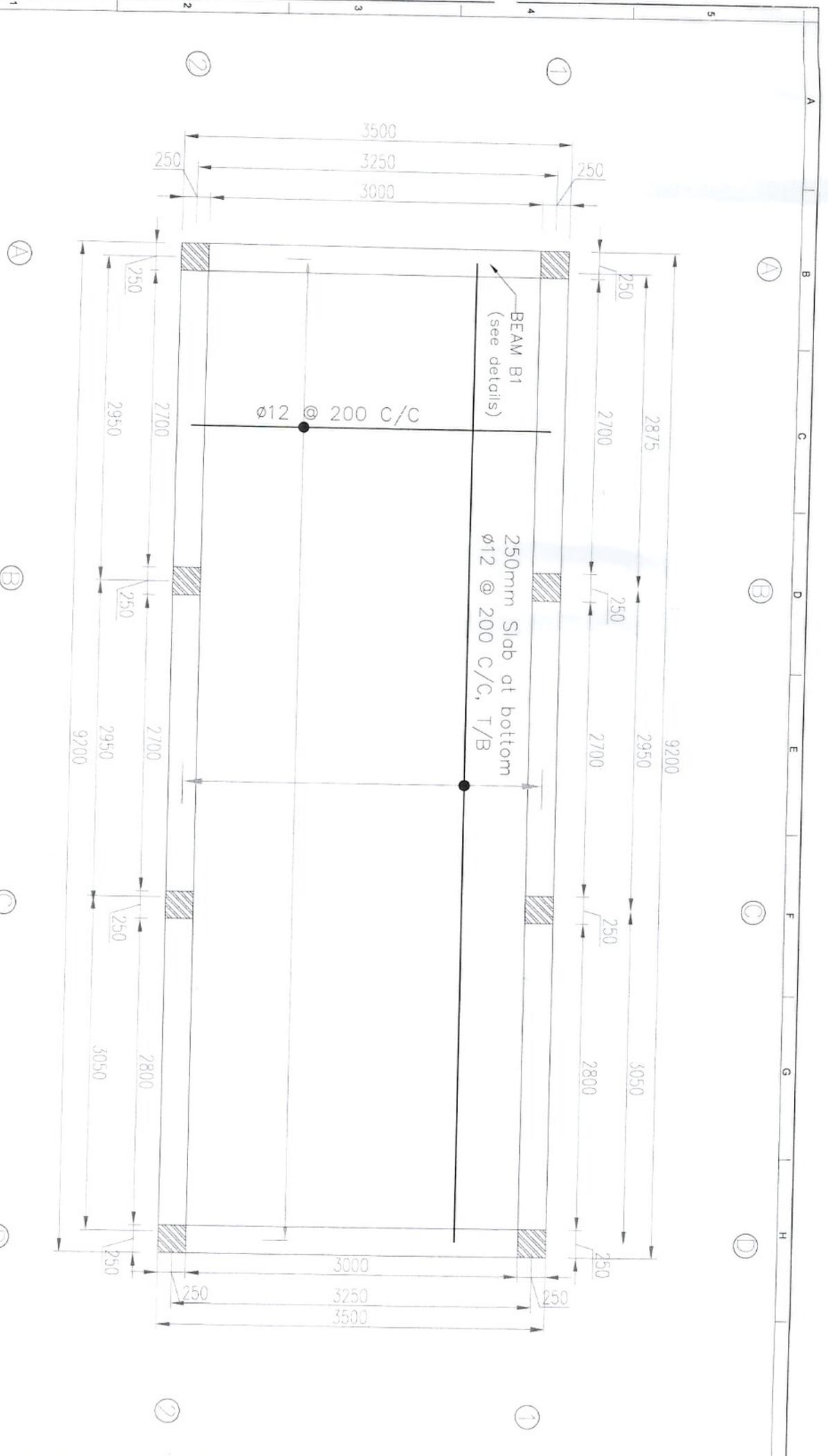
**SHEET CONTENT/DRAWING TITLE**  
 BOTTOM SLAB REINFORCEMENT  
 LOCATION  
 DARULAMAN ROAD

**SCALE**  
 NTS

**CONTRACT NUMBER**  
 AMANUJAH NABANDI

**NOTES**  
 1- ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED  
 2- ALL DIMENSIONS ARE TO FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED  
 3- ALL DIMENSIONS ARE TO FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED  
 4- THE REINFORCEMENT SHALL BE AS PER THE DRAWING AND THE CONTRACT DOCUMENTS  
 5- THE REINFORCEMENT SHALL BE AS PER THE DRAWING AND THE CONTRACT DOCUMENTS  
 6- ALL OTHER ELEMENTS SHALL BE AS PER THE DRAWING AND THE CONTRACT DOCUMENTS  
 7- ALL OTHER ELEMENTS SHALL BE AS PER THE DRAWING AND THE CONTRACT DOCUMENTS  
 8- ALL OTHER ELEMENTS SHALL BE AS PER THE DRAWING AND THE CONTRACT DOCUMENTS  
 9- ALL OTHER ELEMENTS SHALL BE AS PER THE DRAWING AND THE CONTRACT DOCUMENTS

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
 S-01



DATE: 2018/05/15 TIME: 11:15 AM



**OWNER**  
MINISTRY OF ENERGY & WATER  
WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
DESIGN

**CLIENT**  
AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
AND SEWERAGE CORPORATION  
WASTE WATER MANAGEMENT  
DEPARTMENT

**PROJECT TITLE**  
PROJECT TITLE

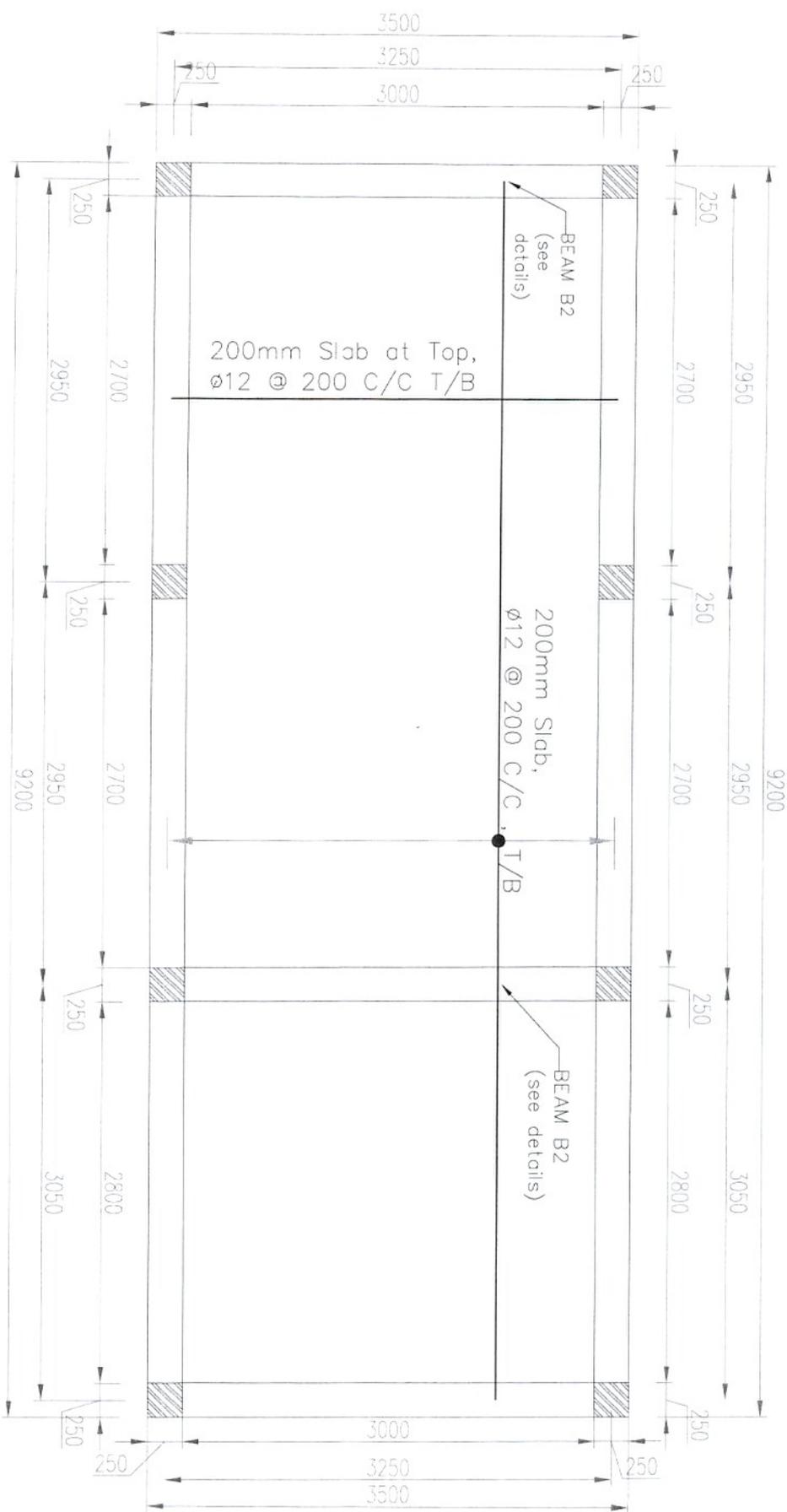
DESIGNED BY	APPROVED BY
CHECKED BY	DATE
DATE	DATE

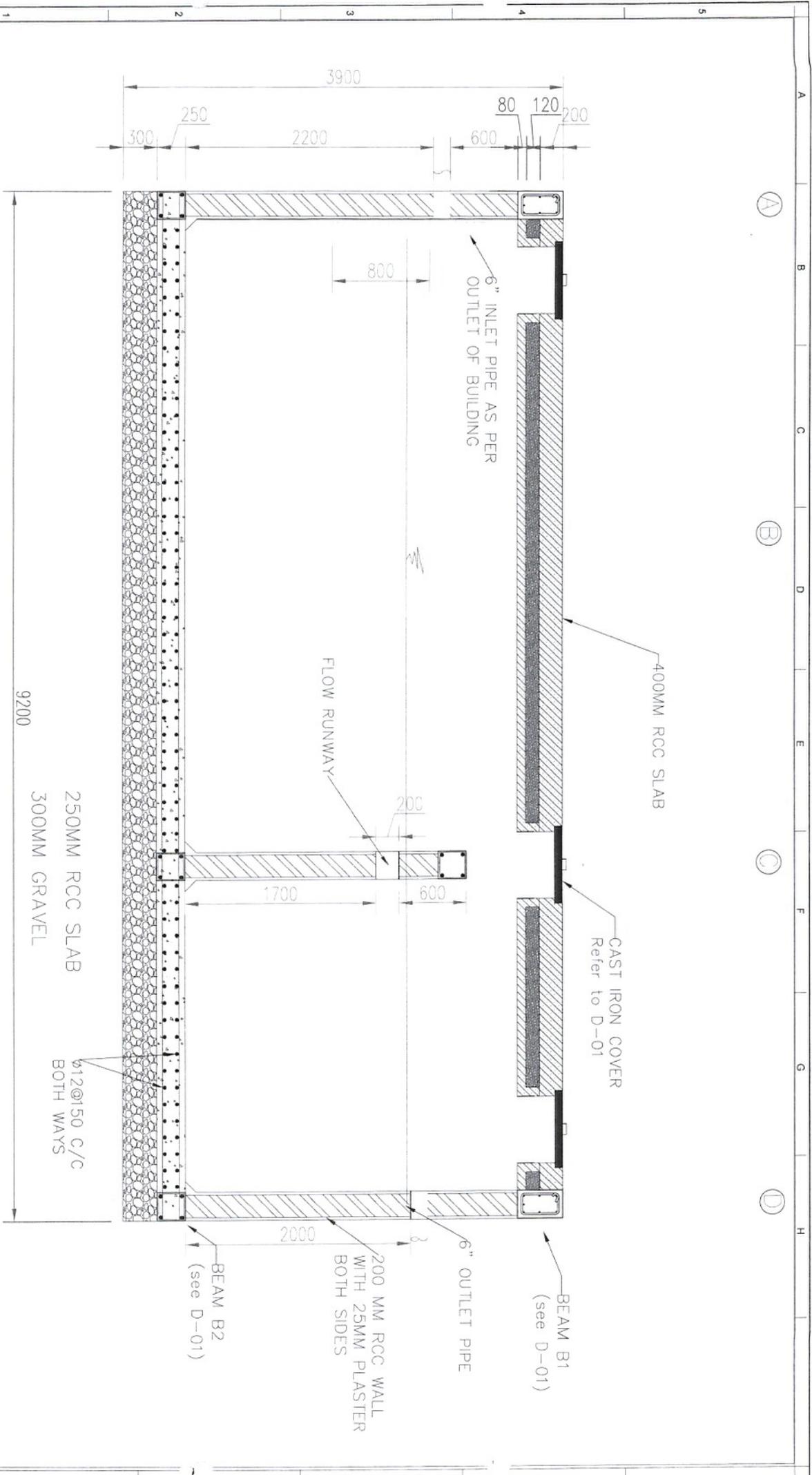
**SHEET CONTENT/DRAWING TITLE**  
SETTLER TOP SLAB REINFORCEMENT  
LOCATION  
DARULAMAN ROAD

**SCALE**  
1:50

**NOTE**  
1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.  
2. ALL WALLS AND FOUNDATIONS ARE TO BE CONCRETE.  
3. ALL WALLS AND FOUNDATIONS ARE TO BE CONCRETE.  
4. THE FINISH OF THE WALLS AND FOUNDATIONS IS TO BE AS PER THE ARCHITECTURAL DRAWINGS.  
5. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN TO THE FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.  
6. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN TO THE FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.  
7. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN TO THE FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.  
8. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN TO THE FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.  
9. ALL DIMENSIONS ARE TO BE TAKEN TO THE FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
S-02





**OWNER**  
 MINISTRY OF ENERGY & WATER  
 WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
 DESIGN

**CLIENT**  
 AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
 AND SEWERAGE CORPORATION  
 WASTE WATER MANAGEMENT  
 DEPARTMENT

**DESIGNED BY** AHMAD WAHAB KHAN  
**DRAWN BY** ABDUL KASIM HASAN  
**CHECKED BY** \_\_\_\_\_  
**APPROVED BY** FAHIM ALAMING

NO.	REV.	DESCRIPTION	DATE
01	1	ISSUED FOR PERMIT	15/01/2023
02	1	ISSUED FOR CONSTRUCTION	15/01/2023

**SHEET CONTENT DRAWING TITLE**  
 SECTION 01  
 LOCATION  
 DARULAMMAN ROAD

**SCALE** NTS

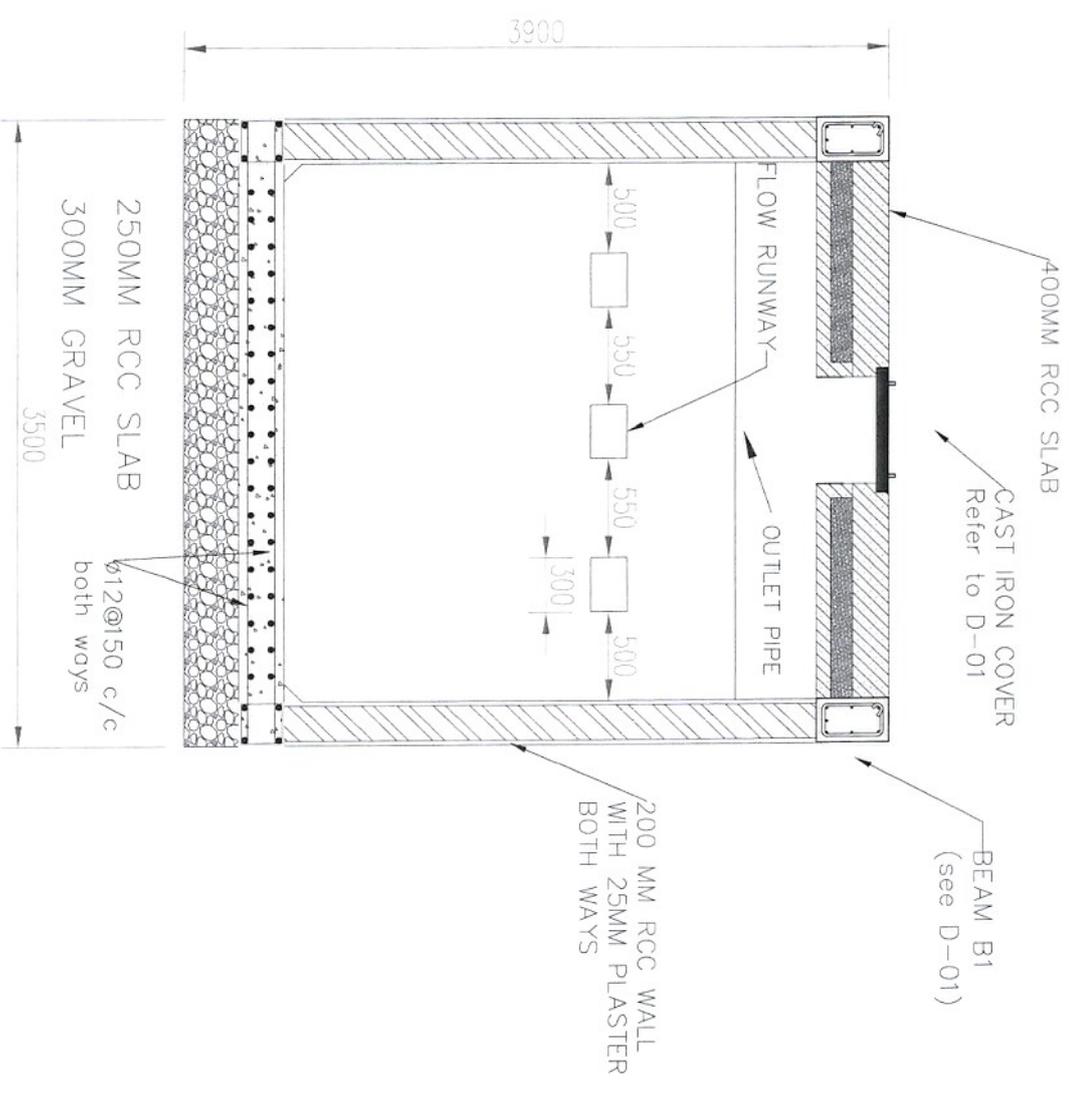
**CONTRACT NUMBER** ANW/SC/17/2006/008

**NOTE**

1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
2. ALL ABOVE DIMENSIONS AND STRUCTURES SHALL BE LOCATED AS PER MARKING LOT.
3. THE DESIGNER SHALL BE RESPONSIBLE FOR THE DESIGN OF THE STRUCTURES AND SHALL BE LIMITED TO THE DESIGN OF THE STRUCTURES AND SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR THE DESIGN OF THE FOUNDATION.
4. THE DESIGNER SHALL BE RESPONSIBLE FOR THE DESIGN OF THE STRUCTURES AND SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR THE DESIGN OF THE FOUNDATION.
5. ALL OTHER ELEMENTS SHOULD BE ACCORDING TO THE LOCAL CODES AND STANDARDS.
6. ALL STRUCTURES SHALL BE CONSTRUCTED WITH 20MPA CONCRETE.

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
 A-02





**PROJECT TITLE**  
 MINISTRY OF ENERGY & WATER  
 WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
 DESIGN

**CLIENT**  
 AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
 AND SEWERAGE CORPORATION  
 WASTE WATER MANAGEMENT  
 DEPARTMENT

**DESIGNED BY** AHMAD HAWD MAMAN  
**DRAWING BY** ABOL SADEGH HASSAN  
**CHECKED BY**  
**APPROVED BY** FAHAD FARHANG

DATE	DESCRIPTION

**SHEET CONTENT/DRAWING TITLE**  
 SECTION 02  
 LOCATION  
 DARULAMAN ROAD

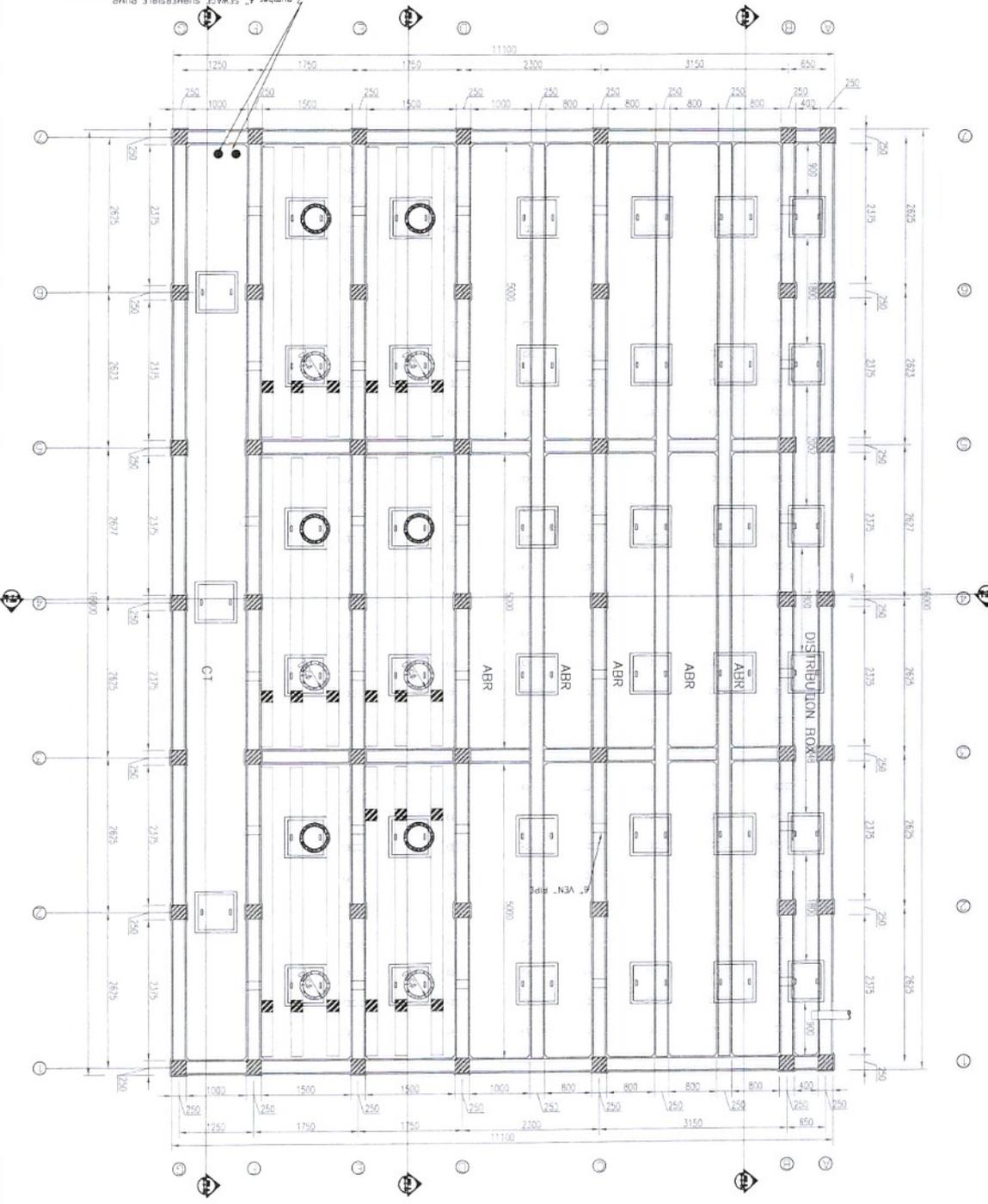
**SCALE** NTS

**CONTRACT NUMBER** AVMS/07/AMWD/008  
 NOTE:  
 1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.  
 2. ALL WORKS SHOULD BE ACCORDING TO THE DESIGN DRAWINGS AND SPECIFICATIONS.  
 3. THE DESIGNER'S LIABILITY IS LIMITED TO THE DESIGN AND CONSTRUCTION OF THE STRUCTURE.  
 4. THE DESIGNER IS NOT RESPONSIBLE FOR THE DESIGN OF THE FOUNDATION.  
 5. ALL EXISTING AND PROPOSED WORKS SHOULD BE ACCORDING TO THE DESIGN DRAWINGS AND SPECIFICATIONS.  
 6. ALL STRUCTURES SHOULD BE ACCORDING TO THE DESIGN DRAWINGS AND SPECIFICATIONS.  
 7. ALL STRUCTURES SHOULD BE ACCORDING TO THE DESIGN DRAWINGS AND SPECIFICATIONS.  
 8. ALL STRUCTURES SHOULD BE ACCORDING TO THE DESIGN DRAWINGS AND SPECIFICATIONS.

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
 A-03



H  
the site.  
9.



**OWNER**  
PROJECT TITLE  
MINISTRY OF ENERGY & WATER  
WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
DESIGN

**CLIENT**  
AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
AND SEWERAGE CORPORATION  
WASTE WATER MANAGEMENT  
DEPARTMENT

DESIGNED BY: AHMAD SHAWD AHMAD  
CHECKED BY: FARUK SAHOOBI MUSAHI  
APPROVED BY: FARUK SAHOOBI MUSAHI

NO.	DESCRIPTION	DATE	BY	CHKD.
01	DESIGN	15/08/2017	AS	AS
02	REVISION	15/08/2017	AS	AS
03	REVISION	15/08/2017	AS	AS
04	REVISION	15/08/2017	AS	AS
05	REVISION	15/08/2017	AS	AS

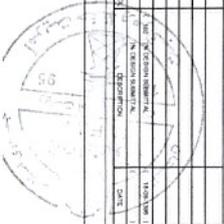
**SHEET CONTENT DRAWING TITLE**  
ABR, AT COLLECTION TANK PLAN  
LOCATION  
DARULAMAN ROAD

**SCALE**  
1:50

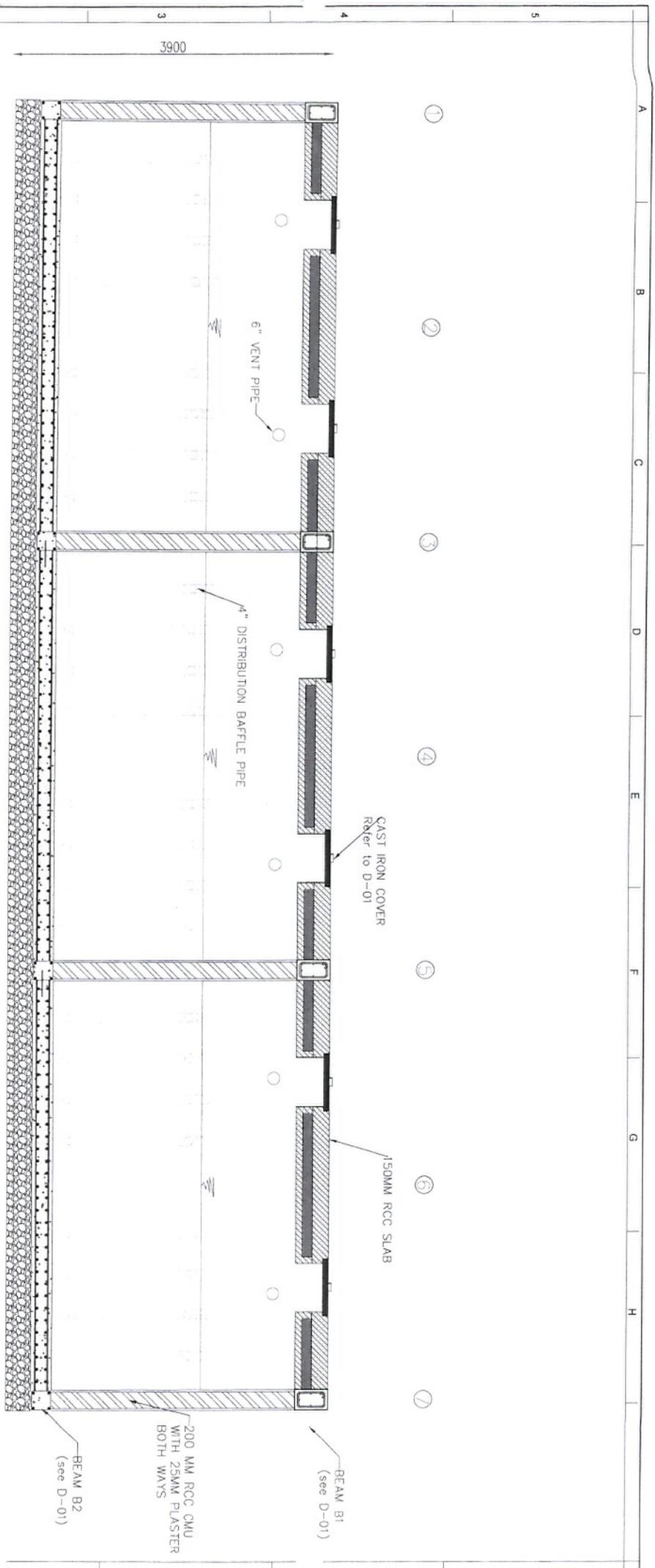
**CONTRACT NUMBER**  
AMWSSC/17/AMWSSC/008

**NOTE**  
1. ALL DIMENSION ARE IN MILLIMETER UNLESS OTHERWISE SPECIFIED  
2. ALL ABOVE GROUND WORK SHALL BE PERFORMED IN ACCORDANCE WITH THE DESIGN SPECIFICATIONS FOR THIS AREA LATER TO BE PROVIDED BY THE CLIENT  
3. ALL EXISTING AND PROPOSED WORK SHALL BE PERFORMED IN ACCORDANCE WITH THE DESIGN SPECIFICATIONS FOR THIS AREA LATER TO BE PROVIDED BY THE CLIENT  
4. ALL EXISTING AND PROPOSED WORK SHALL BE PERFORMED IN ACCORDANCE WITH THE DESIGN SPECIFICATIONS FOR THIS AREA LATER TO BE PROVIDED BY THE CLIENT  
5. ALL EXISTING AND PROPOSED WORK SHALL BE PERFORMED IN ACCORDANCE WITH THE DESIGN SPECIFICATIONS FOR THIS AREA LATER TO BE PROVIDED BY THE CLIENT  
6. ALL EXISTING AND PROPOSED WORK SHALL BE PERFORMED IN ACCORDANCE WITH THE DESIGN SPECIFICATIONS FOR THIS AREA LATER TO BE PROVIDED BY THE CLIENT  
7. ALL EXISTING AND PROPOSED WORK SHALL BE PERFORMED IN ACCORDANCE WITH THE DESIGN SPECIFICATIONS FOR THIS AREA LATER TO BE PROVIDED BY THE CLIENT  
8. ALL EXISTING AND PROPOSED WORK SHALL BE PERFORMED IN ACCORDANCE WITH THE DESIGN SPECIFICATIONS FOR THIS AREA LATER TO BE PROVIDED BY THE CLIENT

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
B-A-01







250MM RCC SLAB  
300MM GRAVEL



**OWNER**  
PROJECT TITLE  
MINISTRY OF ENERGY & WATER  
WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
DESIGN

**CLIENT**  
AGRICULTURAL URBAN WATER SUPPLY  
AND SEWERAGE CORPORATION  
WASTE WATER MANAGEMENT  
DEPARTMENT

DESIGNED BY  
DRAWN BY  
CHECKED BY  
APPROVED BY

AMALD NAWAZ KAZMI  
ABOUL KASOUB HUSAIN  
PAUL FARUKAN

NO.	REVISION	DATE	BY	CHKD.	APPD.
01	ISSUE FOR PERMIT	10/10/2024	AMALD NAWAZ KAZMI	ABOUL KASOUB HUSAIN	PAUL FARUKAN
02	FOR CONSTRUCTION	10/10/2024	AMALD NAWAZ KAZMI	ABOUL KASOUB HUSAIN	PAUL FARUKAN

**SHEET CONTENT/DRAWING TITLE**  
ABR-AF & COLLECTION TANK  
SEC 2  
LOCATION  
DARULAMMAN ROAD

**SCALE** NTS

**CONTRACT NUMBER** AWARD: 17-WMWD-001

**NOTE**

1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
2. ALL ABOVE DIMENSIONS AND MATERIALS SPECIFICATIONS SHALL BE USED AS SHOWN I.C.F.
3. ALL DIMENSIONS SHALL BE TO FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
4. THE DESIGN STRUCTURES FOR THIS AREA LIMITED TO PLAIN REINFORCED CONCRETE, MASONRY AND STEEL.
5. ALL STRUCTURES SHALL BE CONSTRUCTED TO THE DESIGN SPECIFICATIONS AND STANDARDS.
6. ALL STRUCTURES SHALL BE CONSTRUCTED TO THE DESIGN SPECIFICATIONS AND STANDARDS.
7. ALL STRUCTURES SHALL BE CONSTRUCTED TO THE DESIGN SPECIFICATIONS AND STANDARDS.
8. ALL STRUCTURES SHALL BE CONSTRUCTED TO THE DESIGN SPECIFICATIONS AND STANDARDS.

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
B-A-02

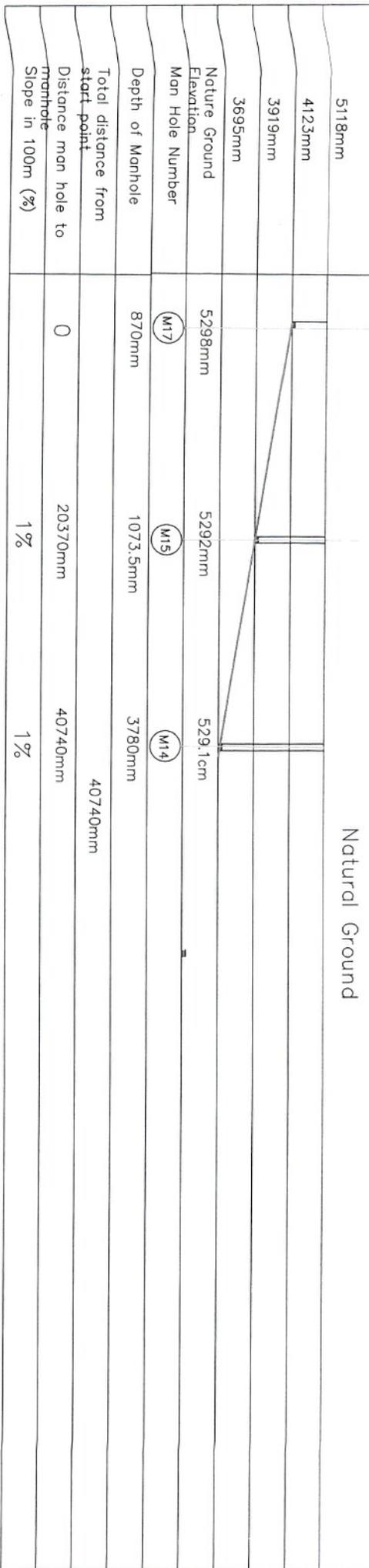
Ministry of Energy and water sewerage design pipe Long profile vering pipe and also i should mentioned that the ground is about flat and just this is a sample

(M) Manhole name

Legend  
Sewer pipe

Manhole

Ground level



Natural Ground

Total distance from start point  
Distance man hole to manhole  
Slope in 100m (%)



**OWNER**  
MINISTRY OF ENERGY & WATER  
WASTE WATER TREATMENT FACILITIES DESIGN

**CLIENT**  
AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY AND SEWERAGE CORPORATION  
WASTE WATER MANAGEMENT DEPARTMENT

DESIGNED BY	APPROVED BY
AMAL KHANJARI	AMAL KHANJARI
DESIGNED BY	APPROVED BY
AMAL KHANJARI	AMAL KHANJARI

**SHEET CONTENT/DRAWING TITLE**  
MANHOLE LONG PROFILE  
LOCATION  
DARULAMAN ROAD

**NOTE**  
1- ALL DIMENSIONS ARE IN METERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED  
2- ALL DIMENSIONS ARE TO FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED  
3- THE DESIGN IS FOR THE MAIN LINE TO PUMP STATION, SETTLES, AND A- AND C-  
4- ALL DIMENSIONS ARE TO FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED  
5- ALL DIMENSIONS ARE TO FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED  
6- ALL DIMENSIONS ARE TO FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED  
7- ALL DIMENSIONS ARE TO FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED  
8- ALL DIMENSIONS ARE TO FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED  
9- ALL DIMENSIONS ARE TO FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
MH-03



### SLAB SCHEDULE

ITEM	DESCRIPTION	BAR DIAMETER	SHAPE	SPACE MM	SHAPE	DESCRIPTION
1	TOP SLAB	Ø12	200mm, Two Layer 80mm one layer	200 C/C 250 C/C		SEE DETAILS
2	BOTTOM SLAB	Ø12	TOW LAYER	200 C/C T/B		SEE DETAILS
3	FILTER SLAB	Ø10	ONE LAYER	100 C/C		HOLE C/C 50 MM

### STANDARD HOOKS IN TENSION PER (A/C) 318-89)

HOOK DEVELOPMENT LENGTH $L_{dh}$ (mm)	F <sub>c</sub> (25MPa)
#10	230
#13	280
#16	360
#19	430
#22	480

### BEAM SCHEDULE

MARK	CONCRETE DIMENSIONS		FLEXURAL REINFORCEMENT			STIRRUP REINFORCEMENT		
	WIDTH	DEPTH	TOP	MIDDLE	BOTTOM	SIZE	TYPE	SPACING
B-1	250	400	2-Ø16	2-Ø16	3-Ø16	Ø10	□	150
B-2	250	250	2-Ø16		2-Ø16	Ø10	□	200
B-3 (Trow Beam)	200	200	2-Ø16		2-Ø16	Ø10	□	100

### COLUMN SCHEDULE

COLUMN TYPE	CONCRETE DIMENSIONS		VERTICAL REINFORCEMENT	TIE REINFORCEMENT	
	WIDTH	HEIGHT		SIZE	SPACING
C1	250	2950	6-Ø16	Ø10	200
FILTER C	200	500	4-Ø16	Ø10	100



**OWNER**  
MINISTRY OF ENERGY & WATER  
WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
DESIGN

**CLIENT**  
AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
AND SEWERAGE CORPORATION  
WASTE WATER MANAGEMENT  
DEPARTMENT

**DESIGNED BY** AMANUJ KAMRAN  
**DRAWN BY** ABDUL SABOOR HANAN  
**CHECKED BY**  
**APPROVED BY** FARIS FARUKHAN

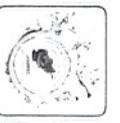
NO.	REVISION	DATE	BY	REASON

**SHEET CONTENT/DRAWING TITLE**  
SCHEDULES  
LOCATION  
DARUJALAN ROAD

**SCALE**  
NTS

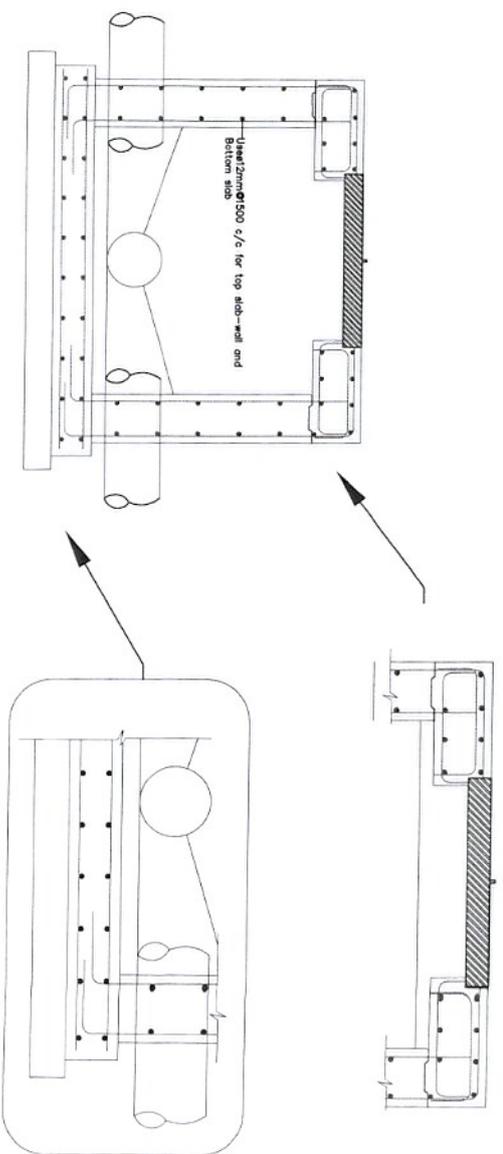
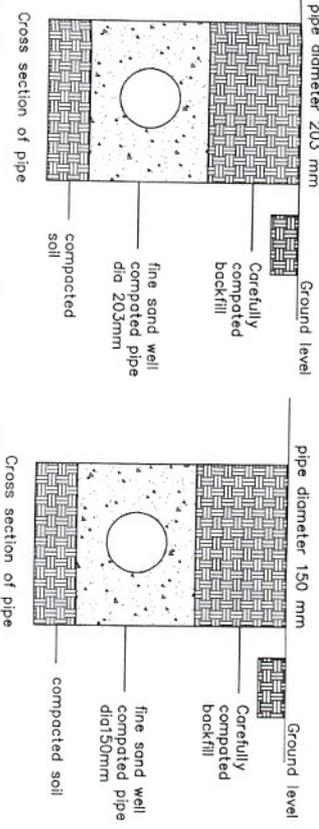
**CONTRACT NUMBER** A/MS/02/17/WW/001  
**NOTE:**  
1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.  
2. ALL WORK SHALL BE IN ACCORDANCE WITH THE S.P. 34-2009 AND S.P. 34-2002.  
3. THE DESIGN IS FOR THE AREA LIMITED TO THE BOUNDARIES OF THE PLOT.  
4. ALL OTHER REQUIREMENTS SHALL BE AS PER THE SPECIFICATIONS AND DRAWINGS.  
5. ALL STRUCTURES SHALL BE CONSTRUCTED IN ACCORDANCE WITH THE S.P. 34-2009 AND S.P. 34-2002.  
6. ALL STRUCTURES SHALL BE CONSTRUCTED IN ACCORDANCE WITH THE S.P. 34-2009 AND S.P. 34-2002.  
7. ALL STRUCTURES SHALL BE CONSTRUCTED IN ACCORDANCE WITH THE S.P. 34-2009 AND S.P. 34-2002.

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
B-D-01



Manhole depth-length sewer-diameter sewer slope chart

S/N	Manhole Number	Depth of Manhole(M)	from	To	Distance (M)	Slope (1%)	Inlet sewer dia (mm)	Outlet sewer dia (MM)
1	M1	580	M1	M2	18450	1%	150mm	150mm
2	M2	750	M2	M3	18450	1%	150mm	150mm
3	M3	980	M3	M4	18450	1%	150mm	150mm
4	M4	1210	M4	Exit	18450	1%	150mm	150mm
5	M5	500	M5	M6	35580	1%	150mm	150mm
6	M6	2670	M6	M7	35420	1%	3(150mm)	203mm
7	M7	3020	M7	M8	35420	1%	203mm	203mm
8	M8	3410	M8	M14	35420	1%	203mm	203mm
9	M9	1443	M9	M8	34840	1%	150mm	150mm
10	M10	1199	M10	M9	24420	1%	150mm	150mm
11	M11	955	M11	M10	24420	1%	150mm	150mm
12	M12	853	M12	M11	24420	1%	150mm	150mm
13	M13	500	M13	M12	10370	1%	150mm	150mm
14	M14	3780	M14	M20	33380	1%	1(150mm) 1(203mm)	203mm
15	M15	1073	M15	M14	20370	1%	150mm	150mm
16	M16	710	M16	M17	5520	1%	2(150mm)	150mm
17	M17	870	M17	M15	20370	1%	3(150mm)	150mm
18	M18	350	M18	Exit	13075	1%	150mm	150mm
19	M19	300	M19	M18	13075	1%	150mm	150mm
20	M20	4071.6	M20	M14	24480	1%	203mm	203mm
21	M21	4273	M21	M20	24480	1%	203mm	203mm
22	M22	4917	M22	M21	24480	1%	203mm	203mm
23	M23	4783	M23	M22	24480	1%	1(203mm) 1(150mm)	203mm
24	M24	5007	M24	M23	24480	1%	203mm	203mm



MANHOLES REINFORCEMENT  
SCALE: NTS

- 1- RCC for manhole should be mark 200 or 1:1.5:3
- 2- Gravel should use crush aggregate maximum size diameter 20mm
- 3- sand should use clean and without soil
- 4- steel bare should use mark 2800kg/cm<sup>2</sup> ( Tashkandi)
- 5- curing should continue up to 28 days
- 6- shuttering should be from new wood and timber
- 7- vibrator should use for compacting of concrete
- 8- the maximum slump should be 100mm
- 9- pipe fitting should be as per engineering regulation
- 10- pipe fitting should be as per engineering regulation
- 11- pipe fitting should be as per engineering regulation
- 12- Minimum slope is 1%
- 13- if the depth of manhole be more it mean slope be more than 1% or it be steeper it is better because minimum velocity is self cleaning 1m/sec and maximum or non scouring velocity is 4.5m/sec

**OWNER**  
MINISTRY OF ENERGY & WATER  
WASTE WATER TREATMENT FACILITIES DESIGN

**CLIENT**  
ASHGANSUJAN URBAN WATER SUPPLY AND SEWERAGE CORPORATION  
WASTE WATER MANAGEMENT DEPARTMENT

**PROJECT TITLE**  
WASTE WATER TREATMENT FACILITIES DESIGN

**DESIGNED BY**  
MUSLIMABOYEV

**CHECKED BY**  
MUSLIMABOYEV

**APPROVED BY**  
MUSLIMABOYEV

**SHEET CONTENT/DRAWING TITLE**  
MANHOLE LONG PROFILE

**LOCATION**  
DARULAJAM ROAD

**SCALE**  
NTS

**CONTRACT NUMBER**  
AMWST/1/00000000

**NOTE**

- 1- ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED
- 2- ALL MANHOLE COVERS AND CAST IRON MANHOLE FRAMES SHOULD BE STANDARD
- 3- THE REINFORCEMENT BARS FOR THE MANHOLE SYSTEMS SHOULD BE PROVIDED WITH
- 4- ALL DIMENSIONS SHOULD BE ACCORDING TO THE STANDARD DRAWING
- 5- ALL DIMENSIONS SHOULD BE ACCORDING TO THE STANDARD DRAWING
- 6- ALL DIMENSIONS SHOULD BE ACCORDING TO THE STANDARD DRAWING
- 7- ALL DIMENSIONS SHOULD BE ACCORDING TO THE STANDARD DRAWING
- 8- ALL DIMENSIONS SHOULD BE ACCORDING TO THE STANDARD DRAWING
- 9- ALL DIMENSIONS SHOULD BE ACCORDING TO THE STANDARD DRAWING
- 10- ALL DIMENSIONS SHOULD BE ACCORDING TO THE STANDARD DRAWING

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
MH-03



**OWNER**  
 PROJECT TITLE  
 MINISTRY OF ENERGY & WATER  
 WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
 DESIGN

**CLIENT**  
 AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
 AND SEWERAGE CORPORATION  
 WASTE WATER MANAGEMENT  
 DEPARTMENT

**DESIGNED BY**  
 AMALU NAWAZ AKHAI

**CHECKED BY**  
 AMALU NAWAZ AKHAI

**APPROVED BY**  
 FARUK KHAN

NO.	DATE	DESCRIPTION	BY	CHKD.	APPD.
1		ISSUED FOR CONSTRUCTION			
2		REVISION			
3		REVISION			
4		REVISION			

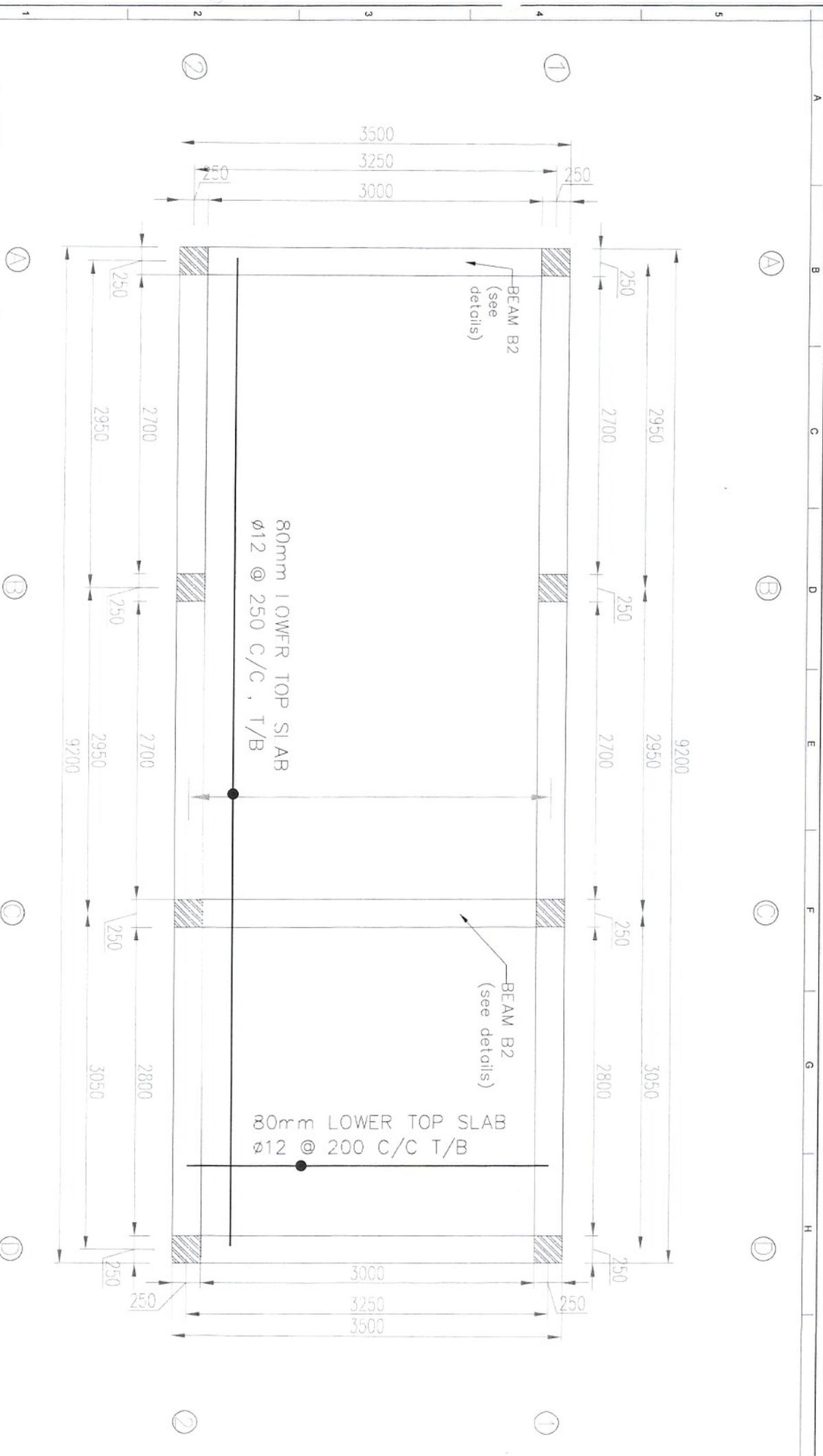
**SHEET CONTENT/DRAWING TITLE**  
 SETTLER TOP SLAB REINFORCEMENT  
 LOCATION  
 DARULAMAN ROAD

**SCALE**  
 NTS

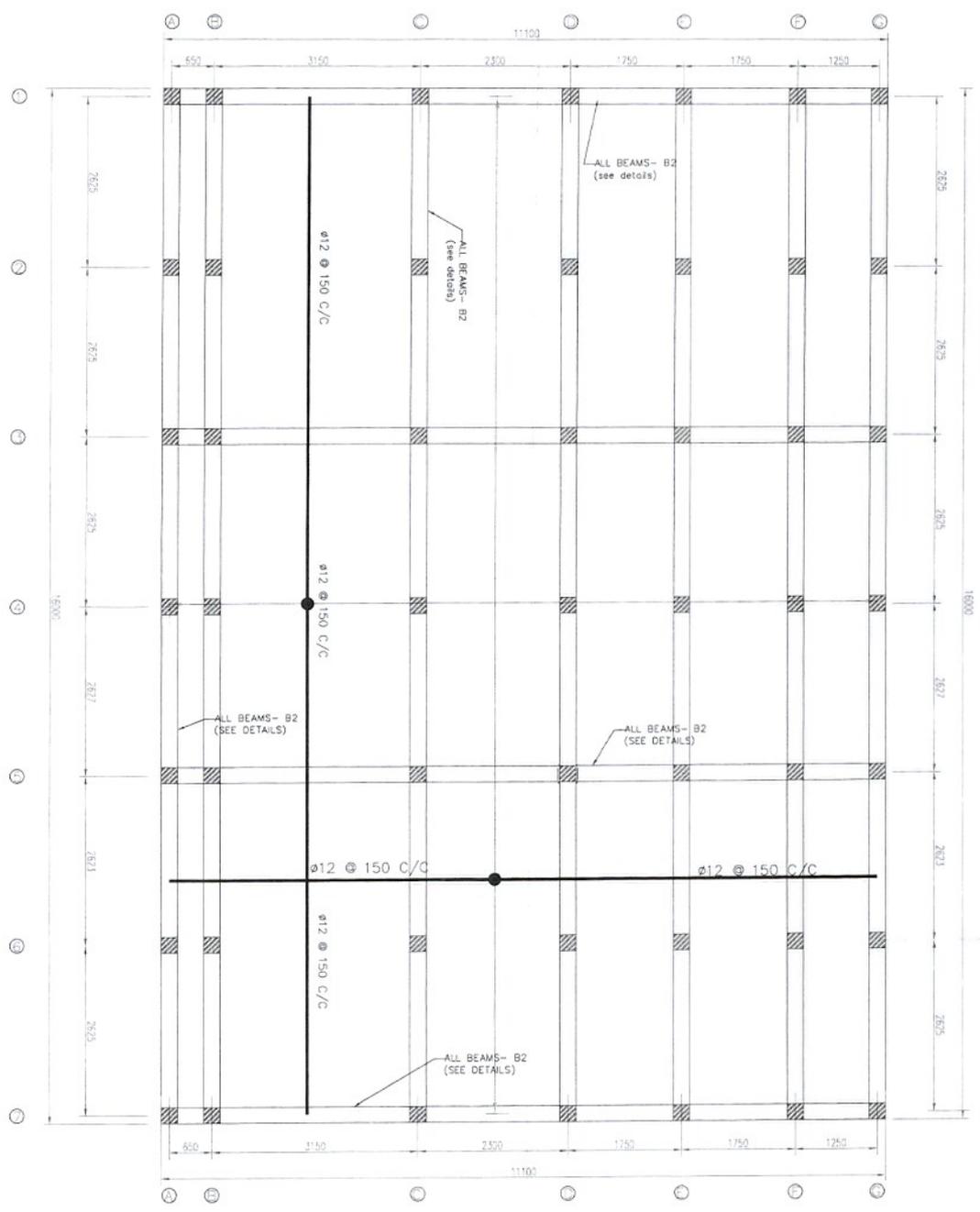
**NOTE**

1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
2. ALL WORKMANSHIP SHALL BE IN ACCORDANCE WITH THE SPECIFICATIONS OF THE CONTRACT DOCUMENTS.
3. THE REINFORCEMENT SHALL BE PROVIDED AS SHOWN IN THIS DRAWING AND SHALL BE IN ACCORDANCE WITH THE REQUIREMENTS OF THE CONTRACT DOCUMENTS.
4. ALL OTHER ELEMENTS SHALL BE IN ACCORDANCE WITH THE REQUIREMENTS OF THE CONTRACT DOCUMENTS.
5. ALL DIMENSIONS SHALL BE TO FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
 S-03



A B C D E F G H



**OWNER**  
 PROJECT TITLE  
 MINISTRY OF ENERGY & WATER  
 WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
 DESIGN

**CLIENT**  
 AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
 AND SEWERAGE CORPORATION  
 WASTE WATER MANAGEMENT  
 DEPARTMENT

DESIGNED BY	ABDUL KADIR HUSSAIN
CHECKED BY	
APPROVED BY	

**SHEET CONTENT DRAWING TITLE**  
 ABR-AF & CT BOTTOM SLAB  
 REINFORCEMENT  
 LOCATION  
 DARULAMMAN ROAD

SCALE: NTS

**CONTRACT NUMBER**  
 ANWBSC/17/AMM/005

**NOTE**  
 1. ALL DIMENSIONS ARE IN M. UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.  
 2. ALL ABOVE GROUND WALLS & STRUCTURES SHALL BE USED AS FINISHING LOT.  
 3. THE DESIGN STRUCTURES FOR THIS AREA LIMITED TO RAISE STATION, SETBACK, ASP. AP, AND CT.  
 4. ALL EXISTING AND PROPOSED WALLS ARE IN 1:2000 SCALE. ALL OTHERS IN 1:1000 SCALE.  
 5. ALL DIMENSIONS AND PROPORTIONS SHOULD BE CONNECTED TO ANWBSC BEFORE IMPLEMENTATION.  
 6. ALL STRUCTURES CONCRETE SHALL BE ZONGON 20MM.

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
 B-S-01



DATE ISSUED: THU, 12-11-14

24





**OWNER**  
 PROJECT TITLE  
 MINISTRY OF ENERGY & WATER  
 WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
 DESIGN

**CLIENT**  
 AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
 AND SEWERAGE CORPORATION  
 WASTE WATER MANAGEMENT  
 DEPARTMENT

DESIGNED BY: AMALU MAMUD MAMUD  
 CHECKED BY: ABUL KAMOR MAMUD  
 APPROVED BY: FAYAZ FARUKAN

NO.	REVISION	DATE	BY	REASON
01	ISSUED FOR CONSTRUCTION	15/08/2019	AMALU MAMUD MAMUD	FINAL DESIGN

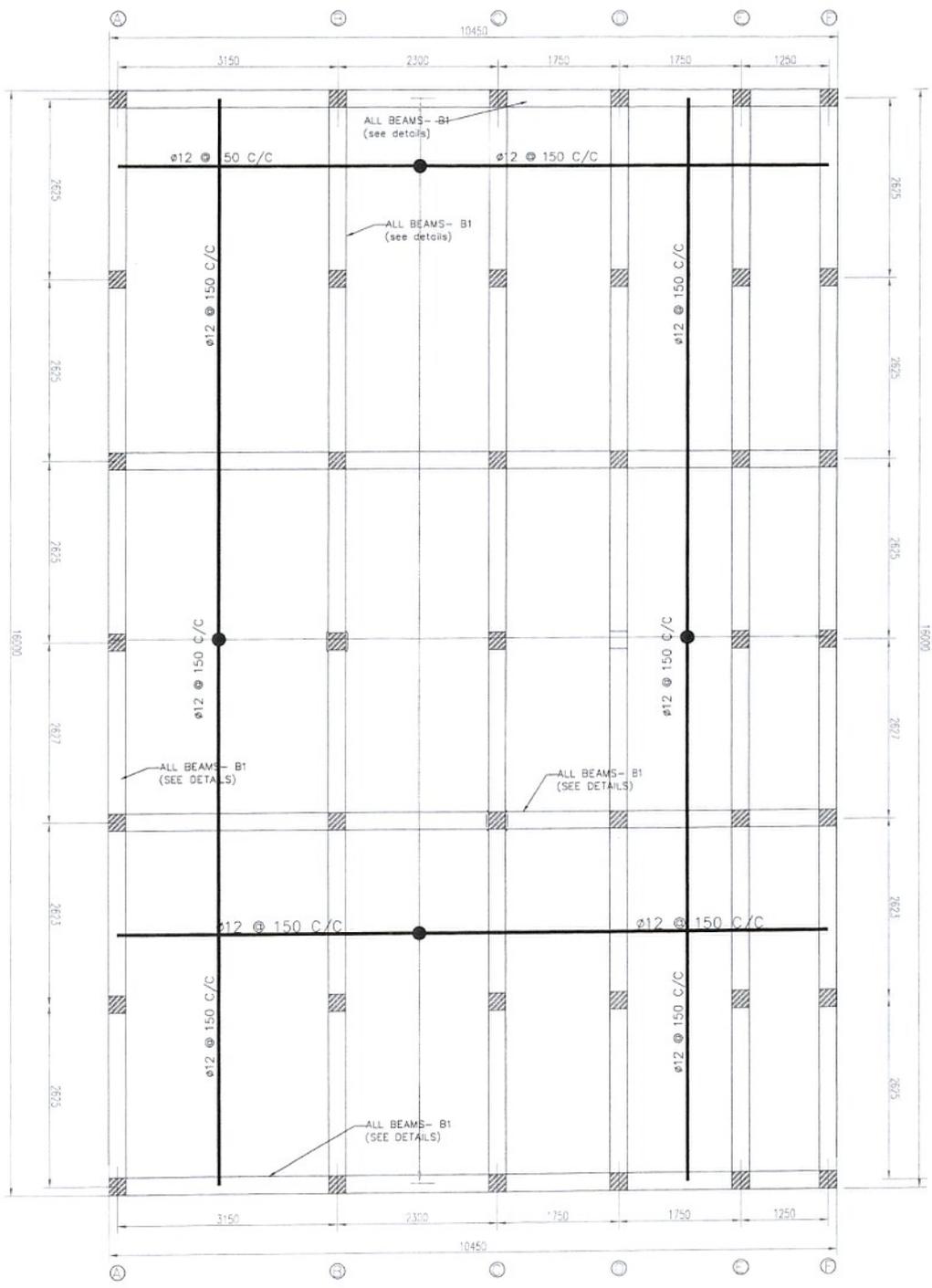
**SHEET CONTENT/DRAWING TITLE**  
 ABB-AF & CI TOP SJAB SLAB  
 REINFORCEMENT  
 LOCATION  
 DARULAMAN ROAD

SCALE: NTS

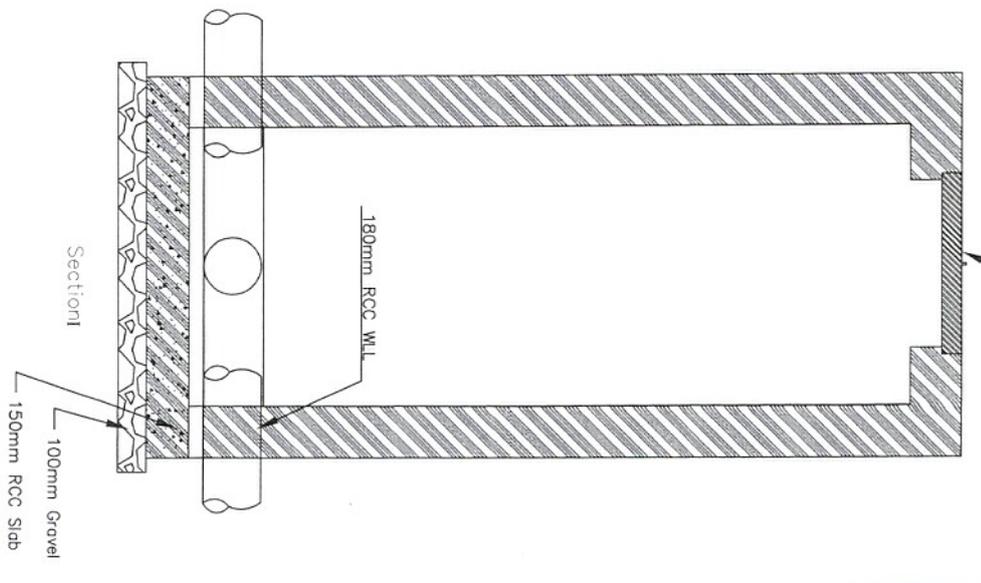
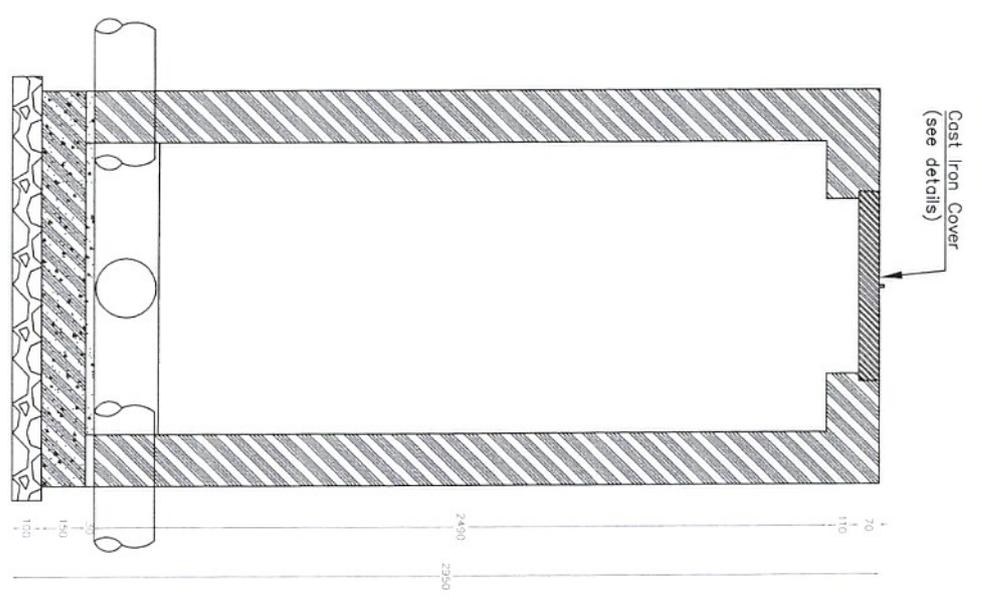
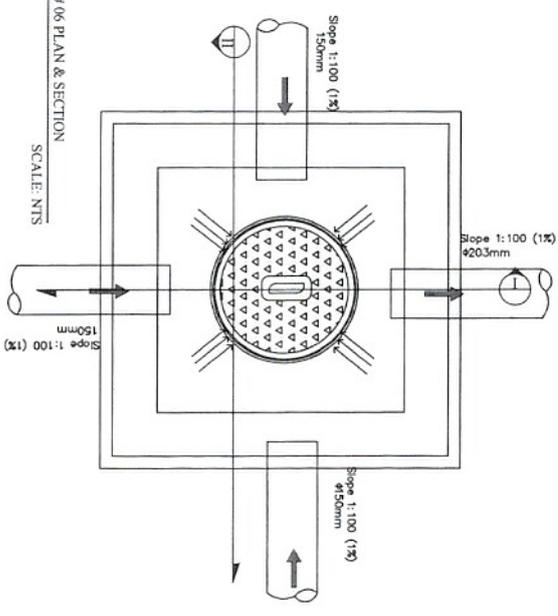
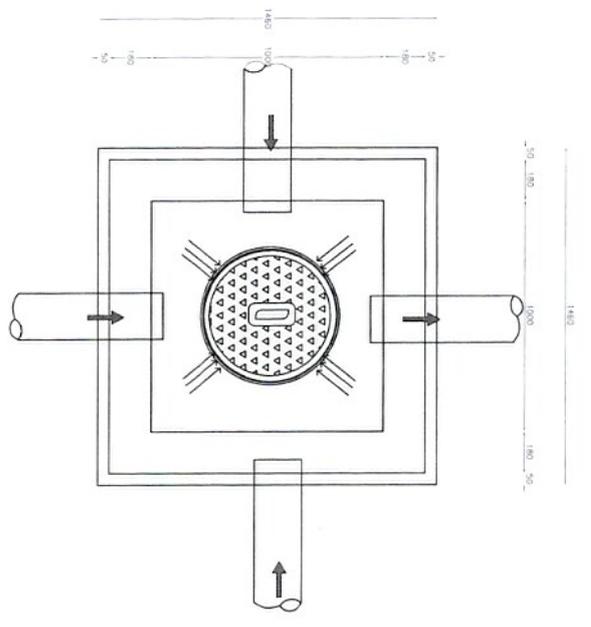
**CONTRACT NUMBER**  
 ABB/SC/1/AM/003

**NOTE:**  
 1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.  
 2. ALL WALLS AND FOUNDATIONS SHALL BE CONSTRUCTED IN ACCORDANCE WITH THE SPECIFICATIONS OF THE AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY AND SEWERAGE CORPORATION.  
 3. ALL MATERIALS SHALL BE OF THE HIGHEST QUALITY AND SHALL BE SUPPLIED BY THE CONTRACTOR.  
 4. THE CONTRACTOR SHALL BE RESPONSIBLE FOR OBTAINING ALL NECESSARY PERMITS AND APPROVALS FROM THE RELEVANT AUTHORITIES.  
 5. ALL DIMENSIONS SHALL BE MEASURED FROM THE EXTERIOR FACE OF THE WALLS AND FOUNDATIONS.  
 6. ALL DIMENSIONS SHALL BE MEASURED FROM THE CENTERLINE OF THE BEAMS AND SLABS.  
 7. ALL DIMENSIONS SHALL BE MEASURED FROM THE FINISHED FLOOR LEVEL.  
 8. ALL DIMENSIONS SHALL BE MEASURED FROM THE FINISHED GRADE LEVEL.  
 9. ALL DIMENSIONS SHALL BE MEASURED FROM THE FINISHED ROOF LEVEL.

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
 B-S-03



14



MANHOLE #06 PLAN & SECTION  
SHEET NO. REF  
SCALE: NTS

Section II  
Section I



**OWNER**  
MINISTRY OF ENERGY & WATER  
WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
DESIGN

**CLIENT**  
AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
AND SEWERAGE CORPORATION  
WASTE WATER MANAGEMENT  
DEPARTMENT

**DESIGNED BY**  
DRAWING BY  
CHECKED BY  
APPROVED BY

DATE	DESCRIPTION

**SHEET CONTENT/DRAWING TITLE**  
MANHOLE #06  
LOCATION  
DARULUJMAN ROAD  
SCALE  
NTS

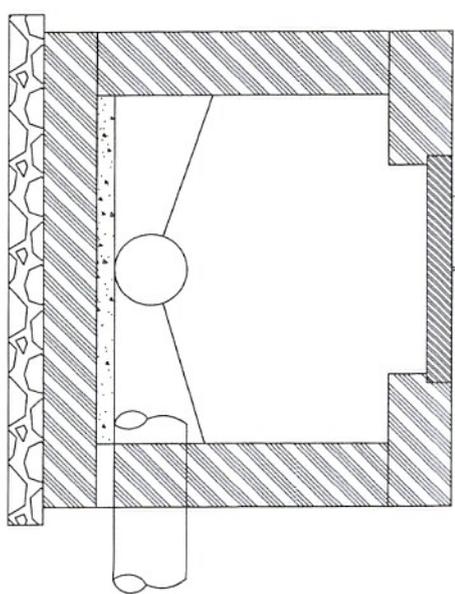
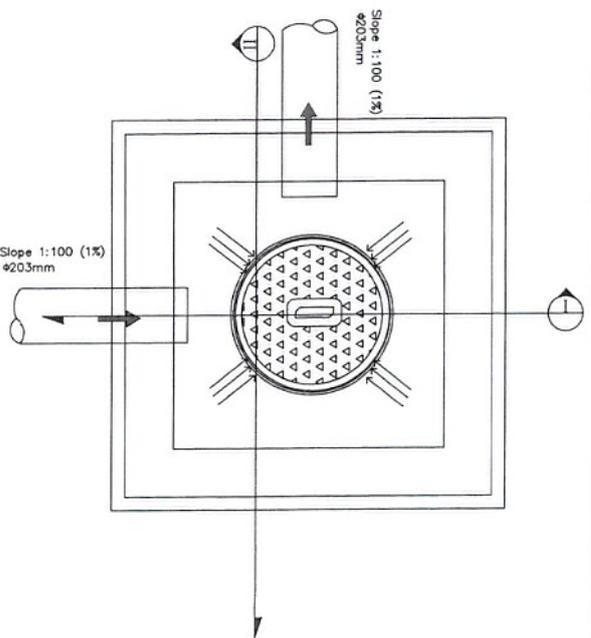
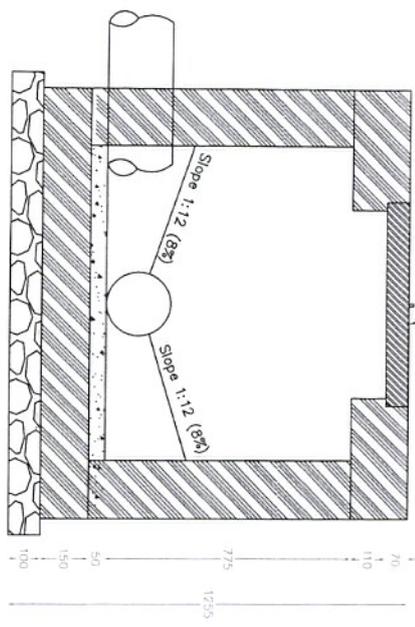
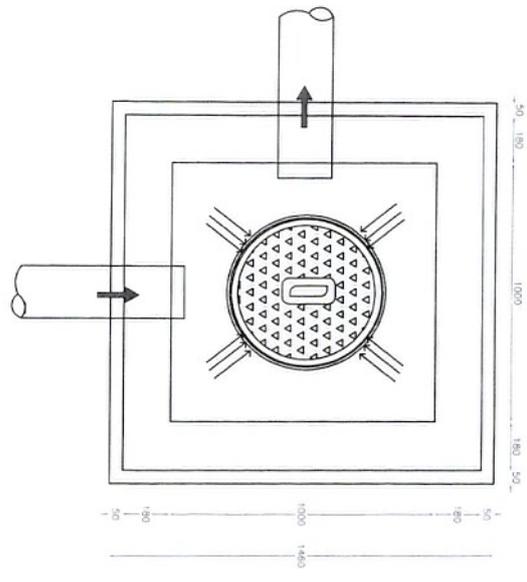
**CONTRACT NUMBER**  
NAME OF THE WORK

**NOTE**  
1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE STATED.  
2. ALL WORK SHALL BE DONE IN ACCORDANCE WITH THE SPECIFICATIONS AND STANDARDS OF THE AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY AND SEWERAGE CORPORATION.  
3. THE DESIGN IS FOR A 1000MM DIAMETER MANHOLE WITH A 1400MM SQUARE FRAME.  
4. THE MANHOLE SHALL BE CONSTRUCTED WITH 180MM THICK RCC WALL AND 150MM THICK RCC SLAB.  
5. THE MANHOLE SHALL BE SET IN A 1000MM DEEP TRENCH WITH 100MM GRAVEL BEDDING.  
6. THE MANHOLE SHALL BE COVERED WITH A CAST IRON COVER.  
7. ALL STRUCTURES SHALL BE CONSTRUCTED WITH 150MM THICK RCC SLAB.

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
MH-01



12



MANHOLE # 11 PLAN & SECTION  
SCALE: NTS

Section II

Section I



**OWNER**  
MINISTRY OF ENERGY & WATER  
WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
DESIGN

**CLIENT**  
AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
AND SEWERAGE CORPORATION  
WASTE WATER MANAGEMENT  
DEPARTMENT

**DESIGNED BY** AMALD USMANI HASANI  
**DRAWING BY** ABDUL SAMON HUSSAIN  
**CHECKED BY** ABDUL SAMON HUSSAIN  
**APPROVED BY** FAHAD FARHANI

NO.	REVISION	DATE	BY	CHKD.
01	ISSUE FOR CONSTRUCTION	11/01/2018	AMALD USMANI HASANI	ABDUL SAMON HUSSAIN
02	ISSUE FOR CONSTRUCTION	11/01/2018	AMALD USMANI HASANI	ABDUL SAMON HUSSAIN

**SHEET CONTENT DRAWING TITLE**  
MANHOLE #11  
LOCATION  
DARULAMAN ROAD

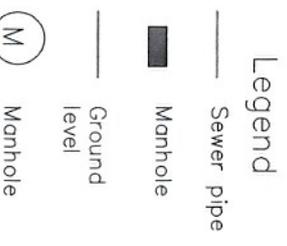
**SCALE** NTS

**CONTRACT NUMBER** AMBSC/17/AMW/008  
**NOTE**  
1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.  
2. ALL MANHOLE STRUCTURES SHALL BE CONSTRUCTED TO THE STANDARD SPECIFICATIONS FOR WATER SUPPLY AND SEWERAGE WORKS.  
3. THE DESIGN SPECIFICATIONS FOR THE AREA LIMITED TO THE PUMP STATION, SETTLES, LAGOONS, AND OTHER STRUCTURES SHALL BE REFERRED TO THE DESIGN SPECIFICATIONS FOR WATER SUPPLY AND SEWERAGE WORKS.  
4. ALL EXTERIOR AND INTERIOR WALLS SHALL BE FINISHED WITH WATER AND WASTE PROOF ADHESIVE.  
5. ALL JOINTS AND SEAMS SHALL BE PROPERLY SEALED TO PREVENT LEAKAGE.  
6. ALL STRUCTURES SHALL BE CONSTRUCTED TO WITHSTAND THE DESIGN LOADS.

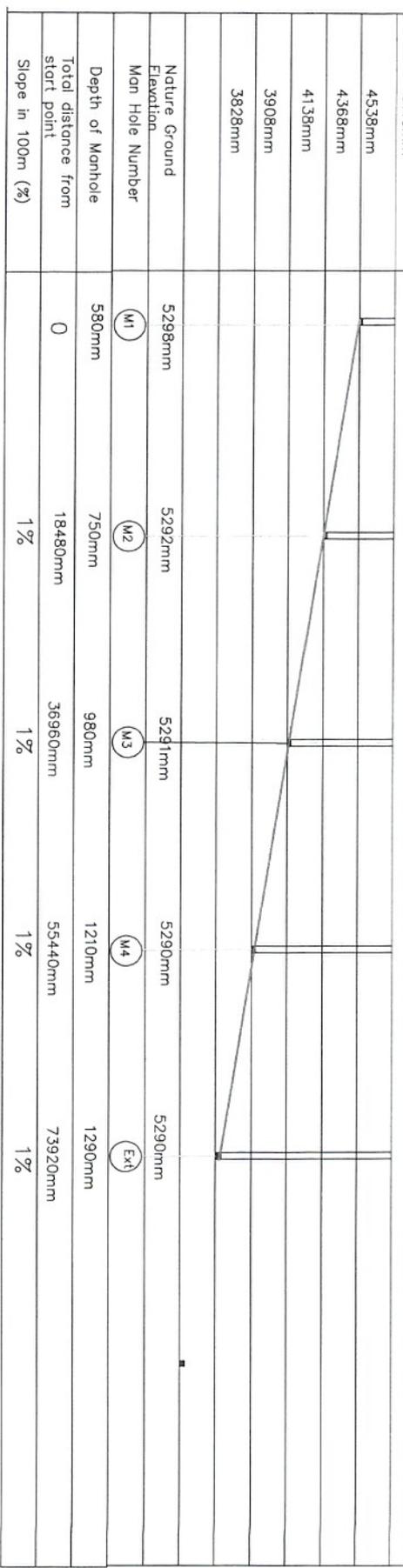
**SHEET REFERENCE NUMBER**  
MH-02



17



Ministry of Energy and water sewerage design  
 pipe Long profile vering pipe and also  
 i should mentioned that the ground  
 is about flat and just this is a sample



**OWNER**  
 MINISTRY OF ENERGY & WATER  
 WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
 DESIGN

**CLIENT**  
 AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
 AND SEWERAGE CORPORATION  
 WASTE WATER MANAGEMENT  
 DEPARTMENT

**DESIGNED BY** AHMAD WAJID KAKHAI  
**DRAWN BY** ABDOL SABOOR HASAN  
**CHECKED BY** FARUK KHANJANI  
**APPROVED BY** FARUK KHANJANI

NO.	REVISION	DATE	BY	REASON
01	ISSUED FOR PERMITTING			
02	FOR CONSTRUCTION			

**SHEET CONTENT DRAWING TITLE**  
 MANHOLE LONG PROFILE  
 LOCATION  
 DARULAMAN ROAD

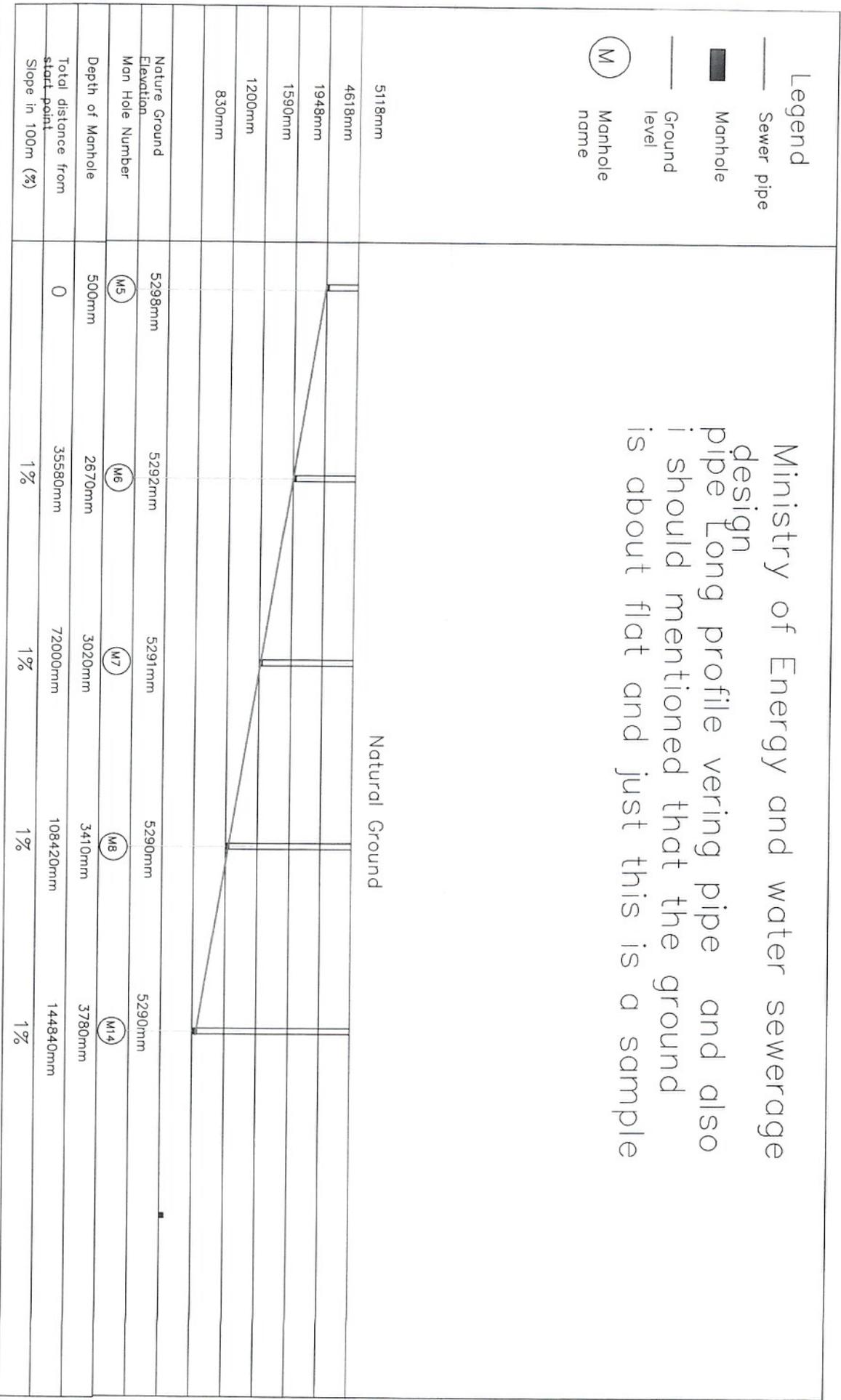
**SCALE** NTS

**NOTE:**  
 1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.  
 2. ALL MANHOLE COVERS ARE CAST IRON AND SHALL BE SET TO THE FINISHED SURFACE.  
 3. THE RECORD DRAWING FOR THIS WORK IS TO BE SUBMITTED TO THE CLIENT.  
 4. ALL OTHER ELEMENTS SHOULD BE ACCORDING TO LOCAL SECTION AND DETAILS.  
 5. ALL DIMENSIONS ARE TO FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.  
 6. ALL DIMENSIONS ARE TO FACE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
 MH-03



Ministry of Energy and water sewerage  
 design  
 pipe Long profile vering pipe and also  
 i should mentioned that the ground  
 is about flat and just this is a sample



- Legend**
- Sewer pipe
  - █ Manhole
  - Ground level
  - (M) Manhole name



**OWNER**  
 MINISTRY OF ENERGY & WATER  
 WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
 DESIGN

**PROJECT TITLE**  
 MINISTRY OF ENERGY & WATER  
 WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
 DESIGN

**CLIENT**  
 AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
 AND SEWERAGE CORPORATION  
 WASTE WATER MANAGEMENT  
 DEPARTMENT

**DESIGNED BY**  
 AMAL DAVAR SAKAI

**DRAWING BY**  
 ABOUL SAOON HUSAIN

**CHECKED BY**  
 FARUK RAHIMPOUR

**APPROVED BY**

**SHEET CONTENT/DRAWING TITLE**  
 MANHOLE LONG PROFILE  
 LOCATION  
 DARULAMAN ROAD

**SCALE**  
 1:1

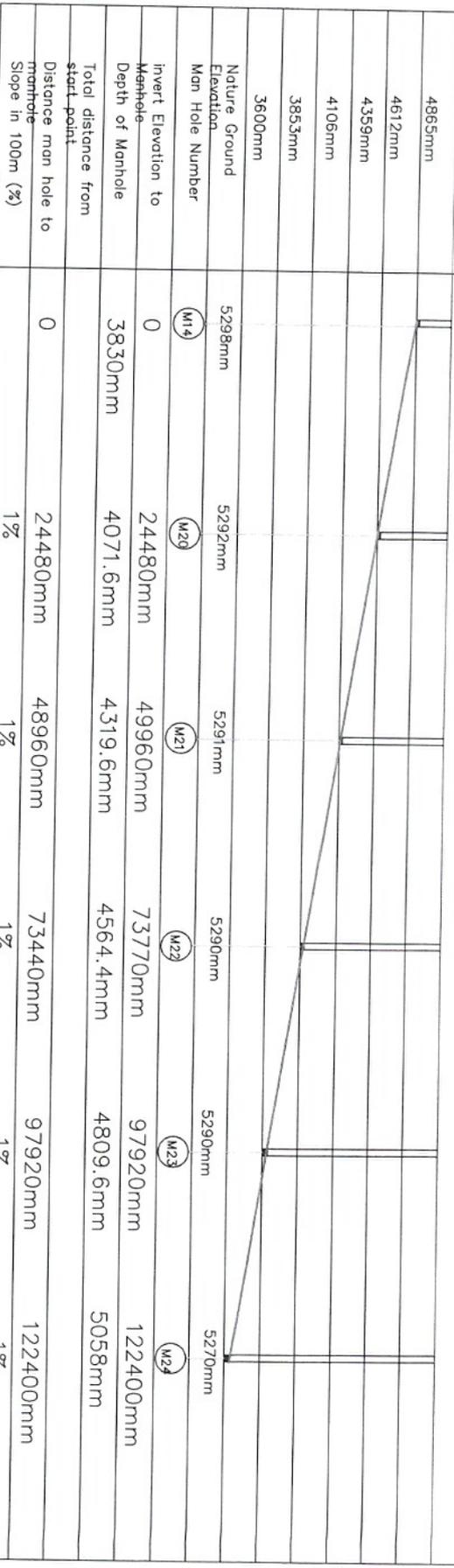
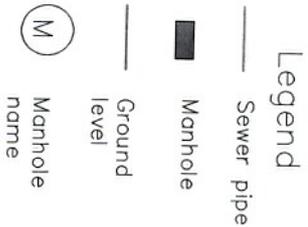
**CONTRACT NUMBER**  
 AMWST/1/AMW/008

**DATE**  
 2024/05/15

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
 MH-03

NOTE:  
 1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.  
 2. ALL MANHOLE COVERS ARE CAST IRON.  
 3. ALL MANHOLE COVERS ARE CAST IRON.  
 4. THE REVISIONS ARE LISTED IN THE REVISIONS TABLE.  
 5. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.  
 6. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.  
 7. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.  
 8. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.  
 9. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.  
 10. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.

Ministry of Energy and water sewerage design  
 pipe Long profile vering pipe and also  
 i should mentioned that the ground  
 is about flat and just this is a sample



Nature Ground	5298mm	5292mm	5291mm	5290mm	5290mm	5270mm
Elevation	(M14)	(M20)	(M21)	(M22)	(M23)	(M24)
Man Hole Number	0	24480mm	49960mm	73770mm	97920mm	122400mm
invert Elevation to Manhole	3830mm	4071.6mm	4319.6mm	4564.4mm	4809.6mm	5058mm
Depth of Manhole	0	24480mm	48960mm	73440mm	97920mm	122400mm
Total distance from start point	0	24480mm	48960mm	73440mm	97920mm	122400mm
Distance man hole to manhole	0	24480mm	48960mm	73440mm	97920mm	122400mm
Slope in 100m (%)	0	1%	1%	1%	1%	1%

**OWNER**  
 MINISTRY OF ENERGY & WATER  
 WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
 DESIGN

**CLIENT**  
 AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
 AND SEWERAGE CORPORATION  
 WASTE WATER MANAGEMENT  
 DEPARTMENT

**DESIGNED BY**  
 DR. MOHAMMAD ASADULLAH  
**DRAWN BY**  
 ABOUL SAJJAD KHALIL  
**CHECKED BY**  
 DR. MOHAMMAD ASADULLAH  
**APPROVED BY**  
 DR. MOHAMMAD ASADULLAH

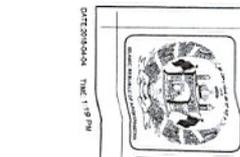
DATE	NO.	REVISION

**SHEET CONTENT DRAWING TITLE**  
 MANHOLE LONG PROFILE  
 LOCATION  
 DARULAMAN ROAD

**SCALE** NTS

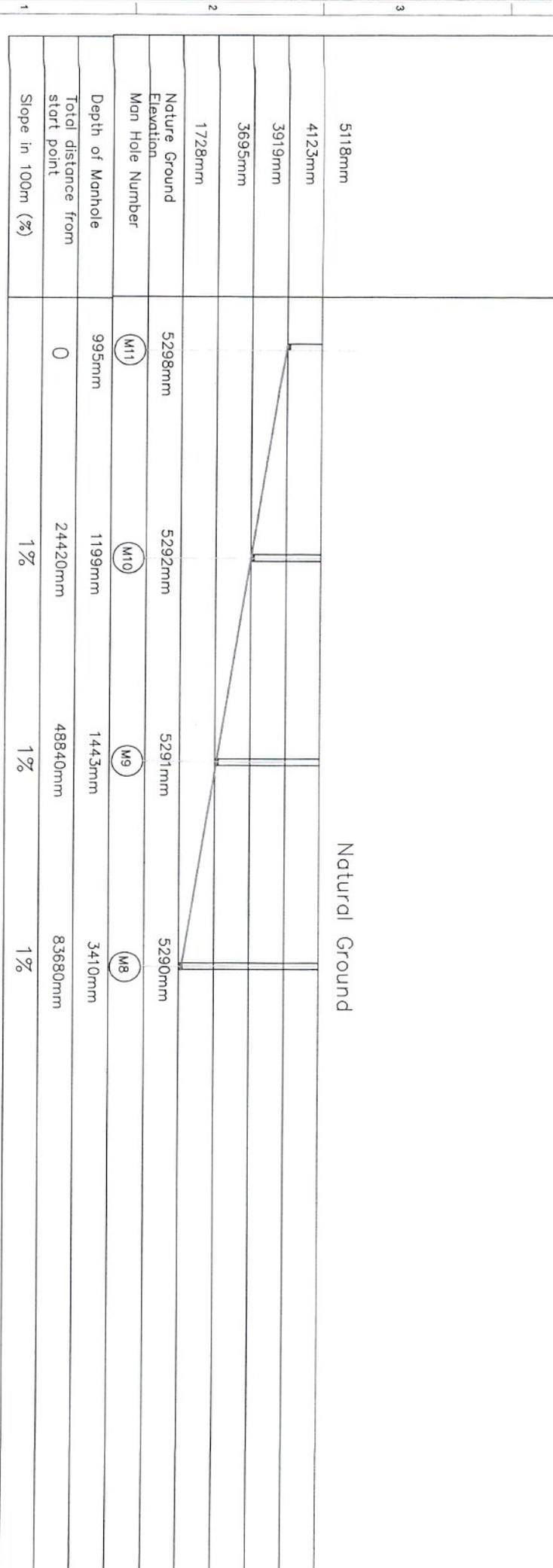
**NOTES**  
 1- ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED  
 2- ALL WORK SHALL BE IN ACCORDANCE WITH THE AFGHANISTAN NATIONAL STANDARDS  
 3- THE DESIGN STRUCTURES FOR THIS PROJECT SHALL BE LIMITED TO 100 YEARS SERVICE LIFE  
 4- ALL EXTERIOR AND INTERIOR WALLS SHALL BE FINISHED WITH 15mm PLASTER AND INTERIOR FINISH AS SPECIFIED  
 5- ALL ROOFING SHALL BE IN ACCORDANCE WITH THE AFGHANISTAN NATIONAL STANDARDS  
 6- ALL STRUCTURES SHALL BE CONSTRUCTED IN ACCORDANCE WITH THE AFGHANISTAN NATIONAL STANDARDS

**SHEET REFERENCE NUMBER**  
 MH-03



Ministry of Energy and water sewerage  
 design  
 pipe Long profile vering pipe and also  
 i should mentioned that the ground  
 is about flat and just this is a sample

- Legend**
- Sewer pipe
  - Manhole
  - Ground level
  - M Manhole name



Natural Ground



**OWNER**  
 MINISTRY OF ENERGY & WATER  
 WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
 DESIGN

**CLIENT**  
 AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
 AND SEWERAGE CORPORATION  
 WASTE WATER MANAGEMENT  
 DEPARTMENT

**DESIGNED BY**  
 DRAMANGI BY: AMALU NAWO YASINI  
**DRAWING BY**  
 AMALU NAWO YASINI  
**CHECKED BY**  
 AMALU NAWO YASINI  
**APPROVED BY**  
 AMALU NAWO YASINI

NO	REVISION	DATE	BY	REASON
01	ISSUE FOR CONSTRUCTION			

**SHEET CONTENT/DRAWING TITLE**  
 MANHOLE LONG PROFILE  
 LOCATION  
 DABULJAWAN ROAD

**SCALE**  
 NTS

**CONTRACT NUMBER**  
 ANWBSC-11/14/00/000

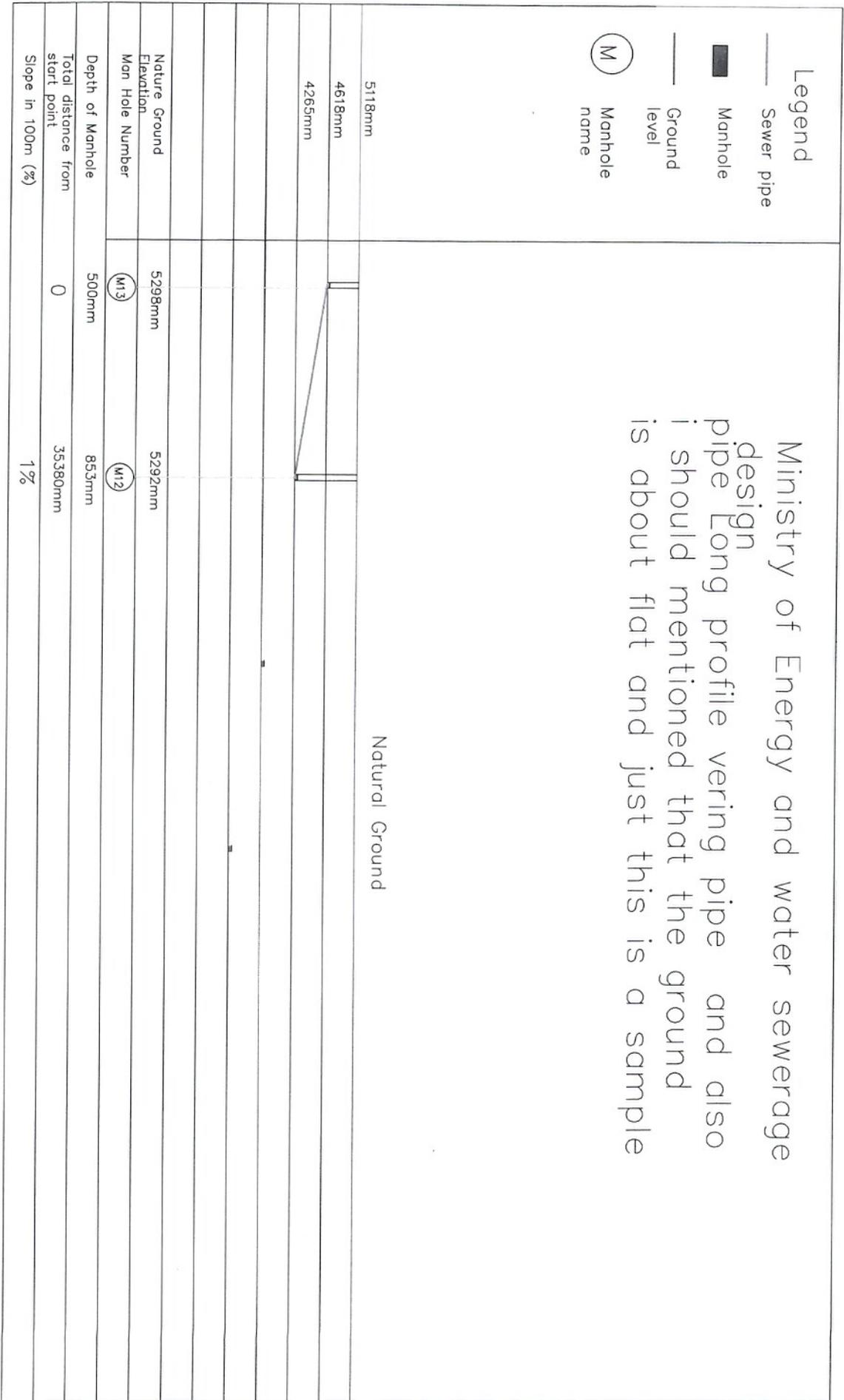
**NOTE**

- 1- ALL DIMENSIONS ARE IN METERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED
- 2- ALL WORK SHALL BE DONE IN ACCORDANCE WITH THE SPECIFICATIONS AND DRAWINGS
- 3- ALL MATERIALS AND WORKMANSHIP SHALL BE SUBJECT TO INSPECTION AND APPROVAL BY THE ENGINEER
- 4- THE CONTRACTOR SHALL BE RESPONSIBLE FOR OBTAINING ALL NECESSARY PERMITS AND APPROVALS
- 5- THE CONTRACTOR SHALL BE RESPONSIBLE FOR PROTECTING ALL EXISTING UTILITIES AND STRUCTURES
- 6- ALL UTILITIES SHALL BE DEPTH MARKED AND IDENTIFIED PRIOR TO CONSTRUCTION
- 7- ALL UTILITIES SHALL BE PROTECTED AND MARKED THROUGHOUT THE PROJECT
- 8- ALL STRUCTURES SHALL BE CONSTRUCTED IN ACCORDANCE WITH THE SPECIFICATIONS

**SHEET NUMBER**  
 MH-03



Ministry of Energy and water sewerage  
 design  
 pipe Long profile vering pipe and also  
 i should mentioned that the ground  
 is about flat and just this is a sample



Legend

- Sewer pipe
- Manhole
- Ground level
- ⊙ M Manhole name

5118mm  
 4618mm  
 4265mm  
 Nature Ground Elevation 5298mm  
 Man Hole Number (M13)  
 Depth of Manhole 500mm  
 Total distance from start point 35380mm  
 Slope in 100m (%) 1%



OWNER  
 MINISTRY OF ENERGY & WATER  
 WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
 DESIGN

CLIENT  
 AFGHANISTAN URBAN WATER SUPPLY  
 AND SEWERAGE CORPORATION  
 WASTE WATER MANAGEMENT  
 DEPARTMENT

DESIGNED BY: AHMAD SAMOON HUSSAIN  
 CHECKED BY: AHMAD SAMOON HUSSAIN  
 APPROVED BY: AHMAD SAMOON HUSSAIN

NO.	REVISION	DATE	BY	CHKD.	APPD.
01	ISSUE FOR TENDER				
02	FOR CONSTRUCTION				

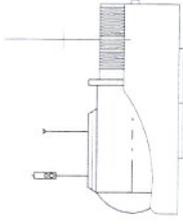
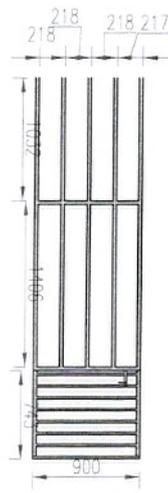
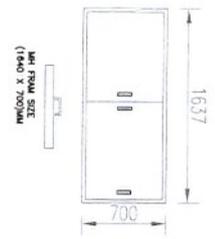
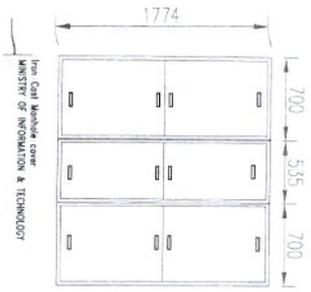
SHEET CONTENT/DRAWING TITLE  
 MANHOLE LONG PROFILE  
 LOCATION  
 DARULAMAN ROAD

SCALE: NTS

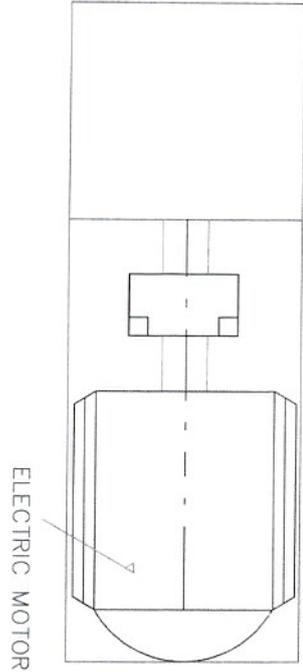
CONTRACT NUMBER: AVS/SC/1/AMM/030  
 NOTES:  
 1- ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE SPECIFIED  
 2- ALL MANHOLE COVERS ARE CAST IRON  
 3- THE REVISIONS ARE TO BE MADE TO THE DRAWING BY THE DESIGNER  
 4- ALL EXISTING AND PROPOSED WALLS SHALL BE CONSTRUCTED TO THE PROPER GRADE  
 5- ALL EXISTING AND PROPOSED PIPES SHALL BE CONSTRUCTED TO THE PROPER GRADE  
 6- ALL EXISTING AND PROPOSED PIPES SHALL BE CONSTRUCTED TO THE PROPER GRADE  
 7- ALL EXISTING AND PROPOSED PIPES SHALL BE CONSTRUCTED TO THE PROPER GRADE  
 8- ALL EXISTING AND PROPOSED PIPES SHALL BE CONSTRUCTED TO THE PROPER GRADE  
 9- ALL EXISTING AND PROPOSED PIPES SHALL BE CONSTRUCTED TO THE PROPER GRADE  
 10- ALL EXISTING AND PROPOSED PIPES SHALL BE CONSTRUCTED TO THE PROPER GRADE

SHEET REFERENCE NUMBER  
 MH-03

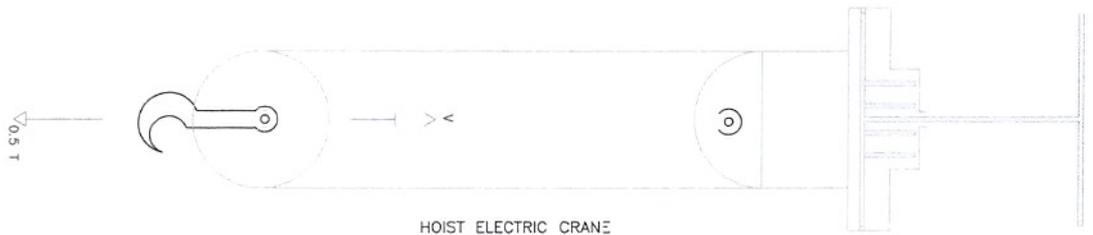




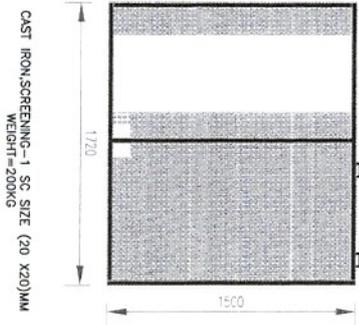
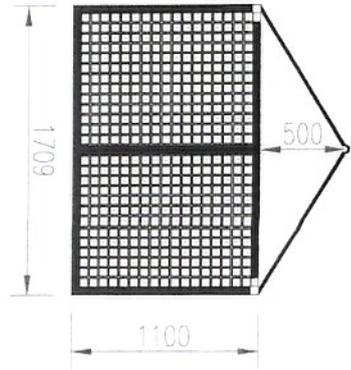
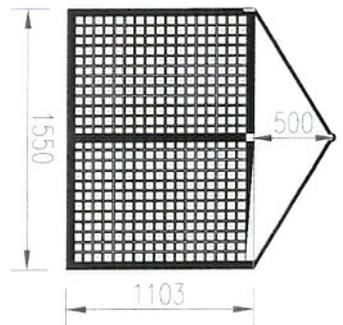
ELECTRIC HOIST VIEW



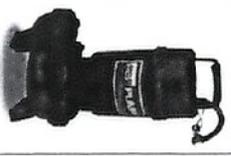
ELECTRIC MOTOR



HOIST ELECTRIC CRANE



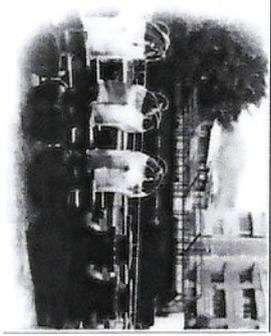
CAST IRON SCREENING-1 SC SIZE (20 X20)MM  
WEIGHT=200KG



50AFU2.4  
50AFU2.8

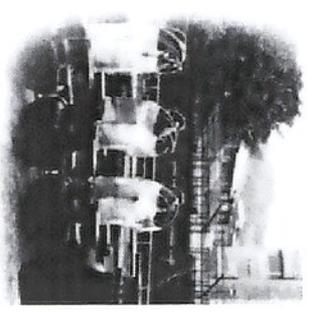
2-inch sewage Pump with below description

# AF SEWAGE/WASTEWATER SUBMERSIBLE PUMPS



4 inch Sewerage Pump with below description

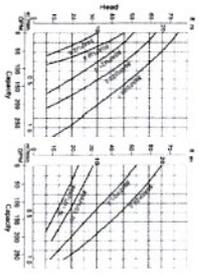
# AF SEWAGE/WASTEWATER SUBMERSIBLE PUMPS



### PRODUCT NOMENCLATURE

AF - 55  
Type KW A  
Discharge 1.0  
inch HP U

### PERFORMANCE CURVES



### SPECIFICATIONS

Item		Description
Liquid temp.	Applications	0-40°C(32-104°F) Wastewater - Sewage
Max. depth	Structure	30m (100feet) Vertical - Endcapped channel
Impeller	Material	Ductile M. steel
Bearing	Upper cover	Ball type
Lower cover	Impeller	FC-200
Motor	Material	FC-200
Insulation	Structure	Low-voltage - Upper CANCE
Frequency	Motor	Tri-motor
Protector	Material	2P (B0000PA)
Frame	Frequency	50 Hz (60/50Hz)
Main shaft	Protector	40°
Cable	Frame	Aluminum
	Main shaft	FC-200
	Cable	SAEJ1172-54P - SA54031
		VCT or MTRNF or SCWM/SCW

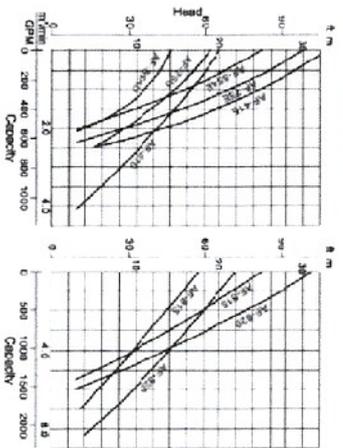
### PERFORMANCE SPEC.

Model	Power (HP/kW)	Discharge (m³/min)	Phase	Start Method	Head (m)	Capacity (m³/hr)	Head feet	Capacity (GPM)	Weight (kg)	Solid Package (mm)	Length	Width	Height
50AFU2.8	110.75	27(50)	3	Direct	8	25	25	52	29240	13540	35	236	418

### PRODUCT NOMENCLATURE

AF - 55  
Type KW A  
Discharge 1.0  
inch HP U

### PERFORMANCE CURVES



### SPECIFICATIONS

Item		Description
Liquid temp.	Applications	0-40°C(32-104°F) Wastewater - Sewage
Max. depth	Structure	30m (100feet) Vertical - Endcapped channel
Impeller	Material	Ductile M. steel
Bearing	Upper cover	Ball type
Lower cover	Impeller	FC-200
Motor	Material	FC-200
Insulation	Structure	Low-voltage - Upper CANCE
Frequency	Motor	Tri-motor
Protector	Material	4P (18000PA)
Frame	Frequency	50 Hz
Main shaft	Protector	Aluminum
Cable	Frame	FC-200
	Main shaft	SA54031
	Cable	VCT or MTRNF or SCWM/SCW

### PERFORMANCE SPEC.

Model	Power (HP/kW)	Discharge (m³/min)	Phase	Start Method	Head (m)	Capacity (m³/hr)	Head feet	Capacity (GPM)	Weight (kg)	Solid Package (mm)	Length	Width	Height
AF-55AU	75(55)	47(100)	3	Direct	11	1.0	36	265	128(285)	65	687	405	765



**OWNER**  
MINISTRY OF ENERGY & WATER  
WASTE WATER TREATMENT FACILITIES  
DESIGN

**CLIENT**  
AGONGSIAN URBAN WATER SUPPLY  
AND SEWERAGE CORPORATION  
WASTE WATER MANAGEMENT  
DEPARTMENT

DESIGNED BY	DRAWN BY	CHECKED BY	APPROVED BY
DEBORA D	HELOL SAMBON HAJIAN		
DEBORA D	HELOL SAMBON HAJIAN		
DEBORA D	HELOL SAMBON HAJIAN		

**SHEET CONTENT/DRAWING TITLE**  
PUMP DETAILS  
LOCATION  
DARULAMMAN ROAD

**NOTE**  
1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS SPECIFIED OTHERWISE.  
2. ALL DIMENSIONS ARE TO FACE UNLESS SPECIFIED OTHERWISE.  
3. ALL DIMENSIONS ARE TO CENTER UNLESS SPECIFIED OTHERWISE.  
4. THE DESIGN ENGINEER SHALL BE RESPONSIBLE FOR THE DESIGN OF THE PUMP AND MOTOR.  
5. ALL DIMENSIONS ARE TO FACE UNLESS SPECIFIED OTHERWISE.  
6. ALL DIMENSIONS ARE TO CENTER UNLESS SPECIFIED OTHERWISE.  
7. ALL DIMENSIONS ARE TO FACE UNLESS SPECIFIED OTHERWISE.  
8. ALL DIMENSIONS ARE TO CENTER UNLESS SPECIFIED OTHERWISE.  
9. ALL DIMENSIONS ARE TO FACE UNLESS SPECIFIED OTHERWISE.  
10. ALL DIMENSIONS ARE TO CENTER UNLESS SPECIFIED OTHERWISE.





دولت جمهوری اسلامی افغانستان

شرکت آب و سالی و کالایزاسیون شهری افغانستان  
Urban Water Supply and Sewerage Corporation

Islamic Republic of Afghanistan  
Urban Water Supply and Sewerage Corporation  
Directorate of Waste Water Management

د ککرو اوږو د تنظیم او مدیریت ریاست  
آمریت پلان و پروژه سازی

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت

دولتستان د پستلرې اوبو رسولو او کالایزاسیون شرکت لوی ریاست



سرک دار لاهان

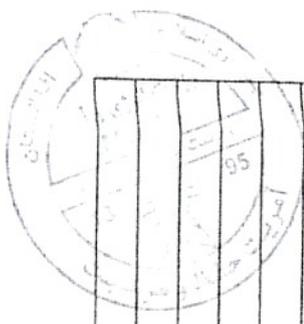
موقعیت پروژه:

تاریخ: ۱۳۹۶/۳/۱۰

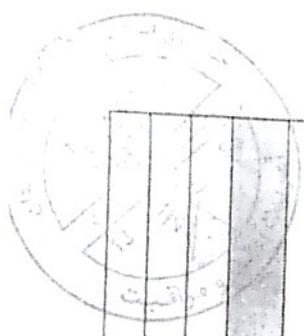
سخت احجام کاری قیمت دار تصفیه خانه فاضلاب وزارت انرژی و آب جمهوری اسلامی افغانستان

سیتر (SETTLER)

شماره	تفصیلات و نوعیت کار	واحد	مقدار کار	قیمت (افغانی)	
				قیمت فی واحد	قیمت مجموعی
کندن کاری، کانکریت، چفل، قالب و پلستر					
۱	کندن کاری ساحه با امور ایجابی آن	متر مکعب	۲۱۰۰۰		
۲	چفل فرش دریاپی در کار زیر سلب (۲۰ ملی متر) با امور ایجابی آن	متر مکعب	۱۰۳۰		
۳	کانکریت سیخ دار در کار سلب، بیمه، دیوارو پایه مارک ۲۵۰	متر مکعب	۳۵۰۰		
۴	قالب بندی در کار سلب، دیوار، بیمه و پایه	متر مربع	۲۲۷.۵۲		
۵	پلستر کاری دیوار های داخلی و خارجی ذریعه سمت و ریگ مارک ۱۳ با امور ایجابی آن	متر مربع	۳۰۷۴۰		
۶	پراهه جخت پخته جهت سلب فوقانی	متر مکعب	۲۱۰		
پایب و سرویش منقول ها					
۷	پایب بی وی سی ۴ اینچ	متر	۴۰۰		
۸	سه دهن (تی شیب) بی وی سی ۴ اینچ ۹۰ درجه	عدد	۲۰۰		
۹	تپیه و نصب سرویش چینی (۷۰-۵۷) سانتی برای منبول ها	عدد	۳۰۰		
ABR+AF+CT					
کانکریت، چفل، قالب و پلستر					
۱۰	کندن کاری ساحه با امور ایجابی آن	متر مکعب	۸۵۰۰		
۱۱	چفل فرش دریاپی در کار زیر سلب (۲۰ سانتی متر) با امور ایجابی آن	متر مکعب	۵۷۰۰		
۱۲	مواد فلتر برای مودل AF	متر مکعب	۴۰۵۰		
۱۳	کانکریت سیخ دار در کار سلب، بیمه، دیوارو پایه مارک ۲۵۰	متر مکعب	۱۹۶۴۱		
۱۴	بلوک کاری دیوارهای وسطی	متر مکعب	۱۸۰۰		
۱۵	قالب بندی در کار سلب، دیوار، بیمه و پایه	متر مربع	۱،۱۷۷۰۰		
۱۶	پلستر کاری دیوار های داخلی و خارجی ذریعه سمت و ریگ مارک ۱۳ با امور ایجابی آن	متر مربع	۱۰،۱۷۶۰		



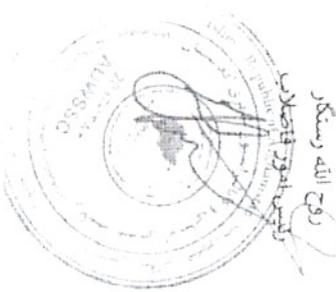
۱۷	پایپ کانکرتی تخته در مودل AF	عدد	۱۳۰۰							
پایپ، سیم و سرپوش منجول ها										
۱۸	پایپ پی وی سی ۴ انچ	متر	۷۵۴۰۰							
۱۹	سه دهن زنی شیشه ای وی سی ۴ انچ ۹۰ درجه	عدد	۱۷۷۰۰							
۲۰	تخته و نصب سرپوش چدنی (۷۰.۵۷۰) سانتی برای منجول ها	عدد	۳۹۰۰							
۲۱	کارتن فلتر برای پایپ هواکش	عدد	۱۰۰							
۲۲	پایپ هواکش پی وی سی ۴ انچ	متر	۳۰۰۰							
۲۳	سیم تخته فولاد ۲ انچ	عدد	۲۰۰							
NEW SEWER LINE AND MANHOLES) خطوط چدنی با اختلاف رو و منجول ها										
۲۴	کندن کاری سخته به مور ایچ پی آن	متر مکعب	۹۴۵۰۰							
۲۵	پر کاری سخته از جنس خاک با امور ایچ پی آن	متر مکعب	۴۹۵۰۰							
۲۶	پر کاری سخته از جنس ریگ نظیرا سخته ها با امور ایچ پی آن	متر مکعب	۳۲۹۰۰							
۲۷	چهل فرس فریزی فریزی تر کور زینر سلف ۱۰ سانتی (س) با امور ایچ پی آن	متر مکعب	۵۲۰							
۲۸	نایب پی وی سی ۴ انچ	متر	۲۸۳۰۰							
۲۹	پایپ پی وی سی ۸ انچ	متر	۲۸۷۰۰							
۳۰	پلوک کاری دیوار هو و کانکرت سنج دار در گر سیم بتنی، سیم فولادی سیمون ه	متر مکعب	۵۲۶۰							
۳۱	کانکرت بدون سنج در جن منجول ها	متر مکعب	۹۰۰							
۳۲	تخته و نصب سرپوش چدنی (۷۰.۵۷۰) سانتی برای منجول ها	عدد	۲۴۰۰							
۳۳	تخته و نصب قفسه چدنی به بالای پایپ	متر	۵۷۰۰۰							
(GREASE TRAP) چربی گیر										
۳۴	کندن کاری سخته با امور ایچ پی آن	متر مکعب	۵۳۰۰							
۳۵	چهل فرس فریزی تر کور زینر سلف (۲۰) ملی (س) با امور ایچ پی آن	متر مکعب	۱۰۰۰							
۳۶	کانکرت سنج دار در گر سیم بتنی و پایه مارک ۲۵۰	متر مکعب	۳۰۰							
۳۷	پلوک کاری دیوار پی خارجی معده سنج گول با امور ایچ پی آن	متر مکعب	۵۴۰							
۳۸	قالب بتنی در گر سیم، دیوار تیر و پایه	متر مربع	۲۵۰۰۰							
۳۹	پلستر کاری دیوار های داخلی و خارجی ذریعه سمیت و ریگ مارک ۱۳ با امور ایچ پی آن	متر مربع	۵۱۰۰۰							
پایپ و سرپوش منجول ها										
۴۰	پایپ پی وی سی ۴ انچ	متر	۲۰۰							
۴۱	سه دهن زنی شیشه ای وی سی ۴ انچ ۹۰ درجه	عدد	۱۰۰							
۴۲	تخته و نصب سرپوش چدنی (۷۰.۵۷۰) سانتی برای منجول ها	عدد	۲۰۰							



بمب استیشن (Pump Station)

کانکریٹ، چٹل، قالب و پائپر

۴۳	کندن کاری ساحه یا امور ایجابی ان	۲۸۰۰۰	متر مکعب	۲۸۰۰۰		
۴۴	چٹل فرش تروپائی در کار زیر سلب (۳-۴ ملی متر) یا امور ایجابی ان	۸۰۰۰	متر مکعب	۸۰۰۰		
۴۵	کانکریٹ سیخ دار در کار سلب، دیوار و پایه مارک ۲۵۰	۵۴۳۳	متر مکعب	۵۴۳۳		
۴۶	قالب بندی در کار سلب، دیوار، تیر و پایه	۳۰۳۰۰	متر مربع	۳۰۳۰۰		
۴۷	پائپر کاری دیوار تالی باغی و خارجی در بینه سمت و رنگ مارک ۱۳ یا امور ایجابی ان	۳۳۶۰۰	متر مربع	۳۳۶۰۰		
	پایپ، نصب و سروش مشمول ها					
۴۸	تیمپه و نصب نصب ضخیمه چهار اوج مکس الاستاب (ممبر ان) به نش بودا	۲۰۰۰	دانه	۲۰۰۰		
۴۹	گرین بریک جانی فلتر	۱۰۰۰	دانه	۱۰۰۰		
۵۰	گرین جهته انتقال نصب	۱۰۰۰	دانه	۱۰۰۰		
۵۱	تیمپه و نصب سروش جنسی به سیر هدی ضخیمه بریک سبوتن در	۵۰۰۰	دانه	۵۰۰۰		
۵۲	تیمپه و نصب جانی انتقال گیر به شکل باکس مانند مطابق نقشه	۱۸۰۰۰۰۰	کیلوگرام	۱۸۰۰۰۰۰		
۵۳	تیمپه و نصب جانی فلتر	۲۵۸۰۰۰	کیلوگرام	۲۵۸۰۰۰		
۵۴	تیمپه و نصب گبر، فیلر و فیلر مطابق نقشه	۶۰۰۰	متر مربع	۶۰۰۰		
۵۵	تیمپه و نصب گبر جهته نصب گرین (۱) سنگ	۱۰۰۰	دانه	۱۰۰۰		
۵۶	تیمپه و نصب پپر جهته در سبوتن فیلر به دستور	۴۰۰۰۰	متر	۴۰۰۰۰		
۵۷	تیمپه و نصب راتو جنس PPR به زاویه ۹۰ درجه	۵۰۰۰	دانه	۵۰۰۰		
۵۸	تیمپه و نصب هو کی (Exhaust Fan) از جنس فیر به سایز ۱۸ اینچ	۱۰۰۰	دانه	۱۰۰۰		
۴	مجموع به افغانی					
۵	مجموع به دالر					
۴	هزینه دیزاین ( ۵% قیمت مجموعی) به افغانی					
۵	هزینه دیزاین ( ۵% قیمت مجموعی) به دالر					



روح الله رسنکر  
رئیس امور فاضلاب  
وزارت منابع آبی و برق

احمد نوبت اکبری  
انجینیر سروش و معالمان

عبدالصبور حسن  
انجینیر رفتار و تطبیق

